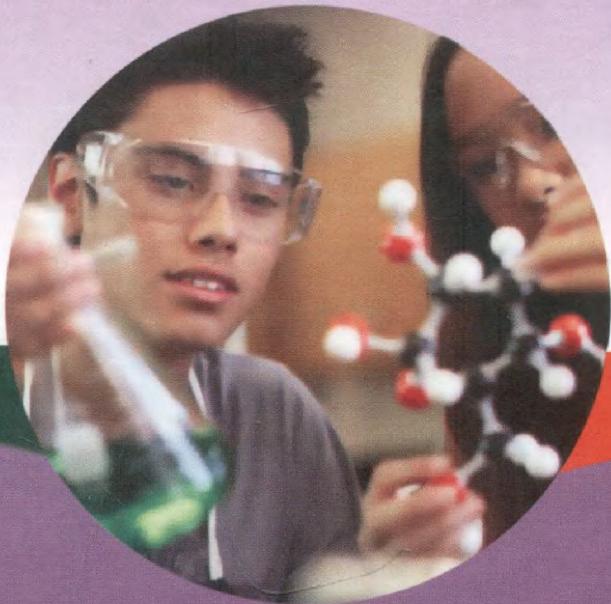


# مِجْمَعُ الْفَيْرِيَاءِ

التعریفات العلمیة



مير فانا ياسر سلامة



[www.darsafa.net](http://www.darsafa.net)



لتحميل المزيد من الكتب

تفضلاً بزيارة موقعنا

[www.books4arab.me](http://www.books4arab.me)









﴿ وَقُلِّ أَعْمَلُوا فَسَيَرَى اللَّهُ عَمَلَكُمْ وَرَسُولُهُ وَالْمُؤْمِنُونَ ﴾

صدق الله العظيم

## معجم الفيزياء

(التعريفات العلمية)



C.1

# مجمع الفيزياء

(التعريفات العلمية)

ميرفانا ياسر سلامة

جامعة الأردنية

الطبعة الثانية  
م 2014 - 1435 هـ



دار صفاء للنشر والتوزيع - عمان



٢٤٦١٠٨٥

رقم الإيداع لدى دائرة المكتبة الوطنية (2008 / 9 / 3329)

530.03

سلامة، ميرفانا

معجم التعريفات العلمية الفيزياء / ميرفانا ياسر سلامة . - عمان:  
دار صفاء، 2008.

( ) ص

ر . ١ (2008 / 9 / 3329)

الواصفات : / الفيزياء / // القواميس /

\* تم إعداد بيانات الفهرسة الأولية من قبل دائرة المكتبة الوطنية

## حقوق الطبع محفوظة للناشر

Copyright ©  
All rights reserved

الطبعة الثانية  
1435 هـ - 2014 م



دار صفاء للنشر والتوزيع

عمان - شارع الملك حسين - مجمع الفحيدن التجاري - تلفاكس 962 6 4612190  
هاتف: 962 6 4611169 + ص 922762 عمان - 11192 الاردن

DAR SAFA Publishing - Distributing  
Telefax: +962 6 4612190 – Tel: +962 6 4611169  
P.O.Box: 922762 Amman 11192- Jordan  
E-mail:safa@darsafa.info  
E-mail:safa@darsafa1.net  
ISBN 978-9957-24-440-8

## الإهداء

لِي أَبِي

مع خالص تحيتي

ميرفانا



بسم الله الرحمن الرحيم

## المقدمة

تؤدي المعجم العلمية فائدة عظيمة للباحثين والدارسين والطلاب والمثقفين؛ وذلك لشموليتها واحتواها على معظم المعلومات الخاصة إن لم يكن جميعها. ولهذا فإن إعدادها يتطلب عقلاً ناضجاً، وفكراً منيراً، وجهداً متواصلاً، وصبراً بلا انتهاء.

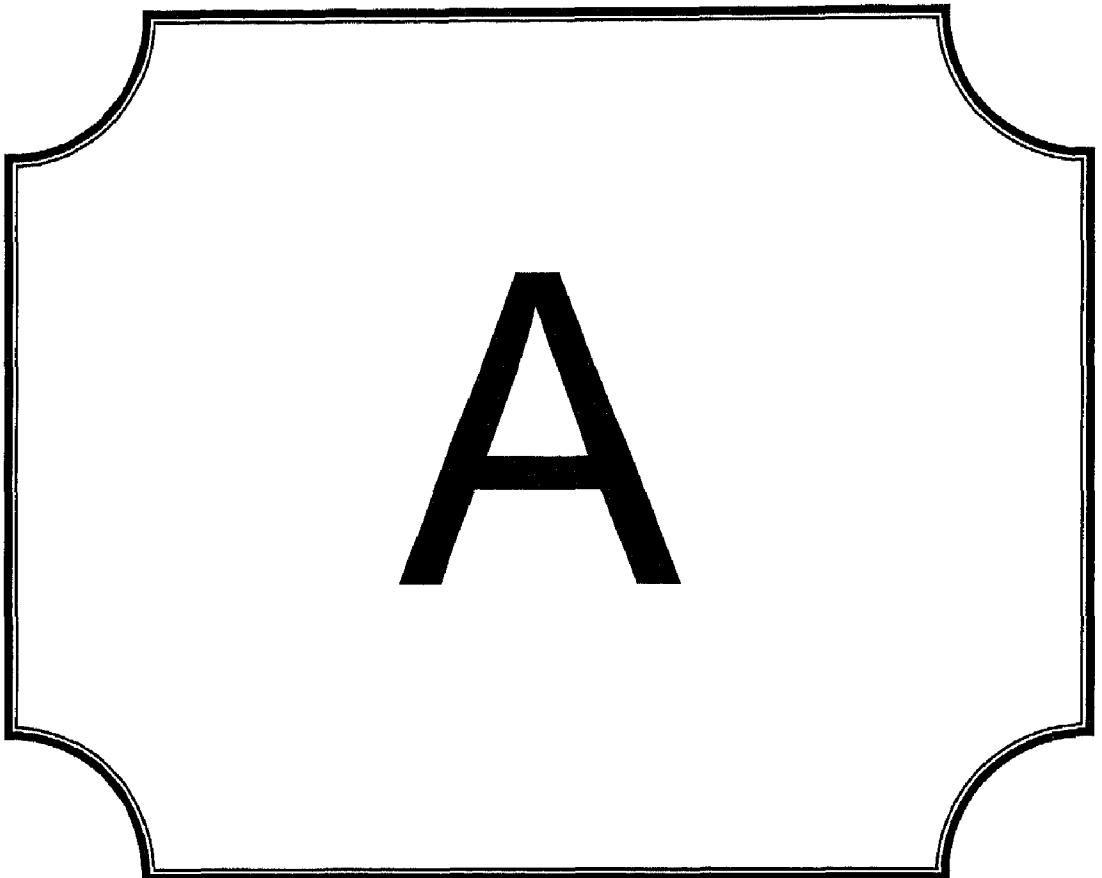
وأقول إعدادها، لأن أحدها - مهما أوتي من سعة الإطلاع، وعمق الثقافة - لا يستطيع أن يلم بكل أبعاد محتويات ومضامين مادة المعجم. لذلك، فإن الاعتماد على المراجع والمصادر والبحث والاستقصاء ضرورة لازمة، وأمر لا بد منه.

وقد حاولت في هذا المعجم، أن أقدم للمهتمين كتاباً يعتمد عليه، يفيدهم في أبحاثهم ودراساتهم، ومن طبيعة الإنسان وفطرته، أن يكون عمله بحاجة دائماً إلى من يسد نقصه، ويصحح خطأه، ويضيف ما غفل عنه.

أرجو أن أكون قد وفقت بقدر في إعداد هذا المعجم. وأن يؤجرني الله بهذا الجهد المتواضع.

ميرفانا





A



1- جسيم ألفا

$\alpha$  - particle

من بعض المواد المشعة ويعادل الهليوم (بروتونين ونيوترونين). والنواة التي تبعث جسيماً ألفياً ينخفض عددها الكتلي 4 وينقص عددها الذري 2.

2- تمدد مطلق

**absolute expansion**

تمدد المائع الفعلي بالحرارة (يؤخذ فيه بالاعتبار تمدد جهاز أو وعاء القياس).

3- ضغط مطلق

**absolute pressure**

الضغط مقيساً من ضغط الصفر لا من ضغط موجود (يتخذ مرجعاً).

درجة حرارة مطلقة

**absolute temperature**

مقيسة على مقياس (سلم) درجات الحرارة المطلقة.

مقياس (أو سلم) درجات الحرارة المطلقة

**absolute temperature scale**

سلم "كلفن" الدينامي الحراري بالدرجات المطلقة.

الصفر المطلق

**absolute zero**

أدنى درجة حرارة يمكن تصورها (وعليها يفترض أن يكون ضغط الغاز المثالي وحجمه صفراء).

1- يمتص

**absorb**

وبخاصة امتصاص طاقة الإشعاع الكهرومغناطيسي التي تتحول عادة إلى طاقة حرارية ماصة.

2- تسارع، عجلة

**acceleration**

زيادة السرعة (الاتجاهية) في وحدة الزمن.

3- تسارع الجاذبية، تسارع الثقالة

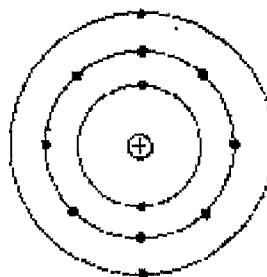
**acceleration due to gravity**

هو على سطح الأرض 9.8 متر في الثانية ( $9.8 \text{ m/s}^2$ ).

4- ذرة متقبلة

**acceptor atom**

ذرة ثلاثة التكافؤ تنتج الثقوب ناقلة الشحنة في شبه موصل إيجابي النمط.



الذرة

تكيف

**accommodation**

العين لرؤية الأجسام بوضوح على أبعاد مختلفة.

مزج جمعي للألوان

**additive mixing of colours**

لإنتاج ألوان أخرى (بجمع الألوان الأولية عادة).

التصاق

**adhesion**

تجاذب جزيئات السائل مع الجسم الصلب الذي يحتويها.

معامل تغير الحجم الأدياباتي لغاز مثالي

**adiabatic bulk modulus of an ideal gas**

يساوي الضغط مضروباً في نسبة الحرارتين النوعيتين (عند ثبوت الضغط وعند ثبوت الحرارة) وحيثئذ لا يمكن للغاز المثالي فقد أو كسب الحرارة.

هوائي

**aerial**

سلك استقبال الأمواج اللاسلكية أو إرسالها.

سطح انتسياب رافع

**aerofoil**

سرعة الريح فوقه أزيد منها تحته.

فلز قلوي

**alkali metal**

يتميز بـإلكترون مفرد في غلاف (قشرة) التكافؤ الخارجي للذرارات.

شكل متآصل

**allotrope**

مختلف للجسم الصلب من عدة أشكال متماثلة التركيب الكيماوي.

تآصل

**allotropy**

المتآصلة للمادة (كالكربون فحاماً وناساً وغرافيت).

سيكية، أشابة

**alloy**

معدني من فلزين أو أكثر.

يتناوب

**alternate**

يتعدد أو يتتعاقب دوريأً (بين قيم موجبة وسالبة).

1- تيار متناوب

**alternating current**

يتغير اتجاهه دوريأً، تيار متعدد

2- تيار متناوب في مكثف

**alternating current in a capacitor**

طول الفلطية فيه يختلف عن طور التيار بـ  $90^\circ$ .

تيار متناوب في ملف محاثة

**alternating current in an inductor**

طور الفلطية فيه يسبق طور التيار بـ  $90^\circ$ .

فلطية متناوبة

**alternating voltage**

فلطية يتغير اتجاهها دوريأً.

منوب

**alternator**

مولد للتيار المتناوب يتصل متحركة الدوار بزوج حلقات انزلاقية يسري فيها التيار متناوباً.

أميتر

**ammeter**

جهاز قليل المقاومة لقياس شدة التيار الكهربائي.

1- أمبير

**ampere (amp)**

شدة التيار الكهربائي

2- مضخم

**amplifier**

دارة تضخيم (التيار أو الفلطية) تحتفظ فيه الإشارة بخصائصها.

3- سعة

**amplitude**

المدى القصوي لمنظومة متذبذبة بعيداً عن نقطة التوازن.

4- وحدة الكتلة الذرية

a. m. u.

تساوي  $1/12$  من كتلة ذرة الكربون 12.

5- زاوية الميل

**angle of dip 90**

الزاوية بين خطوط الدفق المغناطيسي الأرضي وسطح الأرض.

### 6- زاوية الاحتكاك

angle of friction

الزاوية بين قوة التماس لسطحين والخط العمودي عليهما عندما الاحتكاك حدی (أو نهائی).

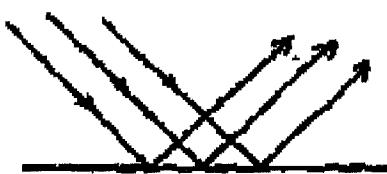
### 7- زاوية السقوط

angle of incidence

الزاوية بين الشعاع الساقط على سطح ما والخط العمودي على هذا السطح.



(ب) انعكاس عن سطح خشن



(c) الانعكاس عن سطح مصقول

### 1- زاوية الانعكاس

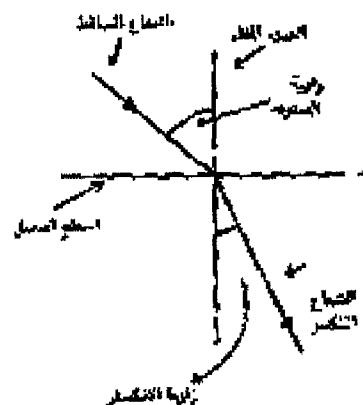
angle of reflection

الزاوية بين الشعاع المنعكس عن السطح والخط العمودي على ذلك السطح.

### 2- زاوية الانكسار

angle of refraction

الزاوية بين الشعاع المنكسر على سطح ما بعد عبوره والخط العمودي على ذلك السطح.



الشعاع الساقط والشعاع المنكسر، وزاوية السقوط، وزاوية الانكسار

تردد زاوي

**angular frequency**

يساوي  $2\pi$  ممثلاً في التردد (عدد الالتفافات في الثانية).

**كمية التحرك الزاوي**

**angular momentum**

جداء كمية التحرك الخطى لجسم في بعده عن نقطة معينة.

**السرعة الزاوية**

**angular velocity**

معدل التغير الزاوي بين الجسم واتجاه معين.

**آنيون، صاعدة**

**anion**

أيون (شاردة) سالب الشحنة (ينجذب نحو الأنود "المصعد").

**يلدن**

**anneal**

يسخن أولاً ثم يبرد ببطء.

**ـ1- أنود، مصعد**

**anode**

القطب (أو المسرى) الموجب الشحنة.

**ـ2- تمدد الماء الشاذ بالحرارة**

**anomalous thermal expansion of water**

بين درجتي الحرارة صفر و  $4^{\circ}$  مئوية يتقلص الماء بدل أن يتمدد.

3- ضديد المادة

**antimatter**

مادة مؤلفة من جسيمات مضادة لجسيمات المادة العادية.

4- ضديد النيوتروينو

**antineutrino**

جسيم مضاد للنيوتروينو (يتبعث مع إلكترون حيث تتحول النيوترون إلى بروتون).

5- خط بطيء

**antinodal line**

يصل نقاط التداخل الموجب البناء.

6- بطن الموجة

**antinode**

نقطة الذبذبة القصوى على موجة مستقرة (موقوفة).

جسيم مضاد

**antiparticle**

له نفس كتلة جسيم آخر لكن عدده الكمي وشحنته مضادان.

1- تمدد ظاهري

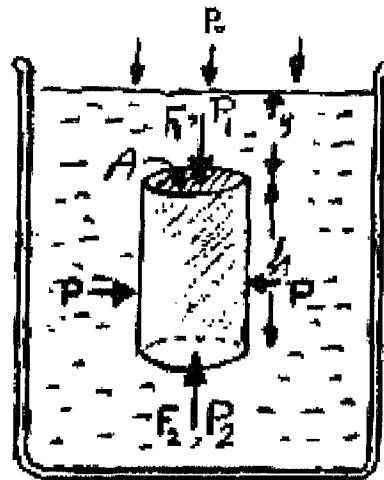
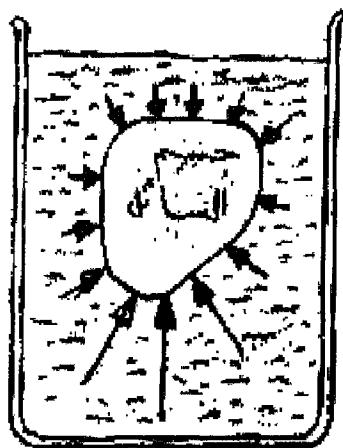
**apparent expansion**

التمدد الظاهري الحراري لائع دونأخذ تمدد الواقع الذي يحتويه في الاعتبار.

2- مبدأ أرخميدس

**Archimedes' principle**

إذا غمر جسم في مائع فإنه يدفع إلى أعلى بقوة تساوي وزن المائع المزاح.



الشكل (9-2) قوة الدفع وقاعدة أرخيديس

متحرض، عضو الإنتاج

**armature**

الجزء الدوار في محرك أو مولد كهربائي.

اللامتماثل، اللاتناظر

**asymmetry**

انعدام التناظر الشكلي أو الهندسي

جو

**atmosphere**

الغلاف الغازي حول الكوكب (بخاصة الأرض).

ضغط جوي

**atmospheric pressure**

هو على الأرض  $1.10 \times 10^5$  بسكال (ويتغير حسب الارتفاع والأحوال الجوية).

ذرة

**atom**

وحدة البنية الأساسية للمادة (والعناصر) تتالف من نواة حولها إلكترونات.

### نموذج قرص الكشمش للذرة

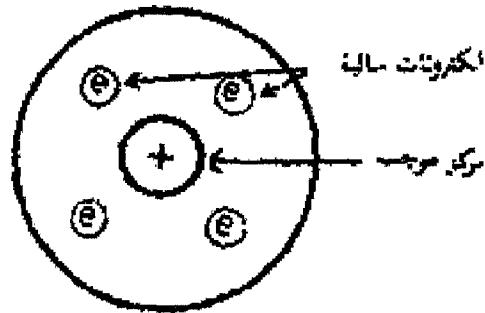
**atom, currant – bun model of the**

تعتبر فيه الذرة كرة من الشحنات الموجبة والإلكترونات موضعها عليها.

### نموذج رودرفور للذرة

**atom, Rutherford model of the**

النموذج المقبول حالياً للذرة كإلكترونات في مدارات حول نواة موجبة الشحنة.



نموذج الذرة المقترن من قبل رذرфорد

### قنبلة ذرية

**atomic bomb**

طاقتها من الحرارة والإشعاع المؤين الناتجين من تفاعل متسلسل غير متحكم فيه.

### وحدة الكتلة الذرية

**atomic mass unit**

مقدارها  $1.66 \times 10^{-24}$  غم.

### العدد الذري

**atomic number**

عدد البروتونات في نواة الذرة.

الوزن الذري

atomic weight

الكتلة الذرية النسبية

دائرة مساعدة

auxiliary circle

مسقط حركة الجسم المتحرك بانتظام حول دائرة هو مسار نقطة في حركة توافقية بسيطة (وهذا يساعد في إيجاد معادلات الحركة التوافقية البسيطة رياضياً).

عدد أفوجادرو

Avogadro's number

عدد الجزيئات في جزء غرامي من المادة ( $= 6.02 \times 10^{23}$ ).

محور

axis

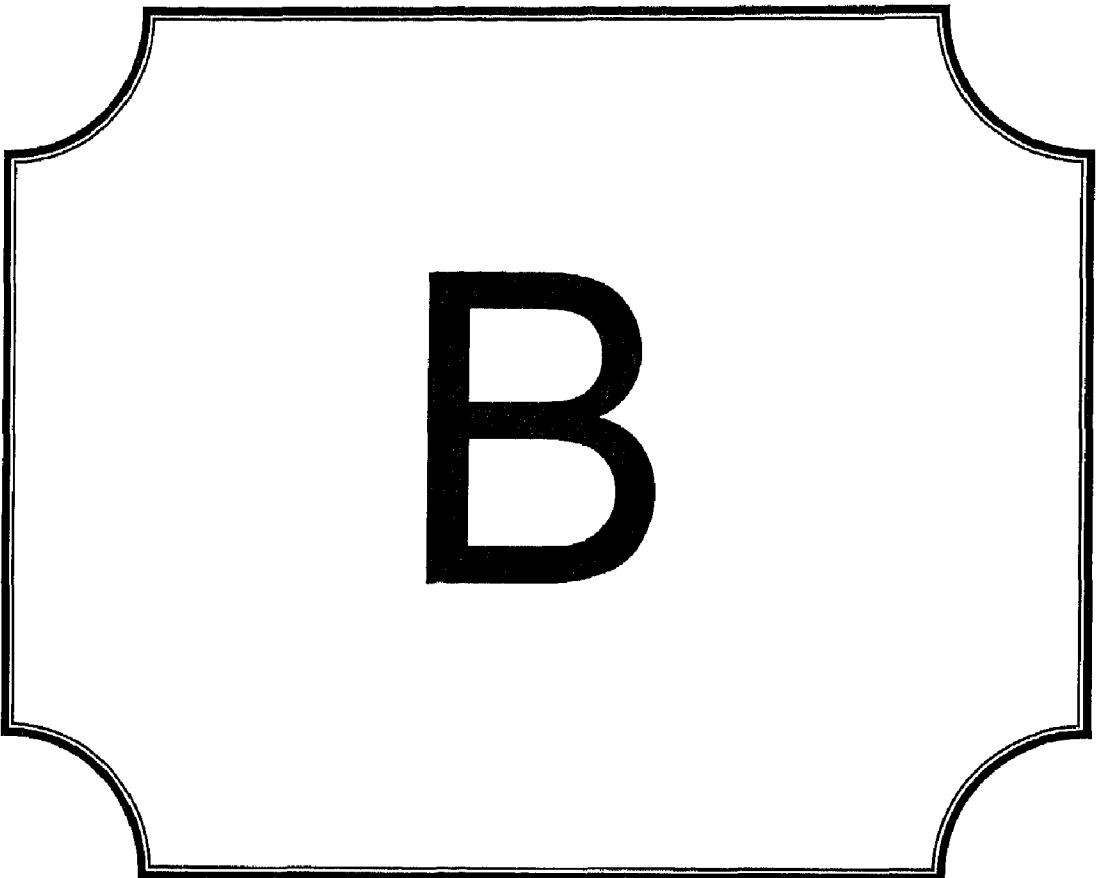
خط يدور الجسم حوله.

محور التناظر

axis of symmetry

خط لا يتغير منظور الجسم إذا دار الجسم حوله.





B

## B

1- ابعاث بيتاوي (أوبائي)

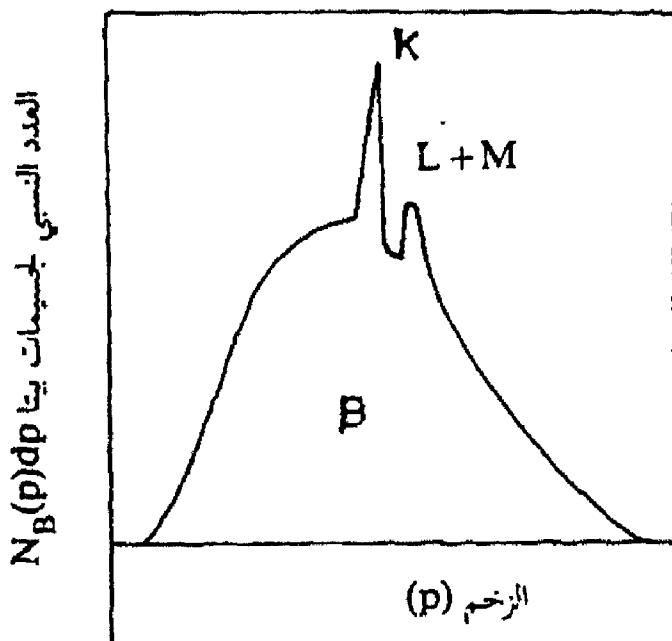
$\beta^+$  - emission

ابعاث بورترون ونيوترينو من النواة عند تحول البروتون إلى نيوترون.

2- جسيم بيتا، دقيقة بائية

$\beta$  - particle

إلكترون تشعة نواة عندما تحول إحدى نيوتروناتها إلى بروتون.



يوضح الطيف الخطي الحاج للالكترونات التحويلية فوق الطيف المستمر لجسيمات بيتا

قوة دافعة كهربائية مضادة

back e. m. f.

تتولد في ملف عندما يتغير اتجاه التيار المار عبره.

إشعاع الخلية

background radiation

إشعاع مكتنف سببه الأشعة الكونية (غالباً) والإشعاعات الجانبيّة الأخرى

الطبيعية أو التي هي من صنع الإنسان.

ميزان

balance

جهاز لقياس الكتلة (أو الوزن) بالمقارنة مع كتلة (أو وزن) عيارية.  
غلافانومتر بالستي (أو قذيف)

ballistic galvanometer

يقيس الشحنة (المندفعة عبره فجأة) لا التيار.

متسلسلة بالستر

Balmer series

خطوط في الطيف المنظور للهتروجين.

فرجة شريطية

band gap

فرق الطاقة بين قمة شريط التكافؤ وقاع شريط الطاقة الأعلى التالي.

طيف شريطي

band spectrum

يحوي أداءً (ج. مدى) كبيرة من الأطوال الموجية في طيف الابتعاث ولا يحويها في طيف الامتصاص.

نظرية النطاق للأجسام الصلبة

band theory of solids

تستخدم ميكانيكا الكم لوصف سلوك الأجسام الصلبة.

عرض النطاق

Bandwidth

فرق الترددin الذي تهبط عنده قدرة الدارة إلى نصف قيمتها الذروية.

بار

bar

وحدة ضغط (غير دولية) تساوي  $10^5$  بسكال (أي  $10^5$  نيوتن على المتر المربع).

ظاهرة بركهوزن

Barkhausen effect

ينتج الملف حول لب فرومغنتي قوة دافعة كهربائية إذا تغير اتجاه المجالات فيه بتقريب مغناطيسي دائم إلى اللب (ويرافق ذلك صوت يمكن سماعه بمضخم ومجهاز).

1- بارومتر

barometer

مقياس للضغط الجوي.

2- بناديل بارتون

Barton's pendulums

(بناديل، ج بندول، وهو النواس أو الرقاص).

3- باريون

baryon

أخف أنواعه البروتون والنيوترون.

4- العدد الباريوني

baryon number

عدد كمي يساوي 1 (واحد) للباريونات و -1 لمضاداتها.

5- وحدة أساسية

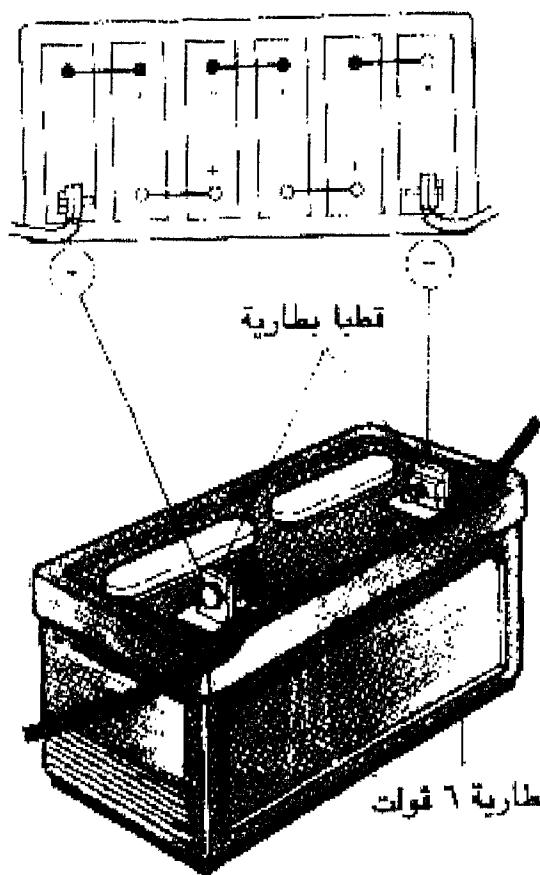
base unit

كوحدات الكتلة والطول الزمن.

بطارية

battery

مجموعة خلايا كهربائية (موصلات على التوالي غالباً).



مكعب مركز الجسم

b.c.c

بلورة كل ذرة فيها محاطة بثمان ذرات مجاورة.

1- نظرية بادرين- كوبر- شرايفر

BCS theory

تفسر الموصلية الفائقة على درجات الحرارة الخفيفة بتزاوج الإلكترونات

الطلقة لتنقل في الفلز دون مقاومة كهربائية.  
ضريبة، ضربان

**beat**

التغير الدوري في سعة موجة لتدخلها (تراكمها) مع موجة أخرى ذات تردد مباين قریب.

**تردد الضربان**

**beat frequency**

الذى تتغير فيه سعة موجتين متضاربتين.

**بكريل**

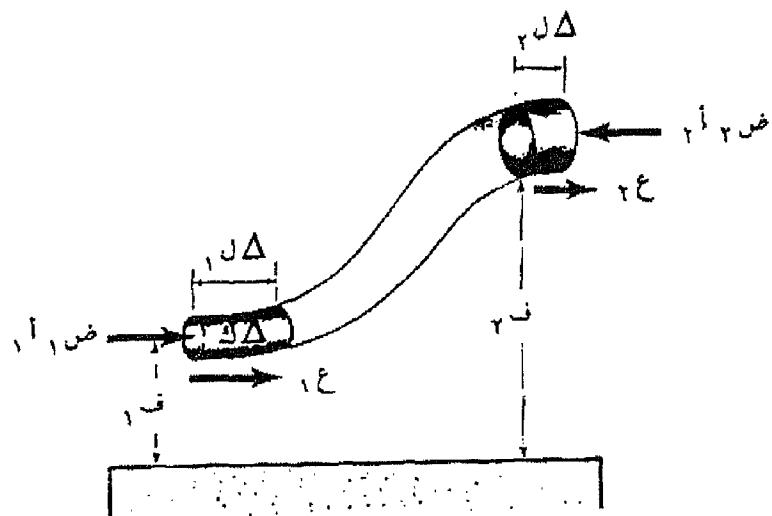
**becquerel**

وحدة إشعاع =  $2.7 \times 10^{-11}$  كوري.

**ظاهره برنتولي**

**Bernoulli effect**

ضغط تيار المائع أقل حيث سريانه أسرع.



الشكل (2-4) مبدأ برنتولي

## شريحة ثنائية المعدن

bimetallic strip

تنحني عند تغير درجة الحرارة لاختلاف معاملى تعدد المعدنين.

**طاقة الترابط**

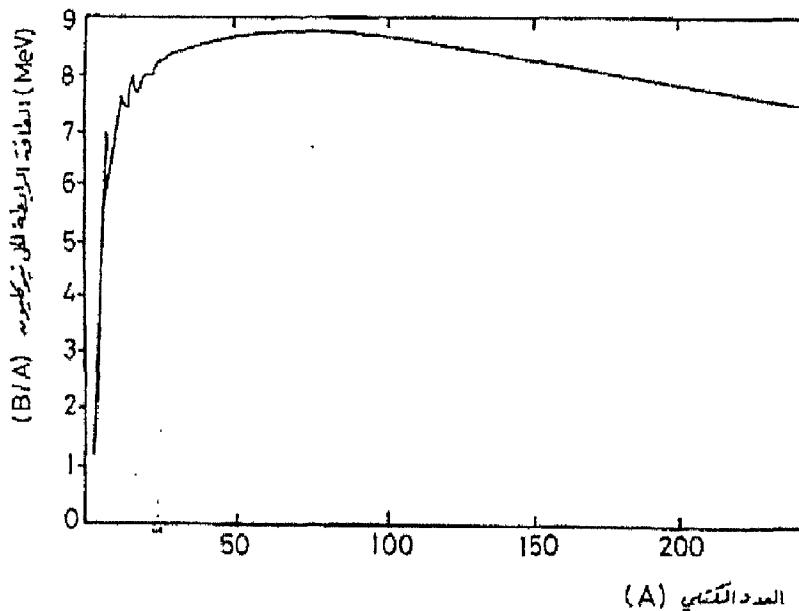
**binding energy**

الطاقة اللازمة لتفكيك نوبلة إلى بروتونات ونيوترونات.

### 1- طاقة الرابط للنيوكليون النوية

**Binding energy per nucleon**

= طاقة الرابط للنوبلة مقسومة على عددها الكتلي.



العلاقة بين الطاقة الرابطة لكل نيو كليون  $B/E/A$  والعدد الكتلي  $A$  للأنوبيه

### 2- قانون بيتو- سافار

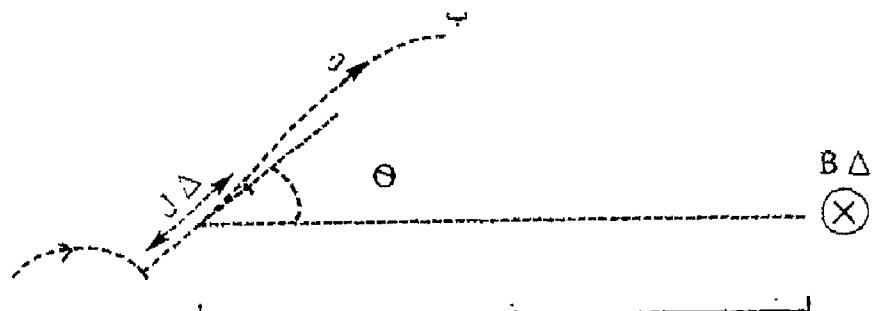
**Biot- Savart law**

يحدد شدة المجال المغناطيسي الناتج عن سلك مير فيه تيار كهربائي.

### 3- إشعاع الجسم الأسود

**black body radiation**

طيف الإشعاع الكهرومغناطيسي الصادر عن جسم يتصدى كافة الإشعاعات الكهرومغناطيسية الساقطة عليه.



البُقْعَةُ الْعَمِيَّاءُ

**blind spot**

بقعة في شبکية العین (حيث يدخلها العصب البصري) غير حساسة للضوء.

ثقل البندول

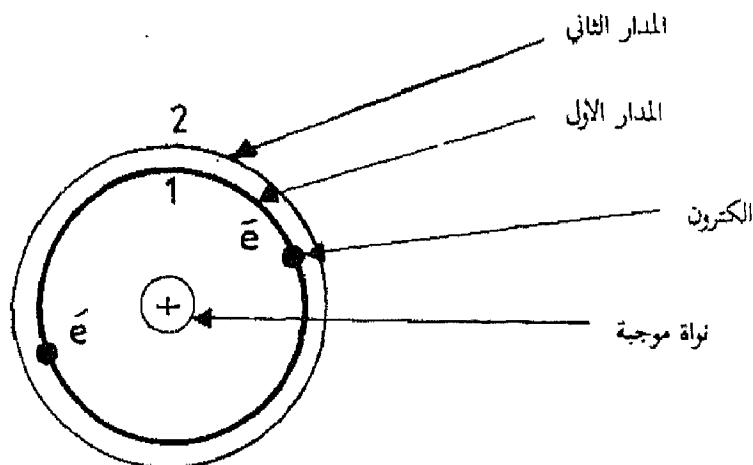
**bob**

الكتلة المعلقة في طرفه الحر.

نموذج بور لذرة الهيدروجين

**Bohr model of the hydrogen atom**

يدور الإلكترون حول النواة في مدارات دائرية محددة مع إصدار (أو امتصاص) إشعاعات كهرومغناطيسية في انتقاله بين المدارات.



نموذج بور للتركيب الذري

**نصف قطر بور**

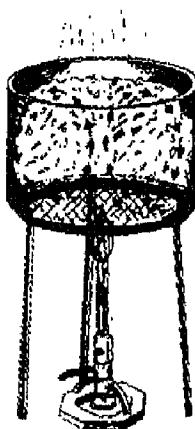
**Bohr radius**

نصف قطر المدار الأدنى لإلكترون ذرة الهيدروجين في نموذج "بور".

**يغلي**

**boil**

يتحول (السائل) إلى الحالة الغازية في كافة أجزائه مع تكون الفقاعات يغلي.



**نقطة الغليان**

**boiling point**

درجة الغليان

حين يتساوى ضغط البخار المشبع للسائل مع الضغط الواقع عليه.

ثابت بلتزمان

**Boltzmann's constant**

علاقة الطاقة الكلية للجزيء بالحرارة المطلقة (= الثابت الجزيئي الغرامي للغاز مقسوماً على عدد "أفوغادرو").

رابطة

**bond**

وصلة الترابط بين ذرتين.

ترابط

**bonding**

إحدى سبل ترابط الذرات في ما بينها.

تجويف الأنبوب (أو الماسورة) *bore*

**bore**

قطر هذا التجويف.

بوزون

**boson**

دقيقة نوية كالفوتون والميزون.

طبقة حدية

**boundary layer**

طبقة المائع المتاخمة لـ والمحركـة مع جسم صلب يسري فيه.

مقياس بوردون

Bourdon gauge

لضغط الموضع عمده أنبوب ملتو يعدل بزيادة الضغط في داخله.

درجة حرارة بويل

Boyle temperature

درجة الحرارة التي يقارب فيها الغاز اللامثالي الغاز المثالي في خضوعه لقانون

بويل.

قانون بويل

Boyle's law

يتناصف حجم الكتلة الثابتة من الغاز عكسياً مع الضغط بشروط الحرارة.

قانون براج

Bragg's law

علاقة تحدد حالات التداخل البناء للأشعة السينية المنعرجة (حيوداً) عن طبقات الذرات المختلفة في بلورة.

إجهاد الكسر

breaking stress

إجهاد الشد الذي تشکس به المادة.

زاوية بروستر

Brewster angle

زاوية السقوط على جسم شفاف التي يتعمد فيها الشعاعان المنعكس والمنكسر.

## قصف

**brittle**

ينكسر قبل بلوغه حد المرونة.

حركة براونية، نغشان

**Brownian motion**

حركة عشوائية للجسيمات المعلقة في مائع (ترى بالجهر) بفعل تصادمها مع جزيئات المائع.

فرجون، مسيرة

**brush**

محس تماس مع مبدل التيار في محرك أو مولد كهربائي.

فقاعة

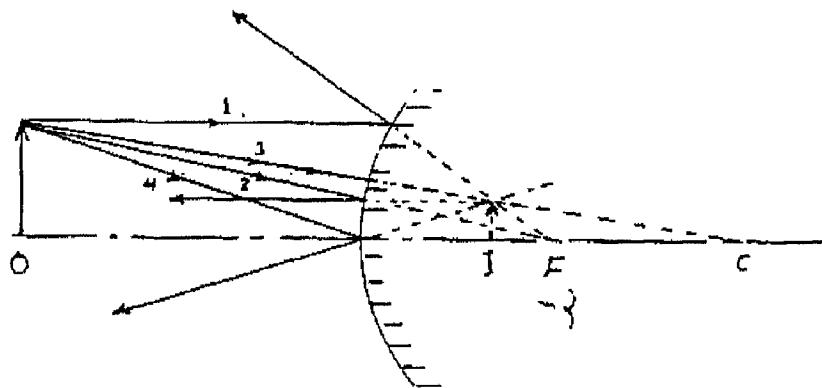
**bubble**

غشاء سائل يعبأ بالغاز داخل السائل أو خارجه.

حجرة الفقاعات

**bubble chamber**

جهاز تظهر فيه مسالك جسيمات الإشعاع المؤين كصف من الفقاعات.



معامل تغير الحجم

**bulk modulus**

يساوي إجهاد الحجم على انفعاله وهو قياس لرونة المادة.

انفعال الحجم

**bulk strain**

تغير الحجم بالإجهاد مقسوماً على الحجم الأصلي.

إجهاد الحجم

**bulk stress**

قوة الإجهاد مقسومة على المساحة المتأثرة بها.

الطفوية

**buoyancy**

مقياس دفع المائع على جسم مغمور فيه أو طافيا عليه.

عدسة حارقة

**burning glass**

عدسة لامة أو مجعة



C

## C

### 1- كولوم

C

وحدة الشحنة الكهربائية (= أمبير ثانية)

2- يعایر (المقياس)،

يدرج (بالمقارنة مع شيء قياسي)  
calibrate

3- مسّعر، كالوريومتر

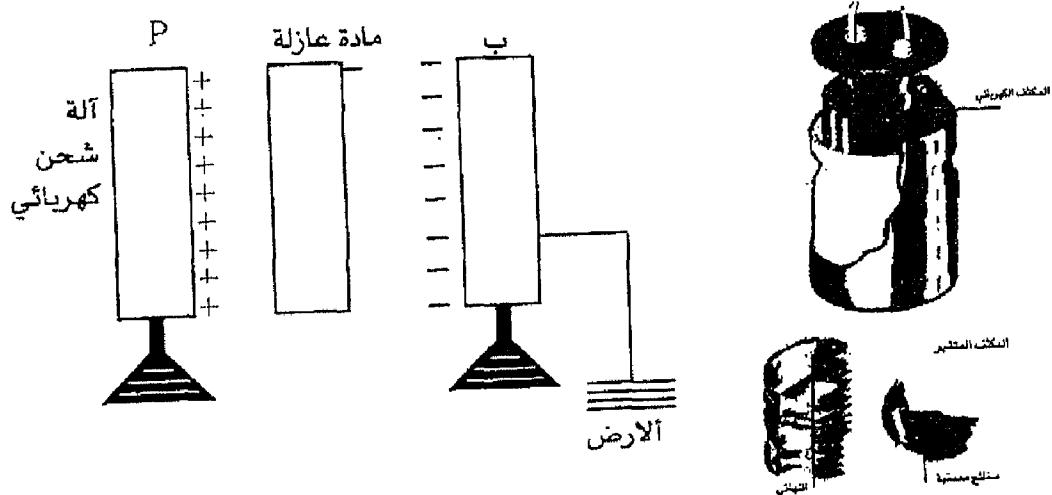
callorimeter

وعاء لقياس كمية الحرارة (في اختبار إيجاد الحرارة النوعية مثلاً).

4- مواسعة، سعة (المكثف)

capacitance

قياس لقدرة المكثف على حزن الشحنة الكهربائية.



5- مكثف

capacitor

جهاز حزن الشحنة (وطاقة الجهد) الكهربائية يتتألف من موصلين يفصلهما

عازل (أو فراغ).

تيار متناوب في مكثف

**capacitor, alternating current in a**

طور التيار فيه يسبق طور الفلطية بـ  $90^\circ$ .

شحن المكثف

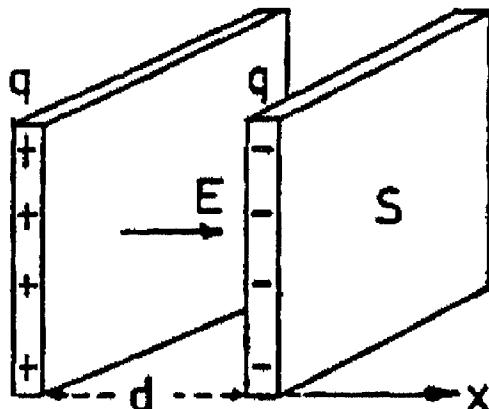
**capacitor, charging**

وهو لا يتم آنها عند وصله بمقاومة إلى مصدر ثابت القوة الدافعة الكهربائية.

تفريغ المكثف

**capacitor, discharging a**

إذا وصلت صفيحتا مكثف بمقاومة فالتفريغ لا يتم آنها.



مكثف مكون من لوحين موصلين متوازيين

الطاقة المخزنة في مكثف

**capacitor, energy stored in a**

$1/2$  المواسعة  $\times$  مربع الفلطية عبء (أي نصف جداء الشحنة في الفلطية).

ميكروفون (ميكروفون) مواسعي

**capacitor microphone**

رقه المعدني يؤلف إحدى صفيحتي المكثف فتتغير المواسعة بحركته.  
وصل المكثفات على التوالي وعلى التوازي

**capacitors in series and parallel**

في وصل التوازي المواسعة الناتجة هي مجموع المواسعات وفي وصل التوالي  
معكوس المواسعة الناتجة هو مجموع معكوس المواسعات.

**الظاهرة الشعرية**

**capillary effect**

مفعول الخاصية الشعرية في تغير مستوى السائل في أنبوب ضيق.

**مكروفون كربوني**

**carbon microphone**

يضغط فيه الرق حبيبات كربونية فتتغير مقاومته.

**دورة كارنو**

**Carnot cycle**

دورة افتراضية لغيرات أربعة (في غاز مثالي عادة) تنتهي بعودة درجة الحرارة  
والضغط والحجم إلى وضع البداية.

**مجال جنقي**

**catapult field**

المجال المغناطيسي لسلك يحمل تياراً بينقطين مغناطيسيين.

**ممبط، كاثود**

**cathode**

القطب أو المسرى السالب الشحنة.

## مكشاف ذبذبات كاثودي

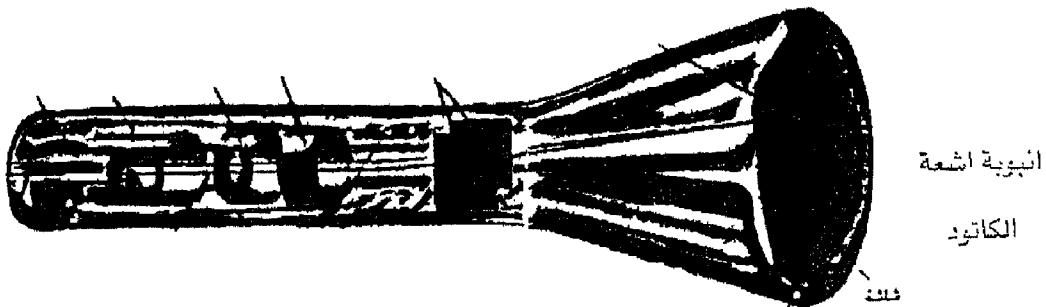
cathode ray oscilloscope

جهاز يقيس تغير الفلطية مع الزمن.

أشعة الكاثود، الأشعة المهبطية

cathode rays

حرزمة إلكترونية تنبع من كاثود مدفعة الإلكترونات.



صمام الأشعة الكاثودية

cathode ray tube

وعاء مفرغ في أحد طرفيه مدفعة إلكترونات وفي الآخر ستارة مفسفرة وبه آلية لتبيير الحرزمة إلكترونية، أنبوبة أشعة الكاثود.  
كاتيون، هابطة

cation

أيون موجب الشحنة.

خلية (كهربائية)

cell

تحوّل فيها الطاقة الكيماوية إلى طاقة كهربائية.

سلم سلسليوس لدرجات الحرارة

Celsius temperature scale

هو السلم المثوي لدرجات الحرارة.

مركز التقوس، مركز التكور

**center of curvature**

مركز الكرة التي يؤلف سطح المرأة الكروية جزءاً منها.

مركز الكتلة

**center of mass**

نقطة يفترض أن محصلة قوى الجاذبية تؤثر فيها.

قوة نابذة

**centrifugal force**

قوة طاردة مركبة.

نابذة، طاردة

**centrifuge**

فرازة بقوة الطرد المركزي.

قوة جاذبة

**centripetal force**

قوة الجذب المركزي

تفاعل متسلسل

**chain reaction**

يستمر (متسارعاً غالباً) تلقائياً بعد انطلاقه.

تغير نقطة الغليان بالضغط

**change of boiling point with pressure**

ترتفع نقطة الغليان بارتفاع الضغط (والعكس صحيح).

## تغير نقطة الانصهار بالضغط

change of melting point with pressure

المواد التي تتقلص عند التجمد ترتفع نقطة انصهارها بارتفاع الضغط (والعكس صحيح).

## قانون بقاء الشحنة

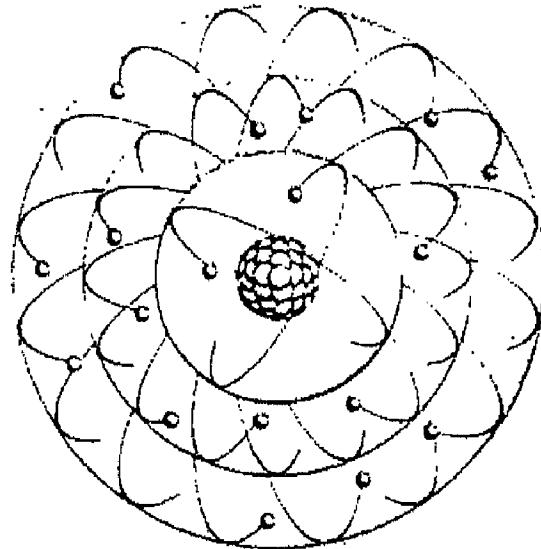
charge, law of conservation of

الشحنة لا تتلاشى بل تنتقل من مكان إلى آخر.

## شحنة الإلكترون

charge on an electron

شحنة سالبة مقدارها  $1.602 \times 10^{-19}$  كولوم.



الإلكترونات

## شحن المكثف

charging a capacitor

وهو لا يتم بالكامل آنيا عند وصل المكثف بالمصدر.

الشحن بالدلك

**charging by friction**

شحن جسمين غير مشحونين بفرك إحداهما بالآخر.

الشحن بالتأثير

**charging by induction**

شحن جسم بالكهرباء بإكسابه شحنة مستحثة.

قانون شارل

**Charles' law**

حجم كتلة محددة من الغاز على ضغط ثابت يتناسب طردياً مع درجة الحرارة المطلقة.

فتنة

**charm**

خاصية لبعض المدرونات تفسر طول عمر بعض الجسيمات المفتونة الأخف والأكثر من المتوقع.

طاقة كيماوية

**chemical energy**

طاقة مخزنة في وصلات الترابط بين الذرات يمكن انطلاقها في التفاعلات الكيماوية.

تفاعل كيمياي

**chemical reaction**

يتحول فيه ترابط الذرات بين عنصرين (أو مركبين) أو أكثر دون تغير عددها.

رمز كيميائي

chemical symbol

حرف أو أكثر يختصر بها اسم العنصر.

الكيمياء

chemistry

خصائص العناصر وطرق اتحاد الذرات لتكوين المركبات والتغيرات المرافقة  
لذلك.

1- مختصر كوري

Ci

(وهو وحدة النشاط الإشعاعي).

2- العضلات الهدبية

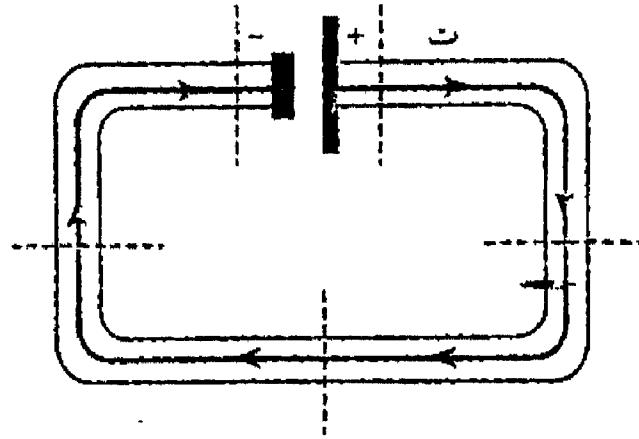
ciliary muscles

وهي التي تغير شكل عدسة العين.

دارة

circuit

دائرة كهربائية تمثل بالمسار الموصى من أحد طرفي البطارية إلى الطرف الآخر.



مدار حول قطبي

circumpolar orbit

مير عبر محور (قطبي) الجسم المدار حوله.

سيضيل

CIVIL

أوائليات أحرف تبين اختلاف الطور بين التيار والفلطية في المكثفات وملفات الحاثة.

نص كلوزيوس لقانون الديناميات الحرارية الثاني

Clausius' statement of the second law of thermodynamics

لا يمكن ابتكار منظومة يكون عملها فقط نقل الحرارة من جسم بارد إلى آخر أسخن منه.

متراص الحشو

close packed

حين ذرات البلورة في أقصى حالات التقارب الممكنة.

حجرة غيمية

cloud chamber

جهاز تبين مسالك جسيمات الإشعاع المؤين بتكافف بخار فائق الإشباع على الأيونات التي يختلفها الجسيم المؤين.

غضير ثاني أكسيد الكربون

CO<sub>2</sub>, puck

حلقة معدنية مغطاة تحبس قطعاً من ثاني أكسيد الكربون الجليدي فتنزلق الحلقة باحتكاك ضئيل بفعل ضغط الغاز المتسامي.

يندمج

**coalesce**

يتضام ليكون جسماً واحداً.

معامل الاحتكاك

**coefficient of friction**

نسبة الاحتكاك الحدي (أو النهائي) إلى رد الفعل المعامد لسطح التماس.

معامل التوتر السطحي

**coefficient of surface tension**

القوة المؤثرة بزاوية  $90^\circ$  على جانب خط طوله متر مرسوم على سطح السائل.

القوة (المغناطيسية) القهرية

**coercive force**

شدة المجال المغناطيسي اللازم لإزالة مغناطة مادة عالية الإنفاذية المغناطيسية كاملة التمغnet.

1- متساوق، منسجم الترابط

**coherent**

في وصف الموجات ذات فرق الطور الثابت.

2- تماسك

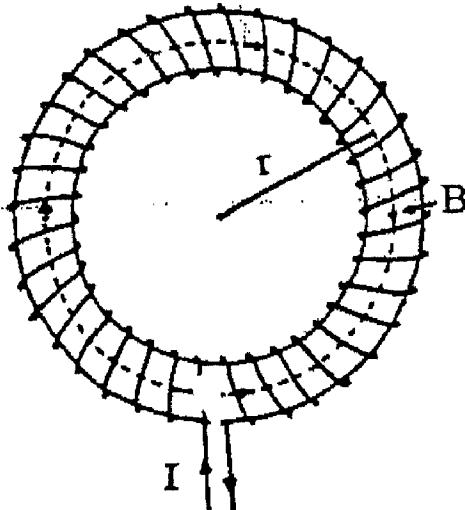
**cohesion**

قوة التجاذب بين جزيئات السائل (وهي سبب التوتر السطحي).

3- ملف

**coil**

علة لفات من السلك المعزول يتزايد المجال المغناطيسي للتيار المدار بتزايدها.

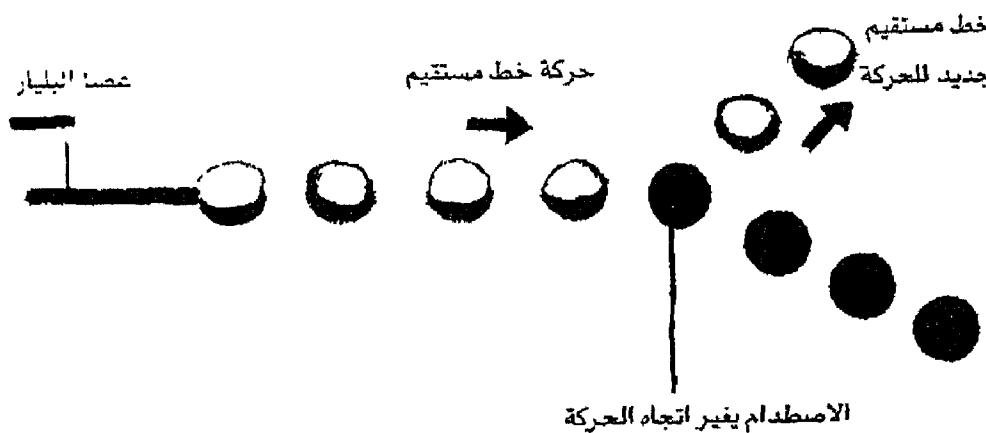


#### 4- ميزاء، مسددة collimator

جهاز توجيه الأشعة الضوئية متوازية.

#### 5- تصادم collision

اصطدام جسمين أو أكثر بعضها ببعض.



#### اللون colour1

الأثر الناتج عن فصل العين لأطول الأمواج الضوئية المتفاوتة (اللون الأبيض هو مزيج متكافئ من ألوان الطيف).

لون

colour<sup>2</sup>

مفهوم كمي تتميز به الكواركات والغلوونات.

عمى الألوان

colour – blindness

عدم القدرة على تمييز بعض الألوان (الأحمر والأخضر) لخلل في الشبكية.

محايد اللون

colour neutral

لا لون ذاتيا له كالهترونات.

التفلة الملونة

colour television

باستخدام صمام أشعة كاثودي ذي ثلاث مدفعتين إلكترونية.

مزج الألوان الجمعي

colours, additive mixing of

مزج ألوان (أولية غالباً) لإنتاج ألوان أخرى كمزج الضوئين الأحمر والأخضر  
لإنتاج الأصفر.

لون الأجسام البصرة بضوء ملون

colours of objects viewed in coloured light

الأجسام البصرة بنور ملون تعكس فقط ألوان النور الذي تبصر به.

مزج الألوان الإسقاطي

colours, subtractive mixing of

البدء بلون أبيض (أي كل الألوان) وإسقاط الألوان غير المرغوب فيها.

قانون الغازات الموحد

combined gas law

حجم كتلة ثابتة من الغاز يتتناسب عكسيًا مع الضغط وطرديًا مع درجة الحرارة المطلقة.

مبدل، عاكس التيار

commutator

وسيلة وصل الملفات بالطرف المقابل في المحرك أو المولد كل نصف دورة.  
لون متمم

complementary colour

اللون المتبقى بعد إزالة لون ما من اللون الأبيض (مثلاً الماجenta "الأحمر الأرجواني" والأخضر لونان متتامان).

مركبة

component

طول الخط الناتج عند إسقاط متوجهة في اتجاه معين.  
مؤلف

composite

مكون من مادتين مختلفتين أو أكثر.

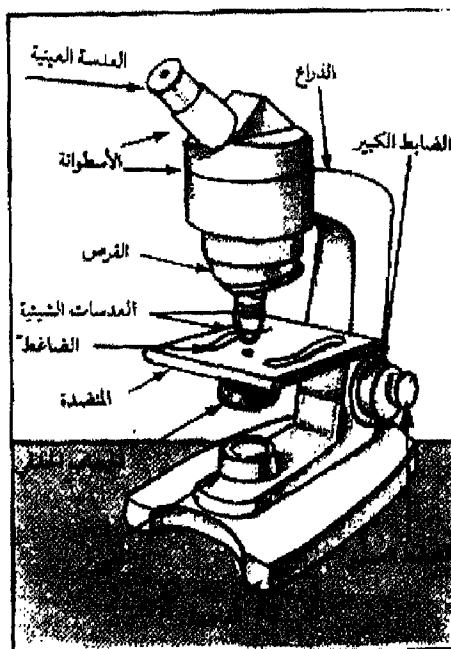
مركب

compound

مادة يتحد فيها أكثر من عنصر بحسب ثابتة عدد الذرات من كل عنصر.  
مجهر مركب

compound microscope

شيئيّة المُخدّبة تعطي صورة حقيقية مكبّرة للجسم وتعمل عينيّته المُخدّبة كعدسة مكبّرة لهذه الصورة.



**يضغط**

**compress**

يكبس لإنقاص الحجم.

ظاهرة كميتون

**Compton effect**

تشتت الفوتونات السينية المرن بطول موجي أكبر بفعل الإلكترونات.

مقعر

**concave**

مقوس (أو منبع) إلى الداخل.

نواة تكشف

**condensation nucleus**

مركز تكشف بخار الماء في الجو أو تكون جسم صلب عند تجمد السائل.

يتكتف

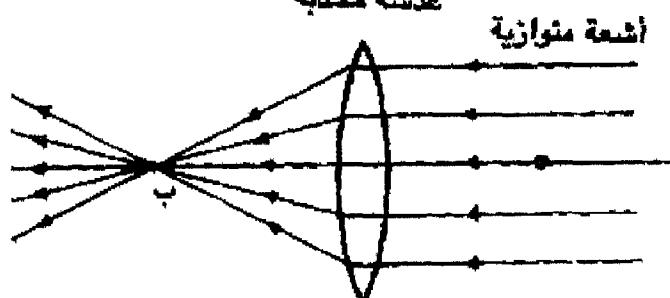
**condense**

يتحول من الحالة الغازية إلى حالة السائلة.  
مكثفة(الضوء)

**condenser1**

عدسة محدبة تكتف الضوء في بقعة محددة.

عدسة محدبة



مواصلة

**conductance**

. معكوس المقاومة .

نطاق التوصيل

**conduction band**

نطاق الطاقة بين نطاق التكافؤ وقاع النطاق الأعلى التالي.

الموصلية

**conductivity**

. معكوس المقاومة .

موصل، ناقل

**conductor**

مادة تسمح بانتقال الشحنة الكهربائية عبرها.

قطع مخروطي  
conic section

أحد المنحنيات الممكن الحصول عليها من تقاطع مستو مع مخروط.

بندول مخروطي  
conical pendulum

يدور ثقله في دائرة أفقية.

ثبات سرعة الضوء  
constancy of speed of light

(سواء أكان الذي يقيسها مبتعداً أو مقرباً من مصدره).

Constant

ثابت،

لا يتغير.

ثابت،

قيمة ثابتة.

ثابت التنااسب  
constant of proportionality

النسبة بين كميتين متناسبتين.

ترمومتر غازي ثابت الحجم  
constant volume gas thermometer

يقيس درجة الحرارة من تغير ضغط كمية الغاز الثابتة الحجم فيه.

بناء  
constructive

في وصف تداخل موجتين متماثلتي التردد تصبيان متطاورتين لتكونا موجة لها  
مجموع سعتيهما.

تماس

**contact**

بخاصية تلامس متحرك وصلاً أو قطعاً كما في المفتاح الكهربائي.

قوة تماس

**contact force**

تعمل على جسمين إذا كان متماسين فقط (كالاحتكاك).

يتقلص

**contract**

يصغر بالانكماش.

قضيب تحكم

**control rod**

قضيب ماض للنيوترونات يتحكم في التفاعل المتسلسل داخل مفاعل نووي.

الحمل

**convection**

انتقال الحرارة بحركة الوسيط المائع.

تيار الحمل

**convection current**

تيار المائع المسبب عن الحمل الحراري.

التيار الاصطلاحي

**conventional current**

التيار الساري في الدارة افتراضياً من القطب الموجب إلى السالب.

لام، مقرب، متقارب

converging

في وصف عدسة وسطها أثخن من طرفيها فتجمع الأشعة المارة عبرها (أو في وصف تلام هذه الأشعة).

محدب

convex

مقوس (أو منبع) إلى الخارج.

التبريد بالبخار

cooling by evaporation

انخفاض درجة الحرارة في سائل يتبخّر (لأن المجزئات الأسرع والأعلى طاقة هي التي تفلت من سطح السائل).

تصحيح التبريد

cooling correction

تعديل قياس كمية الحرارة (في اختبار تحديد الحرارة النوعية) بحسب الحرارة المفقودة في الوسط المحيط.

قانون نيوتن في التبريد

cooling, Newton's law of

الحرارة المفقودة (بالحمل) من جسم في الهواء الساكن تتناسب طردياً مع فرق درجة الحرارة بين الجسم ومحیطه.

زوج كوبيري

Cooper pair

أحد أزواج الإلكترونات في نظرية "باردين - كوبر - شرايفر".

لب، قلب

**core**

الجزء الداخلي من جسم (ملفاً أو كوكباً أو مقاعلاً نووياً أو غيرها).

**قاعدة البزاز**

**corkscrew rule**

حركة البزاز (برية السدادات) في اتجاه تيار في سلك مستقيم تبين اتجاه الفيض (الدفق) المغناطيسي حوله.

**القرنية**

**cornea**

الجزء المقوس الشفاف من العين (الذي يمر عبره الضوء).

**أشعة كونية**

**cosmic rays**

جسيمات من الفضاء (معظمها بروتونات فائقة السرعة) مع ما تنتجه من جسيمات في أجواء الأرض العليا.

**كولوم**

**coulomb**

وحدة الشحنة في نظام الوحدات الدولية (تساوي أمبير في الثانية).

**قانون كولوم**

**Coulomb's law**

قوة التجاذب (أو التناحر) بين شحتتين تتناسب طردياً مع حاصل ضربهما وعكسياً مع مربع المسافة بينهما.

**مزدوجة**

**couple**

قوتان متساويتان متعاكستا الاتجاه (عزمهما = قيمة إحداهما  $\times$  المسافة العمودية بينهما).

**ترابط إسهامي**

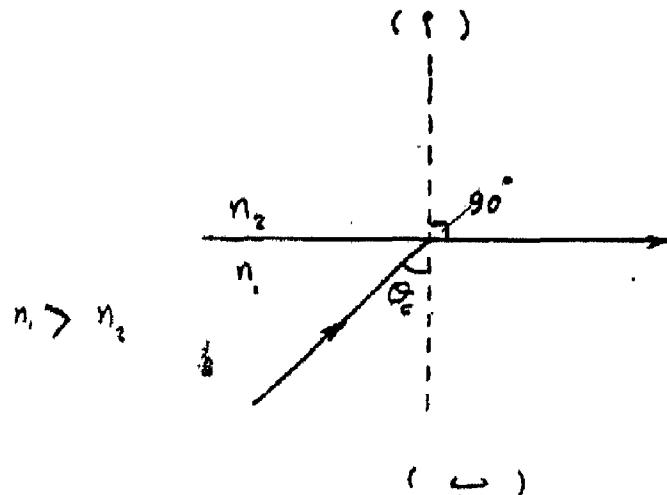
**covalent bonding**

ترابط بين ذرتين أو أكثر تشتراك الذرات فيما بينها بـالكترون أو أكثر (لإنتاج رابطة أقوى).

**حرج**

**critical**

شطوط بالقدر الكافي فقط لداومة التفاعل المتسلسل.



الانعكاس الكلي الداخلي والزاوية الحرجة

**زاوية حرجة**

**critical angle**

زاوية السقوط حين زاوية الانعكاس  $90^\circ$ .

المضاءلة الحرجة، التخميد الحرج

**critical damping**

قيمة المضاءلة الالازمة لاخماد ذبذبة النظام بالسرعة القصوى (حين ثابت الاضمحلال = التردد الزاوي للذبذبة).

الكثافة الحرجة

**critical density**

كثافة الغاز في نقطته الحرجة.

خط التحرار الحرج

**critical isotherm**

الذى يوازى محور الحجم فى إحدى نقاطه وحيث لا يحدث التغير الطفيف فى الحجم تغيراً فى الضغط.

كتلة حرجة

**critical mass**

أقل كمية من مادة شطورة تجعلها حرجة.

نقطة حرجة

**critical point**

حيث خط التحرار الحرج يوازى محور الحجم (فيشكل طوراً المادة طوراً واحداً).  
درجة الحرارة الحرجة

**critical temperature**

نقطة خط التحرار الحرج (فوقها لا يمكن تسليل المادة بالضغط فقط).  
كريستات، كظيمة قرية

**cryostat**

وعاء حفظ المواد على درجة حرارة خفيفة.

بلورة

**crystal**

جسم صلب تنتظم ذراته في نمط معين.

**علم البلورات**

**crystallography**

مبحث البلوريات وبلورها.

**مكعب متراص الحشو**

**cubic close packed**

حيث تترافق الذرات في البلورة في طبقات كل ذرة منها تجاور ستة في الطبقة ذاتها.

**التمددية الحجمية**

**cubic expansivity**

التغير الجزئي (الكسري) في حجم المادة لغير الحرارة درجة واحدة (= معامل التمدد الحجمي).

**كوري**

**curie**

وحدة النشاط الإشعاعي ( $= 3.7 \times 10^{10}$  بكرييل)

**درجة حرارة كوري**

**Curie point**

درجة الحرارة التي تختل فيها النقط المغناطيسية في المادة بفعل اهتزازات الذرات المتزايدة السرعة.

## نموذج قرص الكشمش للذرة

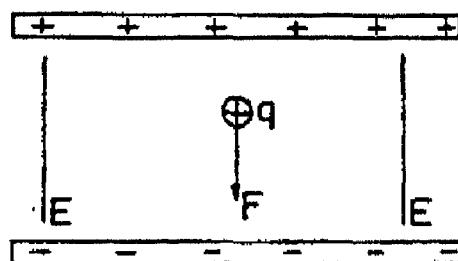
**currant – bun model of the atom**

كان يفترض الذرة كررة من الشحنات الموجبة مرصدة بالإلكترونات.

تيار

**current**

سريان الشحنة الكهربائية (أو مقدار ما يمر منها عبر نقطة معينة في الثانية).



شكل (١-٢١) : حرکة شحنة موجبة

التأثير الحراري للتيار

**current, heating effect of a**

يتناضل طردياً مع جداء التيار في فرق الجهد الكهربائي.

قانون بقاء التيار

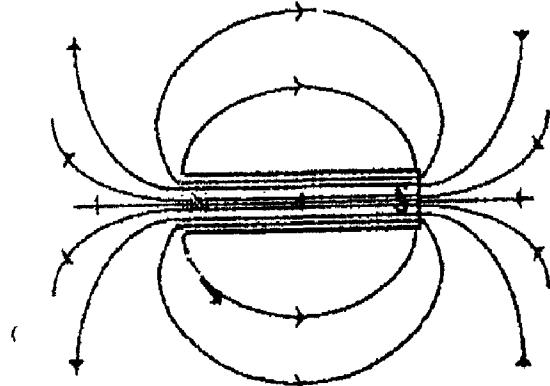
**current, law of conservation of**

مجموع التيار الساري في تفرع سلكي يلتقي في نقطة يساوي مجموع التيار المنطلق في تفرع من تلك النقطة.

التأثير المغناطيسي للتيار

**current, magnetic effect of a**

يتناضل طردياً مع طول السلك وإنفاذية الفراغ وعكسياً مع البعد عن السلك  $\propto \frac{1}{r^2}$ .



**مركز التقوس**

**curvature, center of**

مركز الكرة في المرأة الكروية جزء منها (وهو على ضعف بعد البؤرة الرئيسية).

**قانون المرأة المقوسة**

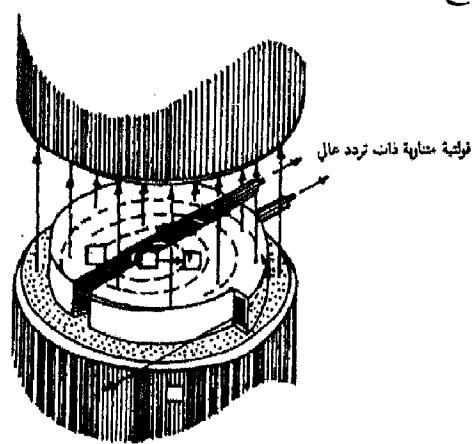
**curved mirror formula**

معكوس البعد البؤري يساوي معكوس بعد الجسم زائداً معكوس بعد الصورة (باعتبار الحقيقي موجب الإشارة).

**سيكلotron**

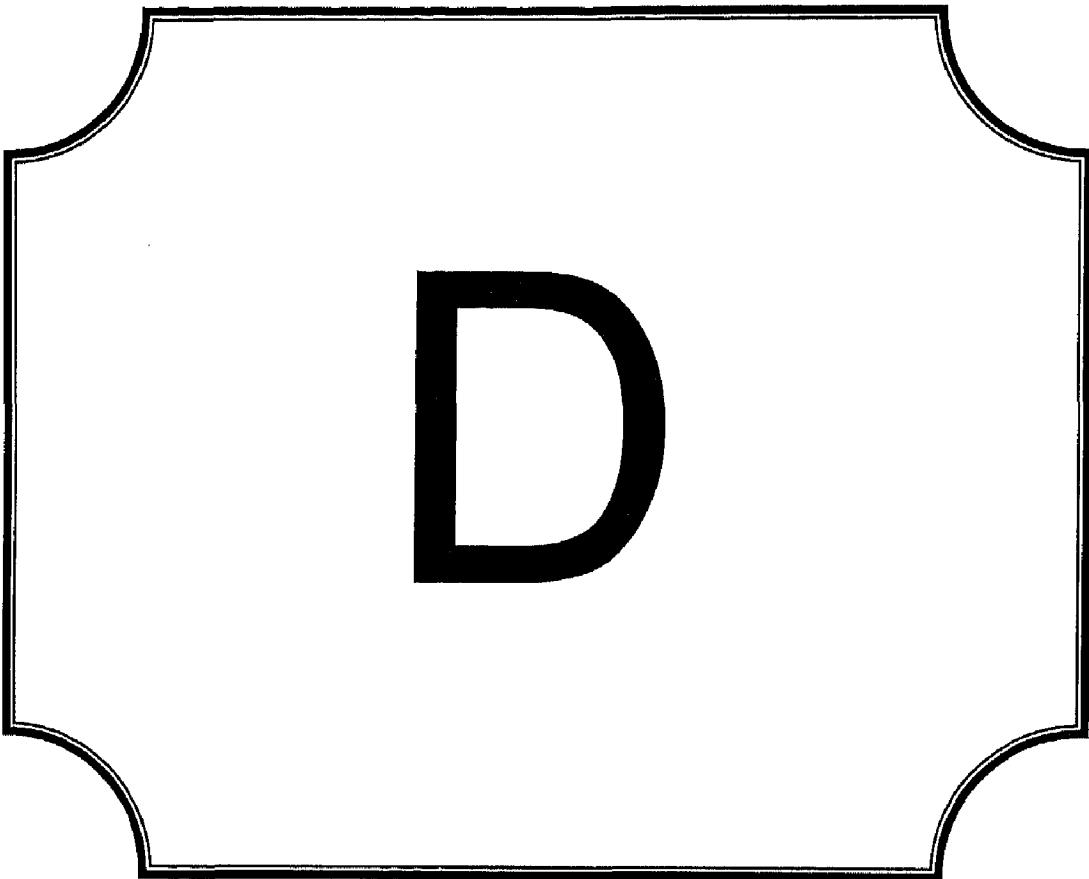
**cyclotron**

مسارع جسيمات مداري (تتغير الفلطية المتناوبة في قطبية الدالتين بحيث يظل المجال بينهما يسبب تسارع الجسيمات).



موجع للسيكلotron





D

## D

**قانون الضغط الجزئي لDalton**

**Dalton's law of partial pressures**

ضغط مزيج من الغازات في وعاء هو مجموع ضغوطها الجزئية (التي يؤثر لها كل غاز فيما لو كان وحده في الوعاء).

**ذبذبات مضاعفة (أو مخمدة)**

**damped oscillations**

سعتها تقل مع الزمن.

**تأريخ الصخور**

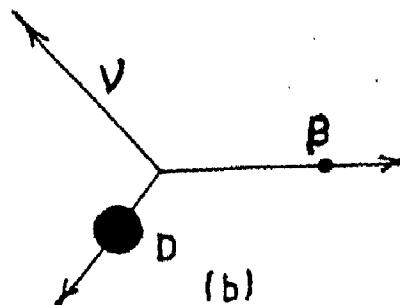
**dating of rocks**

بمقارنة نسبة النظائر المشعة واللامشعة في تركيبها.

**نويدة وليدة**

**daughter nuclide**

(من تفتت النويدة الأم في الأضمحلال الإشعاعي).



**طول موجة دي برولي**

**de Broglie wavelength**

الطول الموجي للجسيم حيث يسلك كموجة (يساوي ثابت بلانك على كمية حرقة الجسيم).

فرضية دي برولي

de Broglie's hypothesis

نظيرية تقول بفكرة الأزواج الموجية الجسيمية (أي إن الموجات قد تسلك كالجسيمات والجسيمات كالأمواج).

وقت الهمود

dead – time

فترة همود العداد بين كشف جسيم وآخر.

1) اضمحلال، (دثور، تفتت)

decay

تحول النويدة المشعة إلى أخرى (ليست مشعة بالضرورة).

2) اضمحلال، تضاؤل، تلاش

ثابت التضاؤل

decay constant

معكوس الزمن اللازم لتضاؤل سعة الذبذبة بقدر  $\frac{1}{2.713}$  من قيمتها الابتدائية.

ديسيبل

decibel

وحدة لوغاريتمية لقياس الجهارة الصوتية (الصوت الذي جهارته 20 ديسيل يكون أعلى 10 مرات من الذي جهارته 10 ديسيل).

دي دال

dee

إلكترود تسريع أجوف في السيكلotron (على شكل الحرف D).

يعرف

**define**

يحدد معنى أو قيمة كمية معينة.

يشوه

**deform**

يغير حجم الشيء أو شكله.

درجة الحرية

**degree of freedom**

عدد السبل التي يمكن للجزيء أن يسلكها ليكتسب طاقة.

إزالة المغناطيسة

**demagnetization**

بالتسخين أو الطرق أو بوضع المادة في المجال المغناطيسي لتيار متناوب يتناقص

تدرجياً

كتيف

**dense**

عالي الكثافة.

كثافة

**density**

كتلة وحدة الحجم (= الكتلة ÷ الحجم).

طبقة التنفاذ

**depletion layer**

منطقة الاتصال م س (موجب سالب) التي تنعدم فيها حاملات الشحنات  
لامتناء الثقوب بالإلكترونات الطليقة.

وحدة مشتقة  
derived unit

تحدد بوحدات أخرى أساسية (كوحلة السرعة مثلاً).

هدم  
destructive

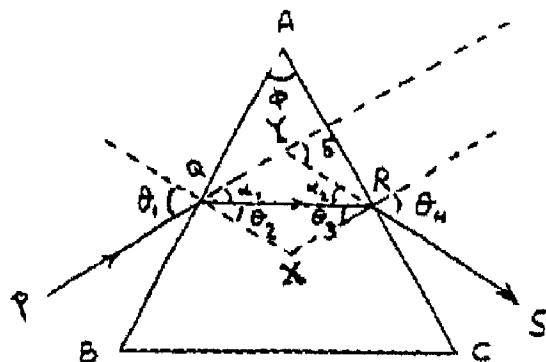
في وصف تداخل موجتين متماثلتي التردد تصلان متعاكستي الطور (فتكون سعة الموجة الناتجة هي الفرق بين سعتيهما).

الديوتريوم  
deuterium

المدروجين الثقيل (الذى عدده الكتلى 2).

انحراف  
deviation

زاوية انعطف مسار الشعاع الضوئي بفعل الانكسار (في موشور مثلاً).



الانكسار الضوئي خلال الموشور

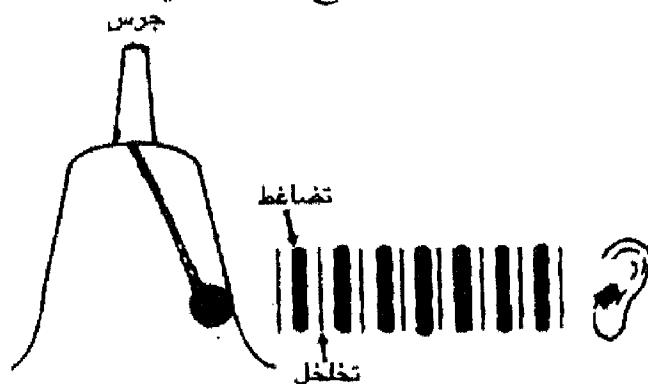
ديامغناطيسي، مجاذب المغناطيسية  
diamagnetic

يت Magnetize في اتجاه يعاكس المجال المغناطيسي (لأن لا عزم مغناطيسيًا مستقلًا لذراته وجزيئاته).

غضّ، رق

**diaphragm**

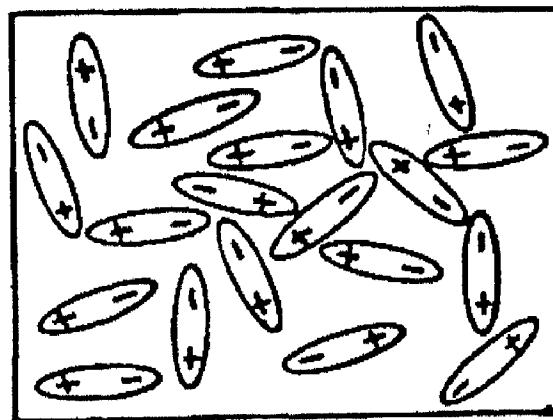
الرقّة التي تهتز بتغيير ضغط الأمواج الصوتية في المكروفون (أو الأذن).



عازل

**dielectric**

مادة عازلة في مجال كهربائي (في مكثف بخاصة).



ثابت العازل

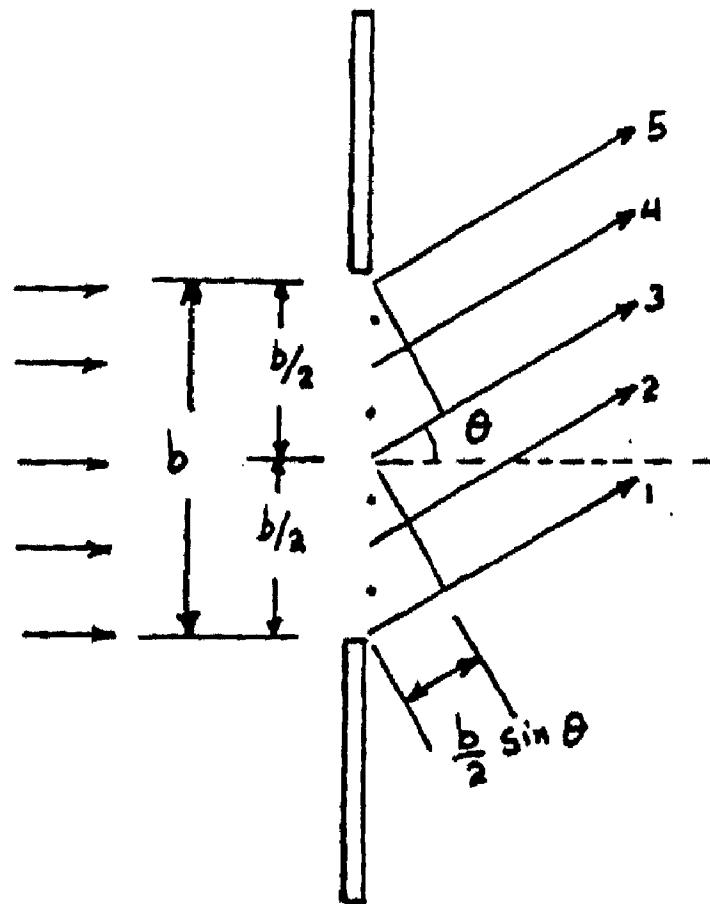
**dielectric constant**

مقدار زيادة سعة المكثف باستخدام هذا العازل بين صفيحتيه (بالمقارنة مع الفراغ).

حيود

### diffraction

انعراج الموجة (أو انتشارها) عند دورانها حول جسم أو عبر فجوة.



محززة الحيود

### diffraction grating

لوحة صقيلة مhzزة بآلاف المخواز المتلازدة المتوازية.

نمط الحيود

### diffraction pattern

تغيرات شدة الموجة بفعل الحيود.

انتشار

**diffusion**

انتشار مادة (غازية أو سائلة أو صلبة) في أخرى نتيجة لحركة جزيئاتها العشوائية.

**قانون غراهام لانتشار (الغازات)**

**diffusion, Graham's law of**

معدل الانتشار يتناسب عكسيا مع الجذر التربيعي لكتافة المادة (الغاز).

**فلطومتر رقمي**

**digital voltmeter**

جهاز إلكتروني يقيس الفولطية رقميا (دون مؤشر).

**مصغر**

**diminished**

حجم صورته أقل من حجمه.

**دايود، صمام ثنائي**

**diode**

مقوّم يجعل التيار يسري في اتجاه واحد.

**ديوبتر**

**dioptre; diopter**

قياس قوة العدسة (= معكوس الطول البؤري بالأمتار).

**زاوية الميل**

**dip, angle of**

. الزاوية بين اتجاه المجال المغناطيسي للأرض ومستوى الأفق في ذلك الموقع.

تيار مستمر

**direct current**

تيار (ثابت عادة) يسري في اتجاه واحد لا يتغير.

اتجاهي

**directional**

يرسل (أو يستقبل) الأمواج اللاسلكية في اتجاهات معينة.

متناسب طردياً

**directly proportional**

يزداد طردياً بنسبة الزيادة نفسها في المتغير الآخر.

تفرع المكثف

**discharging a capacitor**

(المكثف لا يفقد شحنته آنها).

انخلاع

**dislocation**

عيوب خطية أو نقطية في بنية البلورة.

تشتت، تفرق

**dispersion**

تحلل الضوء الأبيض (المتعدد الأطوال الموجية) بالانكسار المتفاوت لمواجاته.

إزاحة

**displacement**

حجم المائع المزاح عند غمر جسم صلب فيه.

**وعاء إزاحة**

**displacement can**

يغمر فيه الجسم لقياس إزاحته.

يبدد، يتبدد

**dissipate**

يتحول إلى طاقة (حرارية) لا تخدم الغرض المطلوب.

يدوب

**dissolve**

ينحل مكوناً محلولاً.

**بيانى المسافة والزمن**

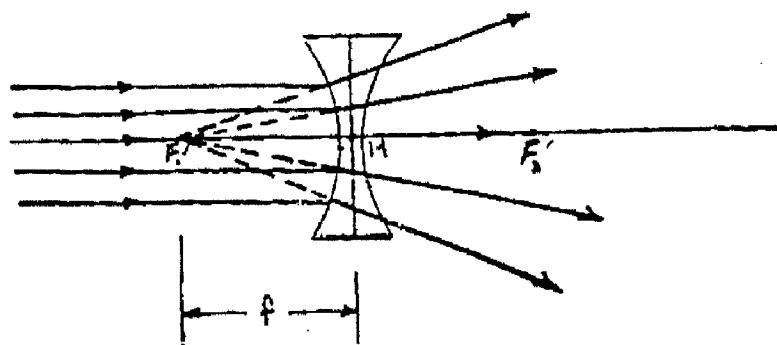
**distance – time graph**

رسم بياني للمسافة مقابل الزمن.

مبعاد، مفرق، متبعاد

**diverging**

في وصف عدسة وسطها أرق من طرفيها فتباعد الأشعة المارة عبرها (أو في وصف تباعد هذه الأشعة).



نطاق

domain

حيز في مادة فرومغناطيسية تتخذ فيه كل ثنيات القطب المغناطيسية اتجاهًا واحدًا.

ذرة مانحة

donor atom

ذرة خماسية التكافؤ تقدم حاملات الشحنة في شبه موصل سالب النوع.

يؤشب

dope

يضيف شائبة إلى شبه الوصل.

ظاهرة دوبلر

Doppler effect

تغير التردد (المسموع) نتيجة لتحرك المصدر والسامع باتجاه بعضهما أو باتجاه معاكس.

زحزحة دوبلر

Doppler shift

تغير التردد بفعل ظاهرة "دوبلر".

قياس الجرعات

dosimetry

دراسة قياس مستويات الفاعلية الإشعاعية.

السحب

drag

المقاومة (اللزوجية) التي يديها المائع لجسم متحرك عبره.

سرعة الانسياق

**drift velocity**

معدل السرعة الذي تتحرك به حاملات الشحنات.

خلية دافعة

**driver cell**

تزويد دائرة المفرق (مقياس فرق الجهد الكهربائي) بالتيار.  
قوة محركة (دورية)

**driving force**

تحدث ذبذبات قسرية.

مطيل

**ductile**

قابل للمطبل (فيسحب أسلاكاً).

1- قانون دولونغ وبتي

**Dulong and Petit's law**

على درجة حرارة عالية نوعاً السعة الحرارية للجزيء الغرامي من أي مادة  
صلبة تساوي كمية ثابتة.

2- دينامي، حراكي

**dynamic**

متحرك أو متغير.

3- اتزان دينامي

**dynamic equilibrium**

قد يكون فيه بعض المنظومة غير متوازن رغم اتزان المنظومة ككل.

#### 4- احتكاك حراكي

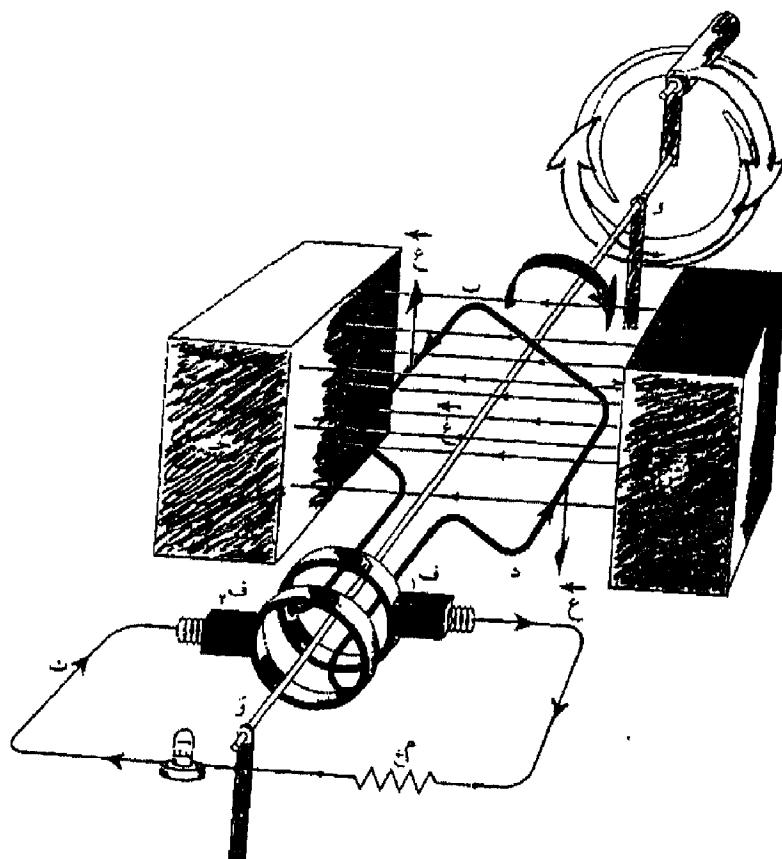
**dynamic friction**

بين سطحين ينزلقان واحدهما على الآخر.

#### 5- دينامو، مولد كهربائي

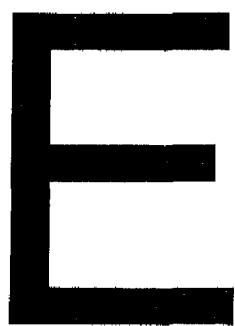
**dynamo**

آلة تحول الطاقة الميكانيكية إلى طاقة كهربائية.



المولد الكهربائي.



A large, bold, black letter 'E' is centered within a decorative rectangular frame. The frame has rounded corners and is defined by a thick black border. The letter 'E' is also rendered in a thick black font.



يؤرض

earth

يصل (دارة كهربائية) بالأرض.

تيار دوامي

eddy current

يتولد بالحث في مادة موصلة نتيجة لتغير المجال المغناطيسي المؤثر فيها.

انخلاع حادٍ

edge dislocation

حيث يأتي أحد مستويات الذرات إلى نهايته.

تأثير السطوح في الإشعاع الحراري

effect of surfaces on thermal radiation

يكون الإشعاع في أدنى من السطح الأبيض الصقيل وفي أقصاه من السطح الأسود الكامد والمشع الجيد هو ما ص جيد للإشعاع.

كفاءة، كفاءة

efficiency

نسبة التشغيل المستفاد من الآلة إلى الطاقة التي زودت بها الآلة.

جهد

effort

القوة التي تبذل شغلاً على الآلة.

تفسير آينشتاين للظاهرة الكهرومagnetoelectricية

Einstein's explanation of the photoelectric effect

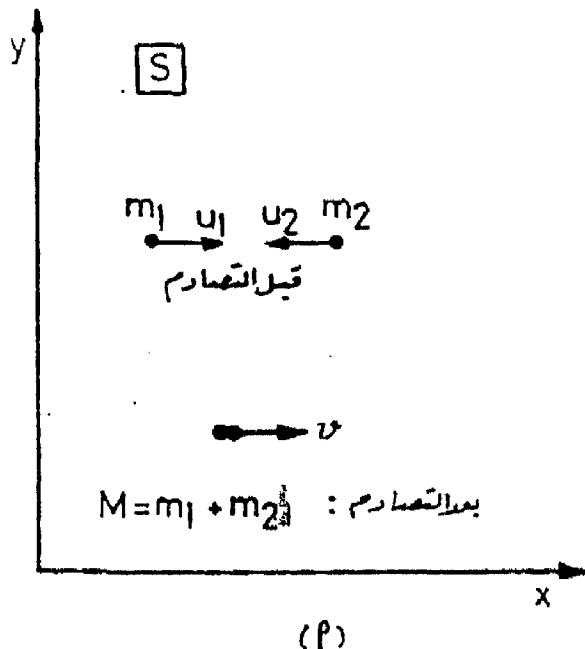
طاقة الإلكترونات المنطلقة لا تعتمد على شدة الضوء بل على تردداته - لذا فإن

زيادة الشدة تنتج إلكترونات أكثر في مستوى الطاقة نفسه لأن الضوء يأتي في كمات يحمل الإلكترون كما واحدا منها.

**تصادم مرن**

**elastic collision**

لا تتغير فيه الطاقة الحركية للأجسام المتصادمة.



أ- يبين حركة كتلتين  $m_1$  و  $m_2$  قبل التصادم وبعد التصادم في المرجع S

**حد المرونة**

**elastic limit**

أقصى إجهاد يحتمله الجسم دون أن يحدث فيه تشويهاً دائمًا (فيرتد إلى حاله الأصلي بعد زواله).

**طاقة الوضع المروني**

**elastic potential energy<sup>1</sup>**

طاقة الجسم (المرن) الممطول أو المضغوط (يطلقها عند استعادته وضعه).

## طاقة المرونة الكامنة

**elastic potential energy<sup>2</sup>**

الطاقة المخزنة في جسم نتيجة لتجغير مرن في شكله أو حجمه ( $= \frac{1}{2}$  قوة الشد  $\times$  الامتداد).

## المرونة

**elasticity**

خاصية المادة التي تستعيد حجمها أو شكلها الأصلي بعد المط أو الضغط.

## ذو القطبين الكهربائي

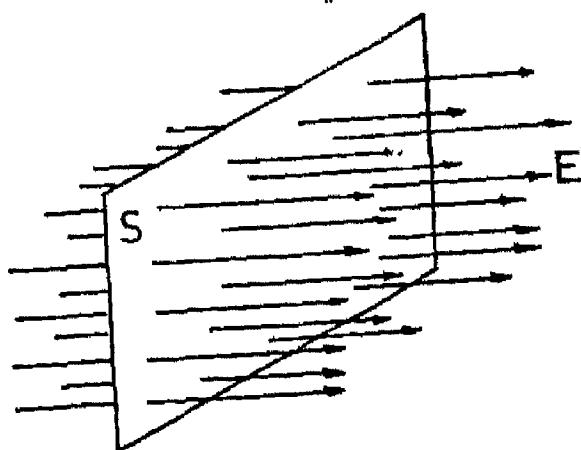
**electric dipole**

شحتنان كهربائيتان متساويتان ومتضادتان (تفصلهما مسافة قصيرة جداً).

## مجال كهربائي

**electric field**

أثر الشحنة الكهربائية الساكنة في الحيز الخيط بها.



المجال الكهربائي حول موصل (مشحون)

**electric field around a conductor**

يكون الأشد حيث التقوس الأقصى.

**خطوط المجال الكهربائي**

**electric field lines**

خطوط تبين اتجاه القوة على شحنة موجبة في أي نقطة من المجال الكهربائي.

**الجهد الكهربائي**

**electric potential**

الجهد الكهربائي في نقطة يساوي الشغل اللازم لنقل وحدة الشحنات الموجبة من اللانهاية إلى تلك النقطة.

**الطاقة الكهربائية**

**electrical energy**

طاقة الشحنات الكهربائية نتيجة لوقعها ذي الجهد الكهربائي الأعلى.

**القياس الكهربائي للحرارة الكامنة**

**electrical measurement of latent heat**

بالصهر أو الغليان في مسخن كهربائي.

**الطاقة الكهربائية الكامنة**

**electrical potential energy**

طاقة الشحنة في مجال كهربائي.

**قدرة كهربائية**

**electrical power**

كمية الطاقة الكهربائية المستهلكة (المتحولة إلى أنواع أخرى من الطاقة) في الثانية.

**مسرى، إلكترون**

**electrode**

الموصل بين موصل (فلزي عادة) وبين سائل أو غاز أو فراغ.

الكهرباء، التحليل بالكهرباء

**electrolysis**

تحلل كيماوي بواسطة التيار الكهربائي الساري في سائل.

**قانون فارادي للتحليل الكهربائي**

**electrolysis, Faraday's laws of**

1) كتلة المادة المنحللة أو المتجمعة على المسرى تتناسب مع الشحنة الكهربائية المارة غير الإلكترون.

2) وللشحنة الكهربائية نفسها تتناسب هذه الكتلة مع الوزن المكافئ للمادة.  
**إلكترون، المنحل بالكهرباء، كهروليت**

**electrolyte**

السائل الذي يسري فيه التيار في عملية التحليل بالكهرباء.

**مغناطيس كهربائي**

**electromagnet**

ملف لولي معزول ذو قلب حديدي (عادة).

**الحث الكهرومغناطيسي**

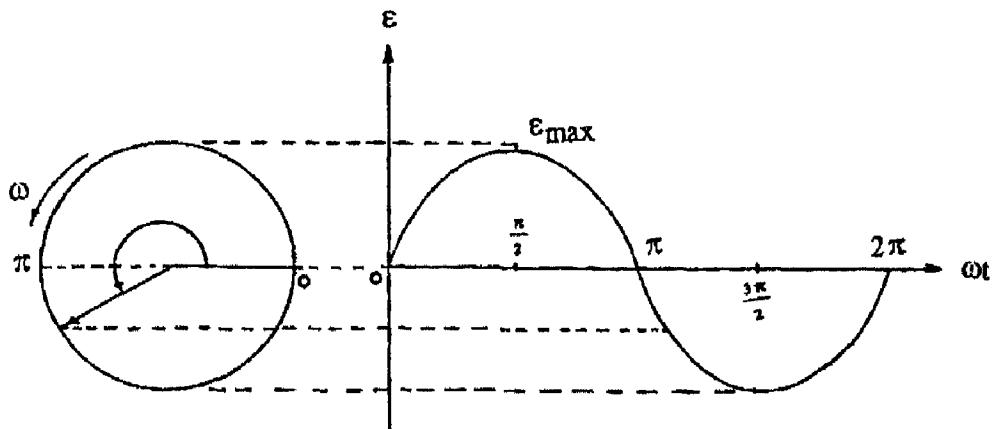
**electromagnetic induction**

تستحدث قوة دافعة كهربائية في السلك إذا حرك مغناطيس بقربه أو حرك هو قرب المغناطيس أو تغير التيار في مغناطيس كهربائي على مقاربة منه.

**قانون فارادي للحث (التحريض) الكهرومغناطيسي**

**electromagnetic induction, Faraday's law of**

القوة الدافعة الكهربائية المتولدة بالحث في دائرة كهربائية تساوي معدل تغير الفيض (الدفق) المغناطيسي الذي يتخللها.



منحنى جيبي يمثل العلاقة بين القوة الدافعة الكهربائية الحثية والزاوية الناتجة عن حركة الملف في مجال المغناطيس

**طيف كهرومغناطيسي**

**electromagnetic spectrum**

مدى الترددات أو الأطوال الموجية المختلفة للأمواج الكهرومغناطيسية.

**موجة كهرومغناطيسية**

**electromagnetic wave**

موجة يتذبذب فيها مجالان مغناطيسي وكهربائي بحركة متطاورة ذاتية تسير بسرعة الضوء.

**الاستقطاب في الموجة الكهرومغناطيسية**

**electromagnetic wave, polarization in an**

يعتبر اتجاهه اتجاه المجال الكهربائي فيها.

**الكترومتر**

**electrometer**

فلطметр ذو مقاومة مرتفعة جداً لقياس الجهد الكهربائي دون سحب تيار ملحوظ

## القوة الدافعة الكهربائية

**electromotive force**

فرق الجهد بين طرفي مصدر للطاقة الكهربائية عندما لا يصدر منه تيار.

**إلكترون**

**electron**

جسيم أولي ذو شحنة سالبة تساوي  $1.6 \times 10^{-19}$  كولوم وكتلة تساوي  $9.1 \times 10^{-31}$  كيلوغرام.

**شحنة الإلكترون**

**electron, charge on an**

شحنة سالبة ثابتة تساوي  $1.602 \times 10^{-19}$  كولوم.

**تيار الإلكترونات**

**electron current**

يسري من القطب السالب في البطارية إلى الموجب حول الدارة (وهو عكس اتجاه التيار الاصطلاحي).

**حيود الإلكتروني**

**electron diffraction**

حيود الإلكترونات حيث تسلك كموجات بفعل طبيعتها (الجسمية الموجية) المزدوجة.

**مدفعه الإلكترونات**

**electron gun**

منظومة إلكترونات تولد حزمة إلكترونية وتحكم بمسارها في الصمام الإلكتروني.

الكتروني

electronic

متعلق بالدارات الإلكترونية المعقدة.

الإلكترونيات

electronics

علم ودراسة التطبيقات والأجهزة الإلكترونية.

الكترون فلط

electronvolt

وحدة طاقة تساوي ما يكتسبه (أو يخسره) الإلكترون في تحركه عبر فرق جهد مقداره فلط ( $= 1.6 \times 10^{-19}$  جول).

الطلاء بالكهرباء

electroplating

تغطية سطح الموصل (المتصل بالمهبط) بغشاء فلزي في محلول كهربائي من مصعد بالتحليل الكهربائي.

الكتروسكوب، مكشاف كهربائي

electroscope

جهاز يكشف عن وجود الشحنات الكهربائية أو يقيس جدها الكهربائي.

الكتروستاتي، كهروسكوني

electrostatic

خاص بالشحنات الكهربائية الساكنة.

الإلكتروستاتيات، الكهروسليونيات

electrostatics

دراسة الشحنات الإلكتروستاتية وتأثيراتها.

انحراف كهروسكوني

**electrostatic deflection**

انحراف الحزمة الإلكترونية في صمام الأشعة المهبطية بتأثير مجال كهربائي (كهروسكوني).

نظرية الكهرواهي

**electroweak theory**

تقول بأن القوة الكهرومغناطيسية والقوة والواهية النووية هما بضاعان من القوة نفسها - القوة الكهرواهية - وتبذلان مختلفتين إلا في الطاقات الأعلى.

عنصر

**element**

مادة تتالف من ذرات لها العدد الذري ذاته (أي نفس عدد البروتونات في نواها).

جسيم أولي

**elementary particle**

جسيم أساسي لا يتتألف من جسيمات أدق.

فيزياء الجسيمات الأولية

**elementary particle physics**

فيزياء الطاقة العالية.

اهليج، قطع ناقص

**ellipse**

هو المنحنى المغلق الذي يشكله مقطع مستعرض لخروط زاوية سطحه مع محور التمايل أكبر من زاوية سطوح المخروط.

طيف الابتعاث

**emission spectrum**

طيف الضوء المنبعث من المادة مباشرة.

تجريبي

**empirical**

أساسه تجريبي لا نظري.

تصحيح طرفي

**end correction**

المسافة بعد طرف الأنوب المفتوح حيث يبدو انعكاس الموجة الصوتية (=  $0.6 \times$  نصف قطر الأنوب).

طاقة

**energy**

القدرة على إحداث شغل.

نطاق الطاقة، شريط الطاقة

**energy band**

مدى مناسبات الطاقة التي يمكن أن يتزدراها الإلكترون في جسم صلب (نمط هذه المناسبات في الجسم الصلب مشابه لنمط مناسبات الطاقة في ذرة من المادة نفسها).

الطاقة في الحركة التوافقية البسيطة

**energy in simple harmonic motion**

تتغير الطاقة بين طاقة حركة وطاقة وضع لكن مجموعها يبقى ثابتاً.

قانون بقاء الطاقة

**energy, law of conservation of**

الطاقة لا تفنى ولا تستحدث لكنها تتحول من شكل إلى آخر.

## منسوب الطاقة

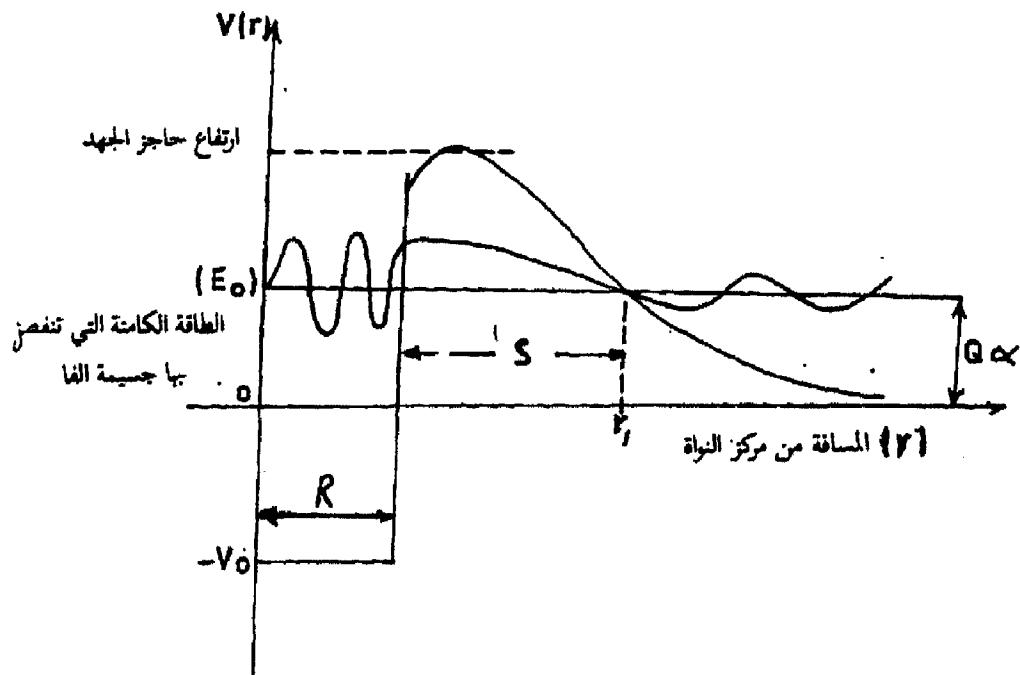
energy level

أحد المدارات التي يمكن أن يتخذها الإلكترون حول الذرة ونسبة طاقته في هذا المدار إلى طاقته بعيداً جداً عن الذرة دون طاقة حركة.

## طيف الطاقة لجسيمات ألفا

energy spectrum of  $\alpha$  - particles

تطلق النواة الجسيمات الألفية بالطاقة ذاتها أو بإحدى بعض طاقات منفصلة (دون مدى امتداد واسع) مصحوبة بجسيمات جي米ية مزروعة بفرق الطاقة.



## طيف الطاقة لجسيمات بيتا

تنطلق جسيمات بيتا من النواة بطبقات واسعة مدى الامتداد (مصحوبة

بضدليدات النيوتروينو).

## طيف الطاقة لجسيمات غاما

### energy spectrum of $\gamma$ - particles

تطلق جسيمات غاما بإحدى بضع طاقات منفصلة كالذرات الخدثة أطيافاً خطية (ما يوحي بوجود مناسب طاقية داخل النواة أيضاً).

## الطاقة المخزنة في مكثف

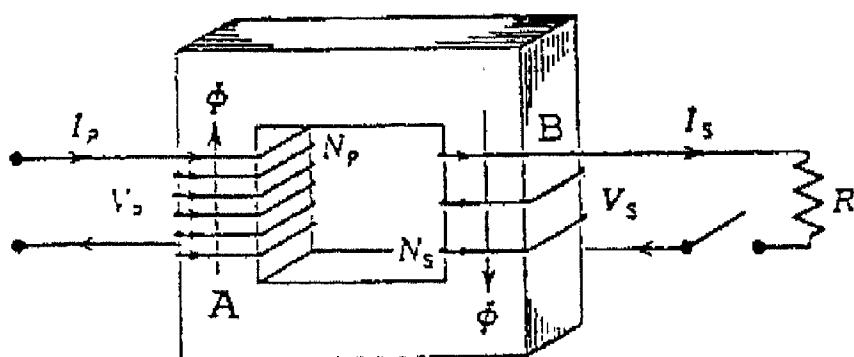
### energy stored in a capacitor

تساوي جداء نصف المواسعة في مربع الفلطية(فرق الجهد) عبره أي جداء نصف شحنته في فرق الجهد عبره.

## محرك

### engine

مكينة تحول الطاقة الحرارية إلى شكل من أشكال الطاقة الميكانيكية.



## اليورانيوم المثري

### enriched uranium

المزود بكمية أكبر من النظير الشطور ( $^{235}\text{U}$ ) مما هو عليه في الطبيعة.

## أنتروبيا

### entropy

قياس كمية النظام أو اللانظام في منظومة (= مقسوم كمية الحرارة المكتسبة أو المفقودة على درجة الحرارة المطلقة عندئذ).

معادلة الحركة

**equation of motion**

تحدد حركة الجسم باعتبار سرعته ونقطة ابتدائه.

معادلة الحالة

**equation of state**

تبين تأثير تغيرات الضغط والحجم والكتلة ودرجة الحرارة وترابطها بعضها مع بعض.

معادلة الحالة لغاز مثالي

**equation of state for an ideal gas**

ضغط الغاز × حجمه = عدد الجزيئات الغرامية × درجة الحرارة المطلقة × ثابت الغاز الجزيئي.

**Equations for motion with uniform acceleration**

السرعة النهائية = السرعة الابتدائية + (التسارع × الزمن).

المسافة = السرعة الابتدائية × الزمن +  $\frac{1}{2}$  التسارع × مربع الزمن.

التزان، توازن

**equilibrium**

حالة المنظومة التي لا يتبدل شيء فيها (بخاصة حيث يكون مجموع القوى المؤثرة فيها صفرًا).

فصل التوازن

**equilibrium separation**

البعد بين ذرتين حين تتعادل قوى الجذب والتنافر بينهما.

مبدأ تجزؤ الطاقة بالتساوي

**equipartition of energy, principle of**

متوسط الطاقة الحرارية للجزيء لكل درجة حرية في منظومة يساوي نصف حاصل ضرب ثابت "بولتزمان" في درجة الحرارة المطلقة.

خطوط تساوي الجهد

equipotential lines

يكون الجهد الكهربائي في جميع نقاطها متساوياً (وتكون متعاملة مع خطوط المجال الكهربائي).

تكافؤ الكتلة والطاقة

equivalence of mass and energy

(في نظرية النسبية الخاصة) الطاقة = الكتلة  $\times$  مربع سرعة الضوء.

قائم

erect

غير مقلوب (كالصورة التي يناظر أعلىها أعلى الجسم وأسفلها أسفله).

سرعة الإفلات

escape velocity

سرعة الجسم الذي تمكنه من الإفلات من جاذبية الكوكب الموجود عليه إلى الفضاء (11.1 كلم في الثانية في حالة الأرض و 2.4 كلم في الثانية في حالة القمر).

تبخر

evaporation

تحول السائل إلى بخار (بخاصية على درجة حرارة دون نقطة الغليان).

مختلفاً الطور تماماً

exactly out of phase

حيث مراحل ذبذبة الواحد تقابل مراحل ذبذبة الآخر في زمن معين (بفرق

طور مقداره  $180^\circ$  درجة).

ضغط فائض

**excess pressure**

زيادة الضغط في مكان عنه في آخر (بماصنة داخل الفقاعة وخارجها).

مثار، مثارة

**excited**

في وصف إلكترون أو ذرة في غير حالة الهمود.

ظاهرة الحجم المستبعد

**excluded volume effect**

حين يصبح حجم جزيئات الغاز المخصوص عاملًا في عدم سلوكه كغاز مثالي.

يتمدد

**expand**

يزداد حجمًا أو طولاً أو مساحةً.

فرجة تمدد

**expansion gap**

ترك بين جسمين لاستيعاب التمدد (كما في الجسور وخطوط السكة الحديدية).

مقياس إجهاد التمدد

**extensiometer**

يقيس القوة الناتجة عن مط جسم بقدر معين.

مد، مط، إطالة

**extension**

زيادة طول جسم بقوة مؤثرة.

قوة خارجية

**external force**

تؤثر على المنظومة من الخارج (ولا تعطلها قوى رد الفعل).

شبه موصل دخيل

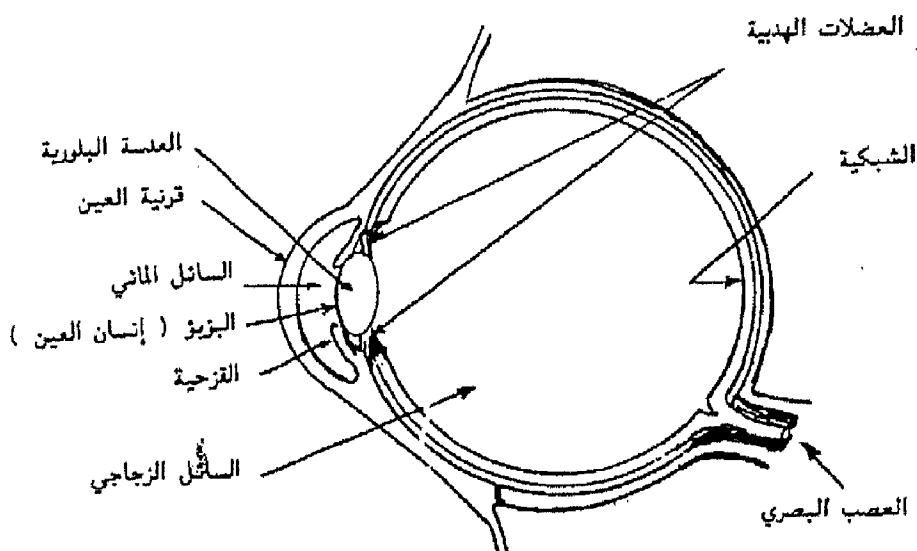
**extrinsic semiconductor**

شبه ناقل مؤشب (غير أصيل) إما سالب النوع أو موجبه.

عين

**eye**

العضو الحساس للضوء في الحيوان.



F



مكعب مركز الأوجه

face centred cubic

هو المكعب المترافق الحشو.

فاردا

farad

وحدة السعة (المواسعة) الكهربائية وهي سعة المكثف الذي فرق جهله فلط حين يختزن شحنة مقدارها كولوم.

فارادي

faraday

الشحنة التي يحملها جزيء غرامي من الأيونات الأحادية الشحنة ( $= 96487$  كولوم).

ثابت فارادي

Faraday constant

= فارادي = 96487 كولوم.

قانون فارادي للتحليل الكهربائي

Faraday's law of electrolysis

الكمية المنحلة أو المترسبة كهربائياً تتناسب مع الشحنة السارية في الإلكتروليت. كذلك فإن كميات المواد المنحلة أو المترسبة بالشحنة نفسها تتناسب مع الأوزان المكافئة لهؤلاء المواد.

قانون فارادي للحث الكهرومغناطيسي

Faraday's law of electromagnetic induction

القوة الدافعة الكهربائية الناتجة بالحث الكهرومغناطيسي تساوي معدل تغير الفيض المتخلل في الدارة.

مفاعل مولد سريع

**fast breeder reactor**

مفاعل نووي تستخدم نيوتروناته الفائضة عن التفاعل المتسلسل لتوليد نويدات شطورة تصلح وقوداً للمفاعل.

فرميون

**fermion**

جسيم (كالإلكترون) دروره عدد فردي مضروباً في ثابت بلانك مقسوماً على 4.

فرومغنتي

**ferromagnetic**

لكل من جزيئاته أو ذراته عزم مغناطيسي مستقل تؤلف نطاقات فيما بينها فإن تمحنت النطاقات في الاتجاه نفسه كانت المادة مغناطيساً دائماً.

مجال، حقل

**field**

تأثير أو ظاهرة تؤثر أو تعمل في حيز أو في جزء منه.

ملف المجال

**field coil**

ملف المغناطيس الكهربائي الذي يزود المحرك أو المولد بمجال مغناطيسي.

فتيلة

**filament**

خيط أو سلك رفيع (بخاصة سلك يسخن بمرور تيار كهربائي).

مصباح فتيلي

**filament lamp**

يتوجه عند مرور التيار الكهربائي في فتيلته.

سمة فلمية

film badge

وسيلة لقياس كمية الإشعاع المؤين الساقط على الشخص.

مرشح (صوئي)

filter

شرائحه (أو قطعة) من مادة تسمح للضوء من لونٍ أو ألوان معينة فقط بالمرور

عبرها.

صمام الحزم الدقيقة

fine beam tube

وعاء زجاجي يحوي غازاً مخلخل الضغط ومدفعه إلكترونات يظهر في مسار الحزم الإلكترونية.

طاقة الإثارة الأولى

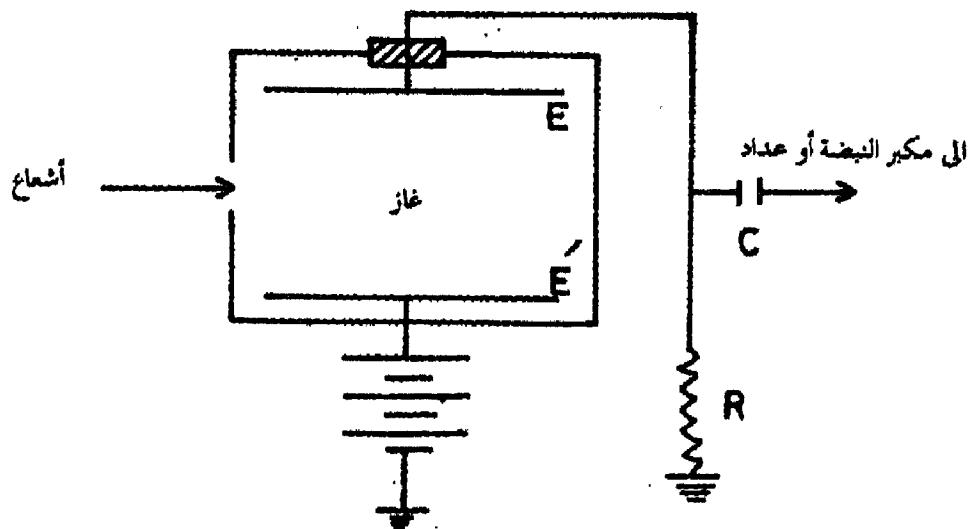
first excitation energy

الطاقة الدنيا الالزامية لإثارة إلكترون ذرة من نوع معين من الحالة الأرضية (الماءدة) إلى الحالة المثار.

طاقة التأين الأولى

first ionization energy

أقل طاقة تلزم لإبعاد إلكترون واحد نهائياً عن ذرة متعادلة.



عداد التأين للكشف عن جسيمات منفردة

**القانون الأول للديناميات الحرارية**

**first law of thermodynamics**

تغير الطاقة الداخلية في منظومة = الطاقة الحرارية الداخلة إليها + الشغل المبذول عليها.

**انشطار**

**fission**

انقسام النواة الكبيرة إلى قسمين غالباً ما يكونان متساوين ويرافق ذلك عادة ابعاث نوترونات ذات طاقة حركة.

**شطور**

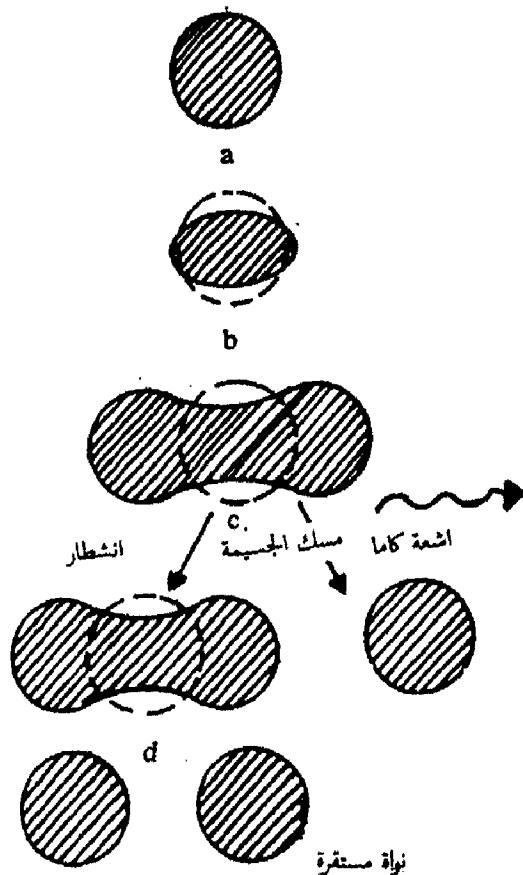
**fissile (adj)**

قابل للانشطار.

**شقة انشطار**

**fission fragment**

إحدى النوى الناتجة من انشطار ذرة (ثقيلة).



**نقطة ثابتة**  
fixed point

في سلم ميزان الحرارة (ولا بد لميزان الحرارة من نقطتين ثابتتين على الأقل).

**طريقة فيزو لقياس سرعة الضوء**  
fizeau's method for measuring the speed of light

يرسل الضوء عبر فجوات دولاب مسنن ويضبط دوران الدولاب بحيث يعود الضوء المنعكس عن مرآة بعيدة ليعبر فجوة السن التالية التي يتحدد بها الزمن.

**قاعدة اليد اليسرى لفلمنج**  
Fleming's left – hand rule

إذا تعاورت إبهام اليد اليسرى مع الوسطى والسبابة ودللت السبابة على اتجاه المجال المغناطيسي والوسطى على اتجاه التيار الاصطلاحي في السلك فإن الإبهام يشير إلى اتجاه القوة المؤثرة على السلك.

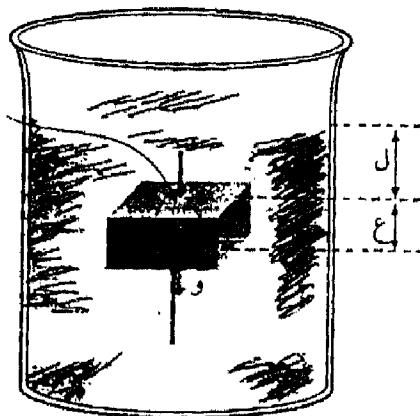
مرwon

**flexible**

طبع لكنه يستعيد شكله أو حجمه السابق بعد زوال القوة المؤثرة.  
**مبدأ (أو قاعدة) الطفو**

**flootation, principle of**

يطفو الجسم إذا كان وزنه يساوي وزن السائل المزاح (حسب قاعدة أرخميدس).



مائع

**fluid**

سائل أو غاز.

**فلوري**

**fluorescent**

يتتألف بنور مرئي إذا وقعت عليه أشعة كهرومغناطيسية أقصر أمواجا من الضوء المرئي.

**فيض، تدفق**

**flux**

شدة المجال  $\times$  المساحة  $\times$  جيب تمام الزاوية بين اتجاه المجال والخط العمودي على المساحة.

الفيض المتخال

**flux linkage**

= التدفق المغناطيسي عبر الدارة (أو الملف)  $\times$  عدد المرات التي تخترقها فيه خطوط الفيض المغناطيسي (يزداد في الملف بمقدار عدد لفاته).

البعد البؤري (للمرآة)

**focal length<sup>1</sup>**

المسافة بين مركز التكبير وبين البؤرة الأساسية.

البعد البؤري (لعدسة لامة)

**focal length**

النقطة التي تتلام فيها الأشعة الموازية للمحور الأساسي؛ (ولعدسة مباعدة):  
النقطة التي يظهر أن هذه الأشعة صادرة منها.

المستوى البؤري (للمرآة)

**focal plane**

المستوى العمودي على المحور الأساسي والمدار بالبؤرة الأساسية.

المستوى البؤري (لعدسة)

**focal plane**

المستوى العمودي على المحور الأساسي والمدار بالبؤرة الأساسية.

بؤرة

**focus**

نقطة تلام (أو تجمع) الأشعة (الضوئية).

بيئر

**focus**

1) يركز (الأشعة) في بؤرة (كما العدسة والمرآة).

2) يضبط المنظومة البصرية للحصول على صورة أوضح.

## نطاق محظوظ

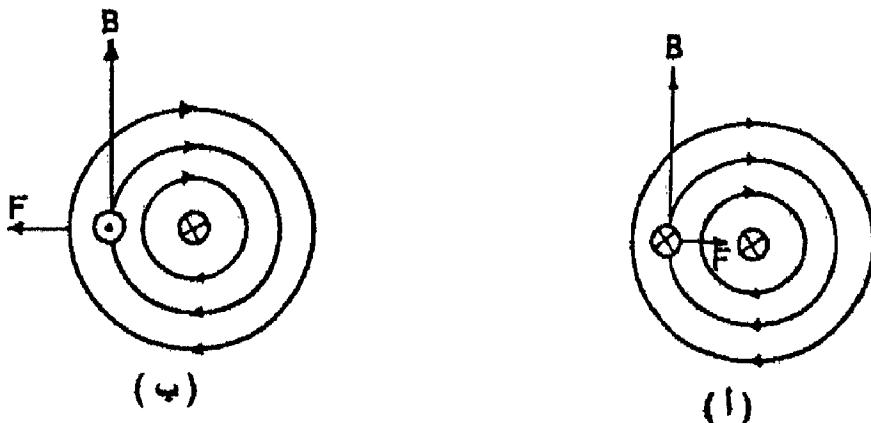
**forbidden band**

مدى مستويات الطاقة (بين نطاقين) التي لا يمكن للإلكترون اتخاذها. (هذا المدى قصير في شبه الموصلات تكفي طاقة الإلكترون الحرارية لتجاوزه).

**قوة**

**force**

دفع أو جذب يؤدي إلى إكساب الجسم تسارعاً أو يؤثر بالتجاه ذلك.



تمثيل للقوة المؤثرة بين موصلين متوازيين يمر بكل تيار شدته  $I_1$  و  $I_2$

أ- للتيارين نفس الاتجاه  
ب- متعاكسيين في الاتجاه

**القوة المؤثرة على شحنة في مجال مغناطيسي**

**force on a charge in a magnetic field**

= جداء كمية الشحنة في سرعتها في شدة المجال في جيب الزاوية بين اتجاهي المجال والشحنة. (ظاهرة الحراك هي نتيجة لهذه القوة).

**القوة المؤثرة على تيار في مجال مغناطيسي**

**force on a current in a magnetic field**

شدة المجال

طول السلك × جيب الزاوية بين اتجاهي التيار والمجال

**الحمل (الحراري) القسري**

**forced convection**

حركة المائع فيه لا يسببها تغير كثافة المائع فقط (بل يعززها محرك مثلاً).

**ذبذبة قسرية**

**forced oscillation**

اهتزاز نظام تذبذبي بتأثير قوة خارجية دورية لا يمروننة استعادة الوضع.

**علاقات التطاوؤ في الذبذبة القسرية**

**forced oscillations, phase relationships in**

تطاوؤ إذا الذبذبة الدافعة أقل كثيراً من الذبذبة الطبيعية وتخالف تمام إذا كانت أعلى كثيراً.

**بارومتر فورتن**

**Fortin barometer**

بارومتر زئبقي عهز بورنية لقياس ارتفاع الزئبق بدقة (لقياس الضغط الجوي).

**أمامي الانحراف**

**forward biased**

موصل في الدارة بالاتجاه الذي يوصل التيار الكهربائي.

**أربع قوى طبيعية**

**four forces of nature**

اثنتان خارج النواة هما الجاذبية والقوة الكهرمغناطيسية وأثنستان داخل النواة هما القوتان النوويتان الشديدة والضعيفة.

تغير جزئي

**fractional change**

مقدار التغير في كمية مقسوما على الكمية الأصلية.

تجربة فرانك وهرتز

**Franck – Hertz experiment**

للكشف عن وجود مستويات من الطاقة في الذرة.

تمدد حر

**free expansion**

تمدد الغاز في حيز خال.

سقوط حر

**free fall**

تحت تأثير الجاذبية فقط.

نفاذية الفضاء الحر

**free space, permeability of**

$= 4 \times 10^{-7}$  هنري للمتر.

سماحية الفضاء الحر

**free space, permittivity of**

$= 8.854 \times 10^{-12}$  فاراد للمتر.

يتجمد، يجمد

**freeze**

يتحول (أو يحول) من الحالة السائلة إلى الحالة الجامدة.

نقطة التجمد

**freezing point**

درجة الحرارة التي تتحول عندها المادة من سائل إلى جامد (وهي نقطة الانصهار أيضاً).

تردد

**frequency**

عدد الذبذبات في الثانية (وحدة لها المترز).

تجربة منشور فريندل الثنائي

**Fresnel's biprism experiment**

للكشف عن ظاهرة التداخل الضوئي.

احتكاك

**friction**

مقاومة الحركة النسبية بين سطحين متلامسين (وتعمل بوازانتهما).

زاوية الاحتكاك

**friction, angle of**

الزاوية بين قوة التماس والخط العمودي على السطحين عندما الاحتكاك حدثي.

الشحن بالذلك

**friction, charging by**

شحن جسمين متعادلين بذلك واحدهما بالأخر. (فيكتسبان شحتين متساويتين متضادتين).

**معامل الاحتكاك**

**friction, coefficient of**

مقسوم الاحتكاك الحدي (أو الحركي) على رد الفعل المتعامد (من قوة التماس).

**مرتكز نقطة الارتكاز**

**fulcrum**

(للرافعة أو العتلة).

**مقوم الموجة الكاملة**

**full – wave rectifier**

دارة تقويم يسري فيها التيار خلال كامل ذبذبة التيار المتناوب.  
أساسية، نغمة أساسية

**fundamental<sup>1</sup>**

الموجة المستقرة ذات التردد الأدنى التي تساندها المنظومة.

أساس، أساسية

**fundamental<sup>2</sup>**

وحلة أساسية تتحذذ أساساً ولا تفسر بسوها.

ثابت أساس

**fundamental constant**

ثابت عام في كل زمان ومكان.

جسيم أساس

**fundamental particle**

جسيم أولي من المكونات الأساسية للمادة.

صهير، مصهر

**fuse<sup>1</sup> 110 (n)**

ربيع خفيف نقطة الانصهار (ينصهر إذا تجاوز التيار الحد الأقصى المسموح فيقع التيار).

ينصهر، يصهر

**fuse<sup>2</sup> (v)**

يتتحول (أو يحول) من حالة الجامد إلى السائل.  
الحرارة الكامنة للانصهار

**fusion latent heat of**

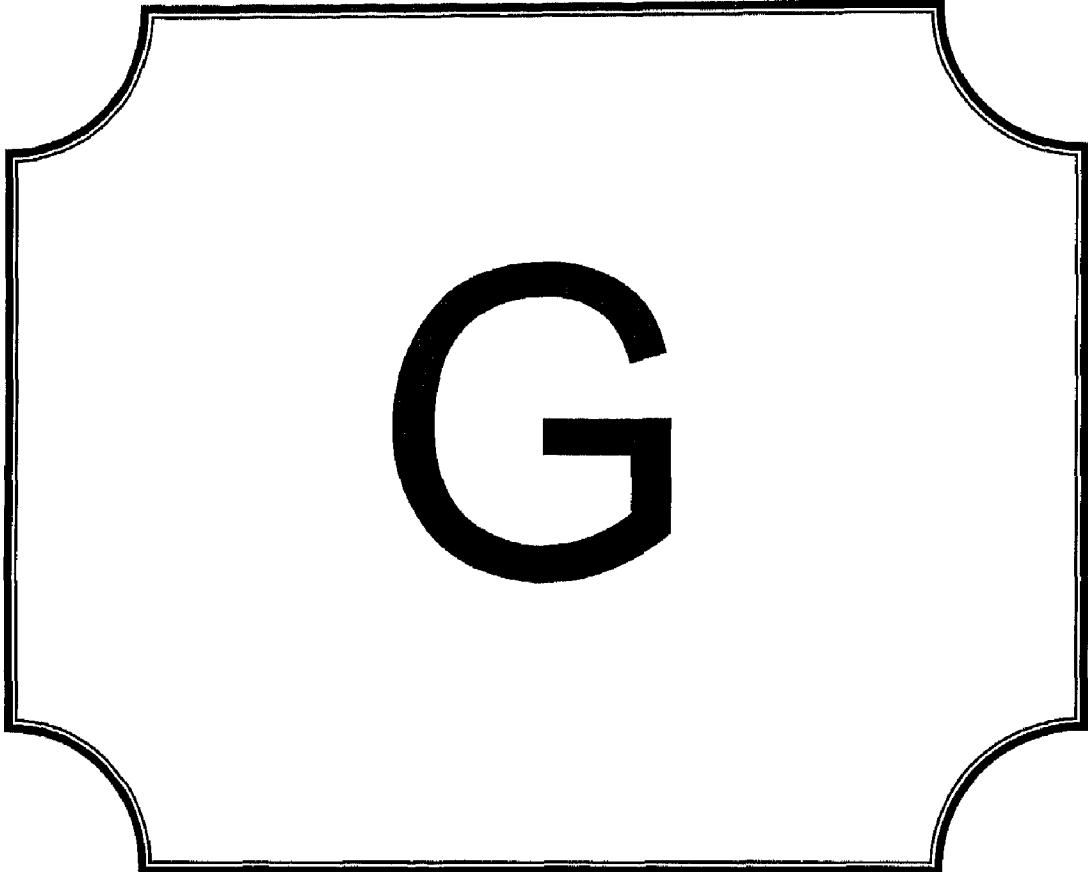
الطاقة الحرارية اللازمة لتحويل المادة من حالة الجامد إلى السائل دون تغير في درجة الحرارة.

الحرارة الكامنة النوعية للانصهار

**fusion specific latent heat**

الطاقة الحرارية اللازمة لتحويل كيلو غرام من المادة من حالة الجامد إلى السائل في نفس درجة الحرارة.





G



**جسيم غاما**

**$\gamma$  - particle**

جسيم فوتوني عديم الكتلة والشحنة عالي التردد (قصير الموجة) يبعث في حالات الدثار الإشعاعي.

**طيف الطاقة لجسيمات غاما**

**$\gamma$  - particles energy spectrum of**

بعض طيف خطية تؤيد وجود مستويات طاقته داخل النواة كما لإلكترونات الذرة حولها.

**تلسكوب غاليليو**

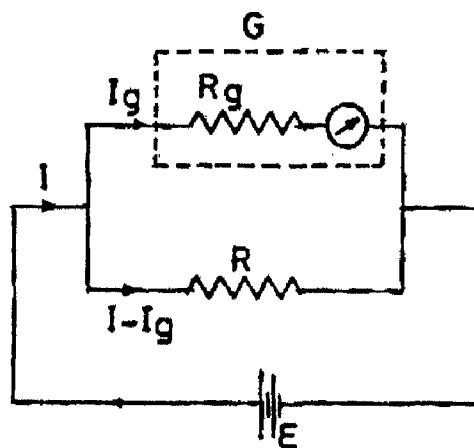
**Galilean telescope**

مقراب أرضي ذو عدسة شبيهة محدبة وعدسة عينية مقعرة.

**غلفانومتر**

**galvanometer**

مقياس شدة التيار الكهربائية الضئيلة.



شكل (4-18): استخدام الجلفانومتر لقياس تيار كهربائي

مفاعل غازي التبريد

gas cooled reactor

مفاعل نووي يبرد بالغاز (ثاني أكسيد الكربون عادة).

النظرية الحركية للغازات

kinetic theory of gases

تقول بأن جزيئات الغاز متباعدة وفي حركة عشوائية دائمة تتصادم بمرورها بعضها البعض وبجدران الوعاء (ضغطا عليها).

قانون خاوس

Gauss law

الفيض الكهربائي عبر سطح مغلق يساوي الشحنة داخل السطح مقسومة على سطحية الفضاء الحر.

تجربة فكرية

gedankenexperiment

اختيار بالفكرة لنظرية لا يمكن إجراؤها عمليا لاستحالة توفير الأجهزة لذلك.

عداد جيجر

Geiger counter

صمام جيجر ومولر يستخدم للكشف عن الإشعاع المؤين وعده.

تجربة جيجر ومارسدن

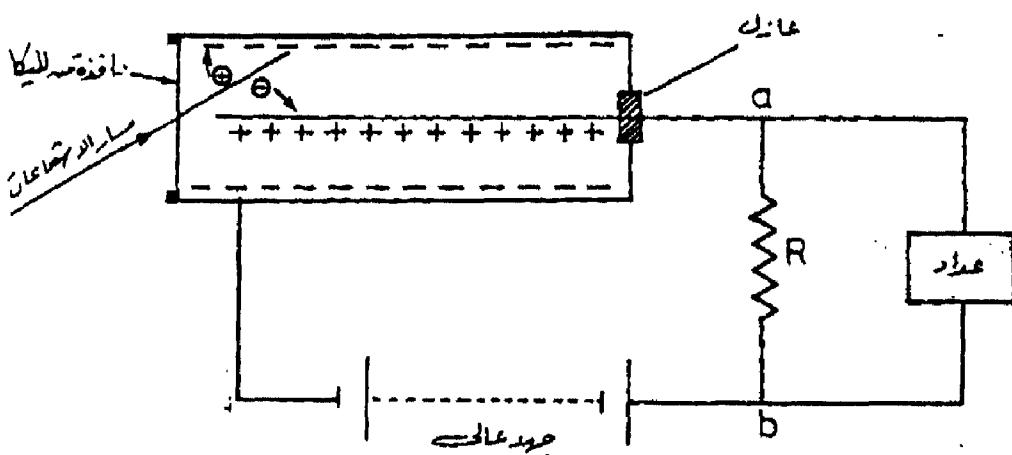
Geiger-Marsden experiment

أطلقت فيها جسيمات ألفا عبر رقيقة ذهبية فكانت تخترقها في خط مستقيم إلا قلة كان انحرافها كبيرا (بفعل المجال الالكتروستاتي الأشد للنوي) مما يؤيد نموذج "روذرфорد" للنواة.

صمام جيجر ومولر

Geiger-Muller tube

أنبوبة فيها غاز نبيل (الأرغون عادة) على ضغط خفيف تعطى شحنة سالبة (بفلطية حوالي 450 فلط) ويدخلها سلك يوصل بقطب المصدر الموجب (الإشعاع المار من نافذة الأنبوبة يولد دفقات تعداد إلكترونيا).



مخطط لأنبوبة جيجر - مبيناً فيها تكون الزوج الأيوني (أيون موجب والكترون) عند تأين الغاز نتيجة لمرور إشعاع مؤين

نظريّة النسبية العامة

general theory of relativity

نظريّة تسع باستخدام أفكار نظرية النسبية الخاصة لمناطق الإسناد اللاعطالية (زماناً ومكاناً).

البصريات الهندسية

geometrical optics

دراسة مسارات الأشعة الضوئية هندسياً في منظومة بصرية.

مدار أرضي الاستقرار

geostationary orbit

مدار لمسائل أرضي يبدو مستقراً للناظر من الأرض.

زجاج

glass

مادة عشوائية الترتيب الجزيئي أشبه بسائل جعلته شلة القوى بين جزيئاته صلبا.

غلوون

gluon

الجسيم الحامل للشحنة النووية القوية التي تجمع الكواركات في هدرونات.

مكشاف كهربائي ذهبي الورقتين

gold leaf electroscope

تنفج ورقته بوجود شحنة كهربائية.

قانون غراهام في الانتشار

Grahams law of diffusion

سرعة انتشار الغاز تتناسب عكسياً مع الجذر التربيعي لكتافته.

الحد الحبيبي

grain boundary

الحد بين القطع البلورية في مادة متعددة البلورات.

النظرية الموحدة العظمى

grand unified theory

نظيرية تقول بتوحد القوتين الكهروواهية والنووية القوية في الطاقات العليا وأن البروتونات تضمحل بعمر نصفي طويل جدا.

مطييف محززة الحيود

grating spectrometer

مقياس طيف يستخدم محززة حيود (ويحوي أيضاً ممراً ومسداً لجمع وتوجيه الأشعة الضوئية الصادرة من المhz).

جاذبية

**gravitation**

التأثير الجاذبي بين كتلة وأخرى.

**مجال الجاذبية**

**gravitational field**

منطقة التأثير بالجاذبية (أو قوة ذلك التأثير في نقطة معينة).

**جهد الجاذبية**

**gravitational potential**

الشغل المبذول لنقل كتلة كيلو غرام من اللانهاية إلى نقطة معينة (ويكون سالبًا).

**الطاقة الكامنة بالجاذبية**

**gravitational potential energy**

طاقة الجسم الناتجة عن وضعه في مجال الجاذبية وهي تزداد بالارتفاع (بقدار الارتفاع × شدة المجال × الكتلة).

**ثقالة**

**gravity**

تأثير الجاذبية.

**مركز الثقل**

**gravity, centre of**

مركز الكتلة.

**شدة الجاذبية، شدة الثقالة**

**gravity, strength of**

قوة الجاذبية على كيلو غرام من الكتلة.

غراي

gray

وحدة قياس للطاقة الممتصة من الإشعاع المؤين.

يؤرض

ground

يصل (الدارة) بالأرض.

الحالة الأرضية، الحالة الدنيا

ground state

وضع الذرة حينما تكون كل إلكتروناتها في مستوياتها الدنيا (الخضيضة).

H



## hadron

جسيم أولي يتأثر بالقوة النووية الشديدة.

عمر النصف

### **half-life**

الزمن الذي يستغرقه اضمحلال نصف عدد النويديات المشعة في مادة إشعاعية.

مرآة نصف مفاضلة

### half-silvered mirror

تعكس بعض الضوء الساقط عليها وتنفذ الباقي.

مقدمه نصف موجى

### **half – wave rectifier**

دارة تقويم يسري فيها التيار فقط خلال نصف الدورة للتيار المتناوب.

معامل هول

### Hall coefficient

مقياس شلة ظاهرة "هول" في مادة معينة (وهو ثابت يساوي معكوس عدد حاملات الشحنة في المتر مصريًا في قيمة شحنة الحاملة).

ظاهره هول

### Hall effect

ظهور فرق في الجهد الكهربائي بين جانبي موصل أو شبه موصل بدرجة أعلى يحمل تياراً عند وضعه عمودياً في مجال مغناطيسي.

مسبار هول

Hall probe

مجس شبه موصل يقيس شدة المجالات المغناطيسية.

فلطية هول

Hall voltage

الفلطية الناتجة في ظاهرة "هول".

تواترية

harmonic

إحدى متسلسلات الصوت التي لكل منها تردد هو مضاعف صحيح للتردد الأساسي.

الحرارة

heat

طاقة الجسم المتمثلة بالحركة العشوائية لذراته أو جزيئاته.  
السعنة الحرارية

heat capacity

كمية الحرارة اللازمة لرفع درجة حرارة الجسم مقداراً محدوداً.  
الطاقة الحرارية

heat energy

طاقة الجسم التي تزيد من حركة جزيئاته.  
محرك حراري

heat engine

آلية تحول قسماً من الطاقة الحرارية التي تزود بها إلى شغل ميكانيكي.

مبادل حراري

**heat exchanger**

جهاز يستخدم لنقل الحرارة من وسط مائع إلى آخر.

مضخة حرارة

**heat pump**

مكينة تبذل شغلاً لنقل الحرارة من مكان أدنى درجة حرارة إلى آخر على درجة حرارة أعلى (كما الثلاجة الكهربائية).

الإشعاع كمصدر حراري

**heat, radiation as a source of**

يحمل الإشعاع المؤين طاقة حركية كبيرة تتحول في المادة التي تعترضها إلى طاقة حرارية.

مستودع حرارة

**heat reservoir**

مستودع يفترض ألا تتأثر درجة حرارته (الانخفاض أوارتفاعاً) بفقد الحرارة أو اكتسابها.

انتقال الحرارة

**heat transfer**

بالتوصيل أو الحمل أو الإشعاع أو بها جميعاً.

التأثير الحراري للتيار (الكهربائي)

**heating effect of a current**

يتنااسب طردياً مع الفلطية  $\times$  التيار (أو مع مربع التيار  $\times$  المقاومة).

### التأثير الحراري للأمواج الصغرية

**heating effect of microwaves**

الأمواج الصغرية التي ترددتها مساواً للتردد الطبيعي لجزيئات الماء تتحول إلى طاقة حرارية في المواد الرطبة.

### الماء الثقيل

**heavy water**

ماء ذرتا الهيدروجين في جزيئه هما من النظير الثقيل (الديوتريوم).

### مفاعل الماء الثقيل

**heavy water reactor**

مفاعل نووي مهدئة ومزيل الحرارة من قلبه الماء الثقيل.

### تجربة مجهر هيزنبرغ

**Heisenberg's microscope experiment**

تجربة فكرية لبيان أن تحديد موقع الجسيم وكمية تحركه بدقة غير ممكن. مبدأ الامتحاقية لهيزنبرغ

**Heisenbreg's uncertainty principle**

في ميكانيكا الكم يستحيل معرفة كل شيء عن المنظومة بدقة مهما كانت أجهزة قياسك دقيقة.

### ملفا هلمهلتز

**Helmholtz coils**

ملفان مستويان متوازيان، المسافة بينهما تساوي نصف قطرهما يولدان مجالاً مغناطيسيًا منتظمًا في الفسحة بينهما عند مرور التيار فيهما (على التوالي).

هنري

henry

وحدة المخانة في نظام الوحدات الدولي تساوي المخانة حينما يستحوذ تيار يتغير بعدل أمبير في الثانية قوة دافعة كهربائية قيمتها فلط واحد.

هرتز

hertz

وحدة التردد في النظام الدولي تساوي دوراً في الثانية.  
سداسي متراص الحشو (التعينة)

hexagonal close packed 230

بنية بلورية طباقية كل ذرة تجاورها ست ذرات في تلك الطبقة وتقع ذرات الطبقة التالية في فجوات الطبقة التي تعلوها وهكذا دواليك.  
الموصليّة الفائقّة في درجة حرارة عاليّة

high temperature super – conductivity

موصليّة فائقّة ذات درجة حرارة تحول عاليّة بحيث يمكن التوصيل إليها بتبريد النتروجين السائل (لا بتبريد الهليوم الأعلى تكلفة).

شغرة، ثقب

hole

شغرة إلكترون في نطاق التكافؤ لشبه الموصل تعمل كحامل شحنة موجبة (افتراضي).

مصور تجسيمي

hologram

تخزن فيه الصورة المجسمة على سطح مستو (باستخدام ظواهر التداخل والانعكاس بين الضوء المنعكس عن الجسم وحزمة ليزرية مباشرة).

قانون هوك

**Hooke's law**

ضمن نطاق حد المرونة يتناسب الانفعال مع الإجهاد المحدث له في المادة.

أمبيرذو سلك ساخن

**hot wire ammeter**

يقيس التيار من تأثير التيار الحراري على طول السلك فيه.

إنشاء هيجنز

**Huygens' construction**

طريقة لبيان كيفية انتشار الموجات المنعكسة أو المنكسرة أو الخائدة باعتبار كل نقطة في صدر الموجة المتحركة مصدراً لموجات دائيرية ثانوية تنطلق وتنتشر من تلك النقطة.

قنبلة هيدروجينية

**hydrogen bomb**

قنبلة نووية طاقتها من اندماجات نوى نظائر الهيدروجين لتكوين الهلليوم.

ترابط هيدروجيني

**hydrogen bonding**

ترابط قوي بين الجزيئات القطبية بخاصة الحاوية ذرة هيدروجين تساهمية الترابط.

طيف الهيدروجين

**hydrogen spectrum**

طيف بسيط يتتألف من بضعة خطوط محددة التردد.

هيدرومتر، مسيل، مكاثف السوائل

hydrometer

أداة مدرجة لقياس كثافة السوائل بطريقة الطفو.

ضغط هيدrostاتي، ضغط مائي سكوني

hydrostatic pressure

سببه قوة الجاذبية على مائع ساكن (يتناصف طردياً مع كثافة المائع والعمق "أو الارتفاع").

قطع زائد

hyperbola

منحن مفتوح يحصل بتقاطع مستو مع مخروط بزاوية مع محور التمايل أقل من زاوية جوانب المخروط.

تصادم فائق المرونة

hyperelastic collision

يرتد فيه الجسمان المتصادمان بطاقة حركية أشد (بفعل تفجر طاقة كيماوية مثلاً).

تخلف

hysteresis

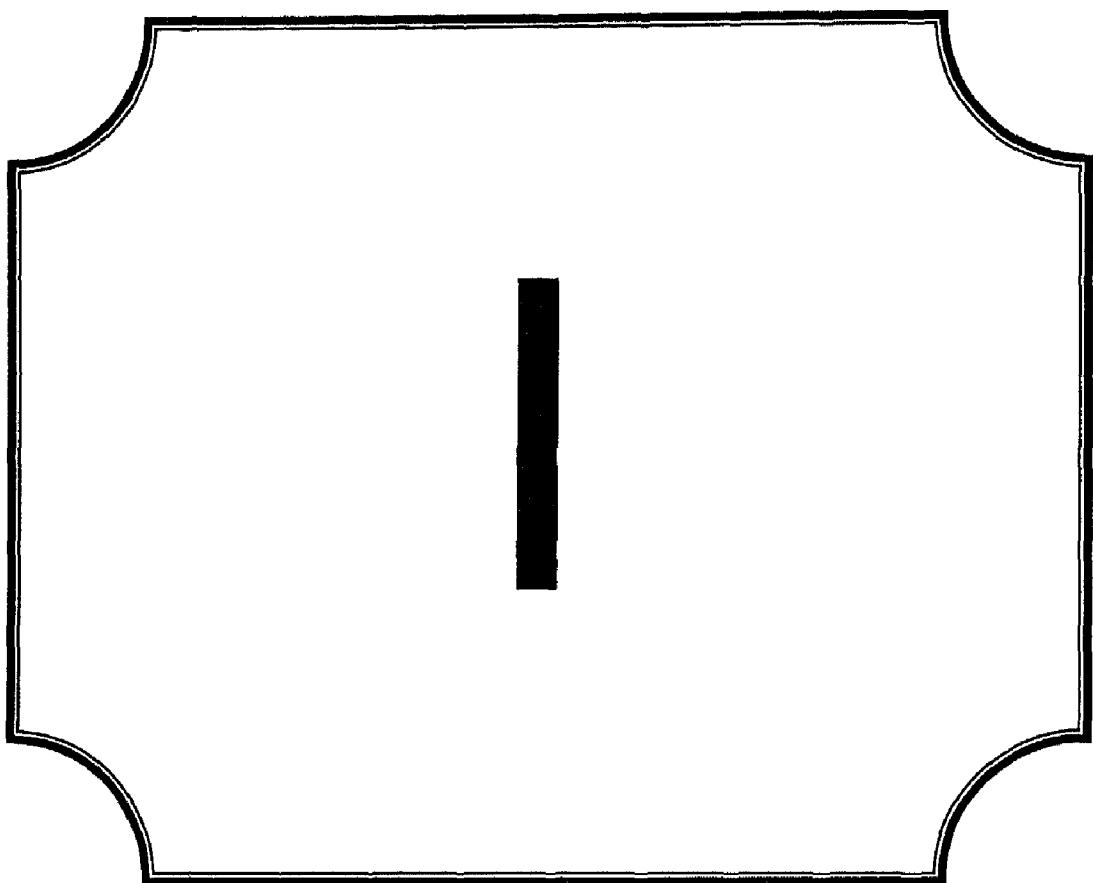
تأخر حدوث المغناطة (أو الأثر) عن المجال المغнет بتأثير الوضع السابق للمادة.

عروة التخلف

hysteresis loop

منحن مغلق يبين تخلف المغناطة في مادة فرومغناطية عن المجال المغنت.







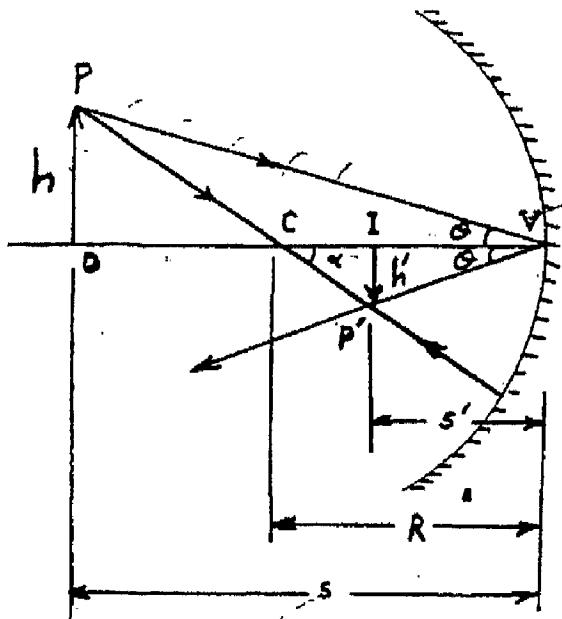
**غاز مثالي**

**ideal gas**

يخضع خصوصاً تماماً لقانون "بويل" ويتبين من نظرية الحركة للغازات أن ذلك صحيح إجمالاً للغاز الحقيقي على ضغط غير عال جداً ودرجة حرارة غير خفيفة جداً.  
معامل تغير الحجم الثابت درجة الحرارة لغاز مثالي

**ideal gas, isothermal bulk modulus of an**

= ضغط الغاز.



**image**

تلام أشعة الضوء الصادرة من الجسم بحيث لكل نقطة من الجسم نقطة مقابلة في الصورة.  
الصورة في المراة المقرعة

**image in a concave mirror**

صورة الجسم تقديرية قائمة ومكبرة إذا كان أقرب إلى المراة من البؤرة الرئيسية

وهي حقيقة مقلوبة ومكببة حين الجسم بين البؤرة ومركز التقوس تصغر إذا زاد بعد الجسم عن ذلك.

### الصورة في العدسة اللامنة

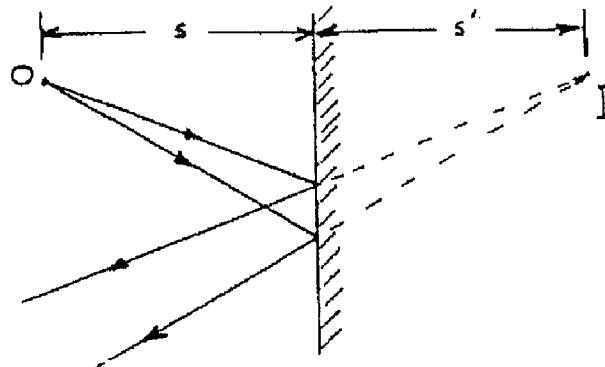
#### image in a converging lens

تكون الصورة تقديرية قائمة ومكببة إذا كان الجسم أقرب إلى العدسة من بعدها البؤري وحقيقة مقلوبة ومكببة حين الجسم بين البعد البؤري وضعيته تصغر إذا زاد بعد الجسم عن ذلك.

### الصورة في المرأة المحدبة

#### image in a convex mirror

الصورة دائمًا تقديرية قائمة ومصغرة.



تكوين الصورة بواسطة الانعكاس من المرأة المستوية

### الصورة في عدسة مباعدة

#### image in a diverging lens

الصورة دائمًا تقديرية قائمة ومصغرة.

### الصورة في المرأة المستوية

#### image in a plane mirror

الصورة تقديرية قائمة بنفس الحجم مقلوبة جانبياً (يمين يسار).

ماواقة

impedance

نسبة جذر متوسط مربعات الفلطية إلى جذر متوسط مربعات التيار المتناوب وتساوي المعارضه الإجمالية لمرور التيار في الدائرة.

دفع

impulse

حاصل ضرب متوسط القوة في زمن تأثيرها.

على التوازي

in parallel

فيسري التيار في الموصلات جميعاً بنسبة عكسية مع مقاوماتها.

متظاور

in phase

في وصف نظامين يترددان بحيث يكونان في الطور نفسه في أي لحظة.

على التوالى

in series

فيسري التيار في موصل ثم في الآخر.

موتر، مشدود

in tension

تحت تأثير الشد أو التوتير.

ثنائي القطب المستhort

induced dipole

ذو القطبين الكهربائي في ذرة متعادلة أو جزء لا قطبي حيث يكون في مجال كهربائي فيستقطب.

القوة المستحثة لثنائي القطب

**induced dipole force**

التجاذب بين ثنائي القطب المستحثين في ذرتين.

انشطار مستحث

**induced fission**

يلي اصطدام نيوترون بطيء الحركة بالنواة.

مغناطيسية حثية

**induced magnetism**

مستحثة في جسم بتأثير المجال المغناطيسي لجسم آخر.

محاثة، معامل الحث

**inductance**

القوة الدافعة الكهربائية المولدة (في ملف عادة) نتيجة معدل تغير محدد في التيار.

ملف الحث

**induction coil**

محول بسيط يولد تيارا متقطعا عالي الفلطية في الملف الشانوي (الكثير اللفات) من تيار مستمر (متقطع) في الملف الأولي (القليل اللفات).

حاث، ملف محاثة

**inductor**

ذو قيمة معينة من المحاثة الذاتية.

حاث ومكثف موصولان على التوازي

**inductor and capacitor in parallel**

يكون التياران عبرهما مختلفي الطور تماما.

حاث ومكثف موصولان على التوالي

inductor and capacitor in series

تكون الفلطيتان عبرهما مختلفتي الطور تماماً.

تصادم لا مرن

inelastic collision

طاقة الحركة تقل فيه بعد التصادم.

القصور الذاتي، العطالة

inertia

خاصية مقاومة الجسم لأي تغير في كمية حركته وتناسب طردياً مع كتلته.

مناط الإسناد العطالي

inertial frame of reference

الذي تبدو به صحة قانون نيوتن الأول.

متناهي الصغر

infinitesimal

أصغر مما يمكن تصوره.

دون الأحمر، تحت الحمراء

infra - red

في وصف الإشعاع الكهرومغناطيسي الذي يتراوح طول أمواجها بين  $10^{-4}$  متر و  $7 \times 10^{-7}$  متر (وتردده ما بين  $3 \times 10^{12}$  و  $4 \times 10^{14}$ ) وتصدره الأجسام الساخنة.

عازل

insulator

جسم غير موصل للتيار الكهربائي (ولا للحرارة أيضاً).

عدد صحيح

integer

موجياً كان أو سالباً أو صفراً.

قوى بين ذرية

interatomic forces

بين ذرتين أو أكثر (تنافر على المسافات الدقيقة جداً وتجاذب على المسافات الأكبر).

القوى بين الذرية والخواص الميكانيكية للمواد

interatomic forces and the mechanical properties of materials

من حيث ملائتها (مقاومتها للكسر) وكثافتها (جسوعها).

القوى بين الذرية والخواص الحرارية للمواد

interatomic forces and the thermal properties of materials

من حيث نقطتا الانصهار والغليان والحرارة الكامنة والتمدد الحراري.

تداخل

interference

ظاهرة تنتجه عن تراكب موجتين أو أكثر (ذات تردد متساو أو متقارب) بمحصلة أزيد أو أنقص.

قوة بين جزيئية

intermolecular force

تجاذب ضعيف في حال الجزيئات اللاقطبية أو ترابط قوي في حال الجزيئات القطبية.

الطاقة الداخلية

**internal energy**

الطاقة الكلية للجزئيات (وتشمل طاقتها الحركية وطاقتها الكامنة الذاتية).

المقاومة الداخلية

**internal resistance**

المقاومة الكهربائية للجهاز المولد للتيار (بخاصة خلية كهربائية أو بطارية).

ذرة بينية

**interstitial atom**

ليست في موضع الشبيكة في التركيب البلوري بل بينها.

شبه موصل أصيل

**intrinsic semiconductor**

نقي لا تداخله شوائب.

قانون التربيع العكسي

**inverse square law**

شدة الإشعاع المبعث من نقطة (دون أن يمتصه الوسط) تتناسب عكسياً مع مربع البعد عن تلك النقطة.  
متناسب عكسياً

**inversely proportional**

حيث تتناسب إحدى الكميتين مع مقلوب الأخرى.

درجة حرارة الانقلاب

**inversion temperature**

دونها تنخفض درجة حرارة الغاز الحر التمدد (ظاهرة جول/كلفن) وفوقها ترتفع درجة حرارته.

أيون، شاردة

ion

ذرة (أو مجموعة ذرات متراقبة) ذات شحنة سالبة أو موجبة.

ترابط أيوني

ionic bonding

تحول فيه الذرات إلى أيونات (باتصال إلكترون أو أكثر من إحداها إلى الأخرى) تتجاذب بقوة.

محلول أيوني

ionic solution

محلول يحوي أيونات (كمحلول كلوريد الصوديوم).

التأين عند طرف مستدق

ionization at a point

جزئيات الهواء عند طرف مستدق مشحون يؤينها المجال الكهربائي القوي للطرف المستدق.

يؤين، يتأين

ionize

يكون أيونات (خاصة بتصادم الجسيمات المشحونة السريعة الحركة).  
التأثيرات الطبية للإشعاع المؤين  
ionizing radiation, medical effects of

الإشعاعات الناتجة من المواد المشعة قد تقتل الخلايا الحية أو تسرطنها.

تغير لا عكوس

irreversible change

لا يمكن حدوثه رجعياً (تزداد به إنترودبيا المنظومة المغلقة).

خط تساوي درجة الحرارة

**isotherm**

خط على الرسم البياني لعلاقة الضغط والحجم بثبوت درجة الحرارة.

ثابت درجة الحرارة

**isothermal**

في وصف التغيرات التي تظل فيها درجة الحرارة ثابتة.

نظير

**isotope**

نويدة من سلسلة نويدات تتساوى أعدادها الذرية وتتبادر أعدادها الكتيلية.



J



جول

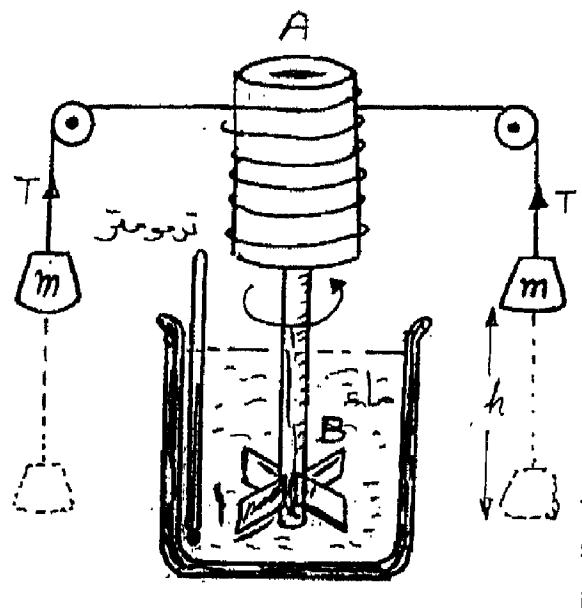
joule

وحدة شغل = نيوتن متر =  $10^7$  إرغ.

ظاهرة جول وكلفن

Joule – Kelvin effect

تغير درجة حرارة الغاز (اللامثالي) عندما يتمدد بحرارة.



طريقة جول لتحويل الشغل إلى حرارة



K



K

أسر إلكترون ك

**K – capture**

أسر النويدة كثيرة البروتونات بالنسبة لنيوترونات إلكترون من القشرة الإلكترونية "ك" حيث يتحول بروتون إلى نيوترون مع ابتعاث نيوترينو وأشعة.

كلفن

**kelvin**

وحدة درجة الحرارة في المقياس الدينامي الحراري =  $\frac{1}{273.16}$  من النقطة الثالثية للماء على المقياس نفسه.

نص كلفن لقانون динамиات الحرارية الثاني

**Kelvin's statement of the second law of thermodynamics**

يستحيل استحداث نظام يقتصر عمله على تحويل الحرارة كلياً إلى شغل.

قانون كبلر الأول

**Kepler's first law**

تدور الكواكب السيارة في مدارات إهليلجية تكون الشمس إحدى بؤرتها.

قانون كبلر الثاني

**Kepler's second law**

الخط الذي يصل السيار بالشمس يسع مساحات متساوية في زمن معين في أي جزء من المدار.

قانون كبلر الثالث

**Kepler's third law**

مربع زمن دورة السيار حول الشمس يتتناسب مع مكعب معدل نصف قطر المدار.

كيلوغرام

kilogram

وحدة الكتلة في نظام الوحدات الدولية = وزن لتر من الماء على درجة 4°C.  
مئوية.

طاقة الحركة

kinetic energy

طاقة الجسم الناتجة عن حركته =  $\frac{1}{2}$  الكتلة × مربع السرعة).

نظرية الحركة

kinetic theory

حركة الجزيئات هي التي تحكم تصرف المادة وهذه الحركة تزداد بارتفاع درجة الحرارة.

نظرية الحركة للغازات

kinetic theory of gases

جزيئات الغاز متباعدة مرنة في حركة عشوائية دائمة تتصادم معها ومع جدران الوعاء الذي يحتويها فتسبب ضغطاً عليها.

نظرية الحركة للسوائل

kinetic theory of liquids

جزيئات السائل متضامنة (كما في الجوامد تقريباً) وهي في حركة دائمة عشوائية لا موقع ثابتأً أو محدداً لها.

نظرية الحركة للتغيرات الطورية

kinetic theory of phase changes

عند إحرار الجسم الصلب يتزايد اهتزاز جزيئاته فتتحرر من مواقعها الثابتة إلى طور السائلة.

## نظريّة الحركة للجُوامد

### kinetic theory of solids

جزيئات الجُوامد متحركة المواقع مما يكسب الجسم حجماً وشكلًا محددين  
والجزيئات في حركة اهتزاز مستمرة تتزايد بارتفاع درجة الحرارة.

### قانون كيرشهوف الأول

#### Kirchhoff's first law

قانون بقاء التيار - المجموع الجبري للتغيرات المارة بنقطة التقائه عدد من فروع الشبكة يساوي صفرًا.

### قانون كيرشهوف الثاني

#### Kirchhoff's second law

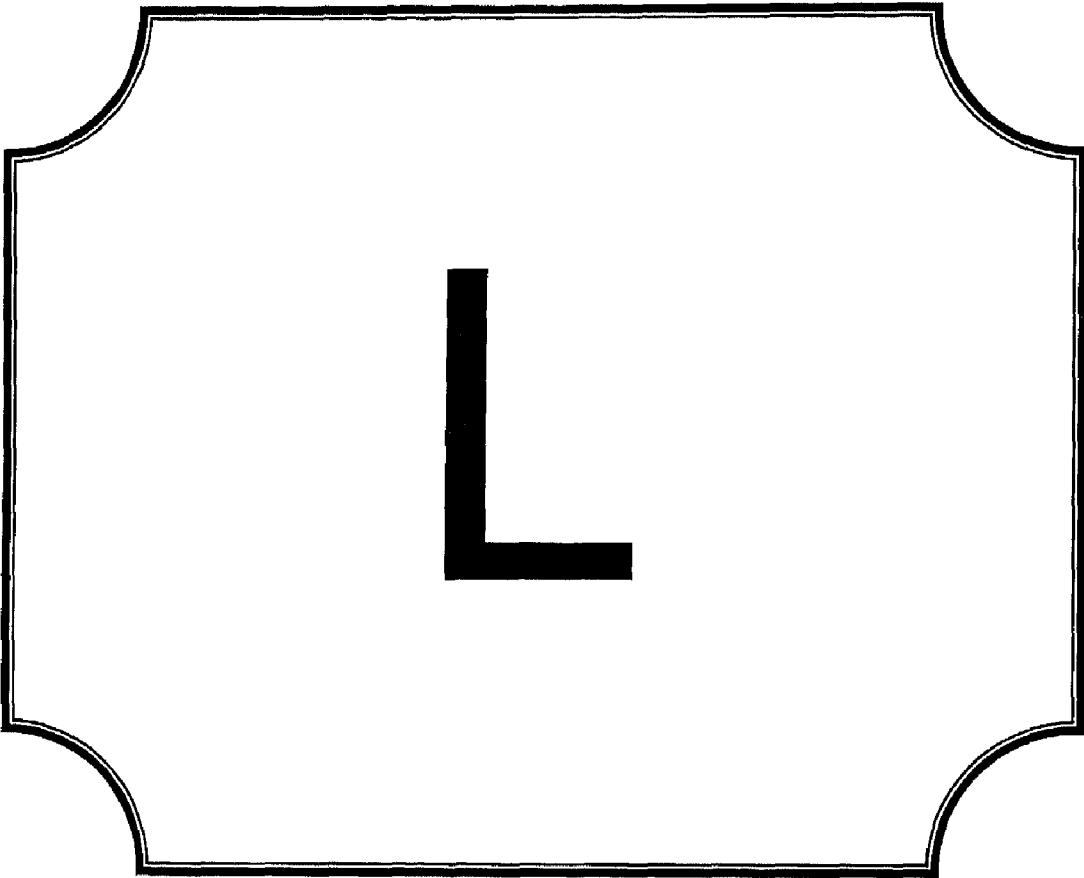
مجموع فروق الجهد (التيار  $\times$  المقاومة) في دارة مغلقة في اتجاه دوري واحد يساوي القوة الدافعة الكهربائية في هذه الدارة.

### أنبوب كونت

#### Kundt's tube

جهاز لقياس الطول الموجي للصوت (وبالتالي سرعة الصوت) من مواقع العقد الموجية للمسحوق في الأنابيب الأفقي عند إثارة أمواج صوتية موقوفة ذات تردد مناسب فيه (المسافة بين عقدتين = نصف الطول الموجي).





L



تكسية معوقة

**lagging**

عزل حراري بالتلغيف (لأنابيب المياه بخاصة)، تغليف عازل.

**صفائح التكوين، رقائق**

**laminated**

مؤلف من طبقات رقيقة (معزولة عادة).

**نسيم البر**

**land breeze**

يهب ليلاً من البر إلى البحر (لأن السعة الحرارية للبر أقل).

**ليزر**

**laser**

تضخيم الضوء بابتعاث الإشعاع المنشط.

**الحرارة الكامنة**

**latent heat**

الطاقة الحرارية اللازمة لتغيير حالة المادة من طور إلى آخر دون تغير درجة الحرارة.

**الحرارة الكامنة للانصهار**

**latent heat of fusion**

الحرارة اللازمة لتحويل المادة من حالة الصلابة إلى حالة السائلة (أو التي تبعث في عكس ذلك) دون تغيير في درجة الحرارة.

الحرارة الكامنة للتبخّر

**latent heat of vaporization**

الحرارة المكتسبة (أو المفقودة) عندما تتغير المادة من حالة السائلة إلى الحالة الغازية (أو العكس).

مقلوب جانبياً

**laterally inverted**

في وصف الصورة التي ينبعها يناظر يسار الجسم.  
شبكة

**lattice**

نظام توزيع هندسي لنقاط في الفراغ.  
قانون بقاء كمية التحرك الزاوي

**law of conservation of angular momentum**

حيث لا تؤثر مزدوجة على ذلك النظام.  
قانون بقاء التيار

**law of conservation of current**

التيار لا يتكون من عدم ولا يحول إلى عدم عند نقطة تفرع محمل التيارات السارية نحو النقطة يساوي محمل التيارات المنطلقة منها.  
قانون بقاء كمية التحرك

**law of conservation of momentum**

في نظام لا تؤثر في قوى خارجية كمية التحرك الخطية تبقى دون تغيير.  
قانون فيزيائي  
**law of physics**

ينطبق في شتى أرجاء الطبيعة.

قانون الانعكاس

**laws of reflection**

زاوية الانعكاس تساوي زاوية السقوط؛ ويقع الشعاع الساقط والمنعكس والعمودي على السطح في مستوى واحد (في الانعكاس المنتظم).

طول

**length**

المدى أو المسافة بين طرفي جسم.

جهد لزارد وجوتز

**potential**

نموذج بسيط لبيان تغير الطاقة الكامنة للقوة بين الذرية تبعاً للبعد بين ذرتين.

عدسة

**lens**

قطعة شفافة دائرية الشكل عادة مقوسة السطح أو السطحين (جزء من كرة غالباً).

معادلة العدسة

**lens formula**

$$\frac{1}{\text{بعد الصورة (بالإشارات المناسبة)}} + \frac{1}{\text{بعد الجسم}} = \frac{1}{\text{البعد البؤري}} + \frac{1}{\text{قوة العدسة}}$$

**lens, power of a**

قدرتها على كسر الأشعة = معكوس بعدها البؤري.

قانون لنس

Lenz's law

اتجاه القوة الدافعة الكهربائية المستحثة هو دائمًا في الاتجاه الذي يعاكس التغير الذي يسببها (مثلاً تحريك ملف بعيداً عن مغناطيس يولد فيه تياراً يمغنه بحيث ينجدب إلى المغناطيس).

لبتون

lepton

جسم فرميوني لا يستشعر القوة النووية الشديدة.

مكعب نسلبي

Leslie's cube

مكعب أجوف متباين طلاءات الأوجه يملاه حار لتحديد كمية الإشعاع الحراري من كل وجه.

رافعة، عتلة

lever

أداة ميكانيكية تتالف أساساً من ذراع صلب تتحرك حول نقطة ارتكاز.

رفع

lift

قوة الرفع الناتجة عن سطح انسيلاب رافع.

الضوء

light

إشعاعات كهرمغناطيسية مرئية.

البرق

**lightning**

شرارة تفريغ كهربائي سببها تزايد الشحنة في سحابة ركامية.

**مانعة الصواعق**

**lightning conductor**

ساق معدنية موصلة للكهرباء ذات طرف مددب في أعلىها وطرفها الآخر جيد التأرض.

**الاحتكاك الحدي**

**limiting friction**

القيمة القصوى للاحتكاك في نظام معين.

**خط الفعل**

**line of action**

خط بيان الاتجاه الذي تعمل فيه القوة.

**طيف خطى**

**line spectrum**

توجد فيه مجالات صغيرة من الأطوال الموجية كخطوط مضيئة في طيف الابتعاث أو مظلمة في طيف الامتصاص.

**خطى**

**linear**

تتمثل علاقته بخط مستقيم في رسم بياني (بنسبة مبارئ).

**مسار هوائى خطى**

**linear air track**

جهاز لدراسة التصادمات تبعته عبر ثقوبه تيارات هوائية تحمل مركبات انزلاقية بالاحتكاك ضئيل جداً.

التمددية الخطية

**linear expansivity**

التغير الجزئي في طول جسم صلب لتغير درجة الحرارة درجة واحدة.

كمية التحرك الخطى

**linear momentum**

تساوي جداء كتلة الجسم في سرعته.

الخطوط في طيف الامتصاص والابتعاث

**lines in absorption and emission spectra**

هي نفسها للعنصر الواحد لأن التحول قد يكون من طاقة أعلى إلى أخفض مع ابتعاث فوتون أو العكس ممتصا فوتونا.

ترمومتر في غلاف زجاجي

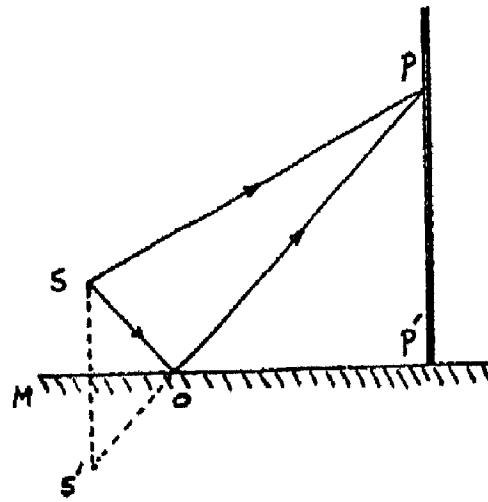
**liquid in glass thermometer**

يعتمد على تعدد سائل في بصلة الترمومتر عبر ساقه.

اختبار مرآة لويid

**Lloyd's mirror experiment**

حصول أهداب التداخل بين الضوء الآتي من الشق مباشره وذاك المنعكس عن مرآة سطحها عمودي على الشق أو يقاد



مرآة لوليد

**حمل**  
load

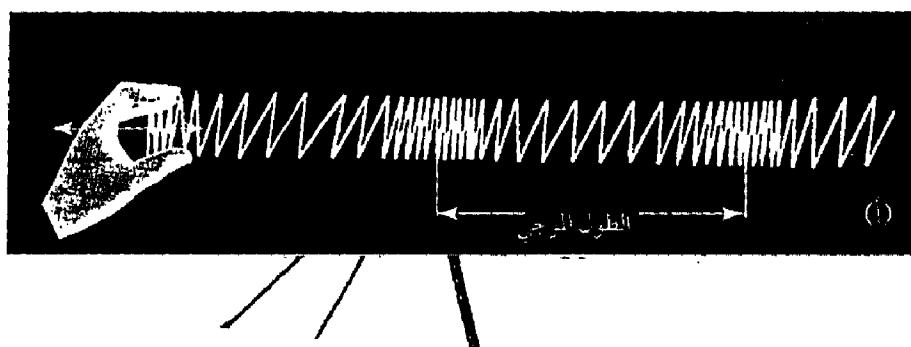
جهاز أو جزء من الدارة يستهلك طاقة كهربائية.

**موجة طويلة**  
long wave

موجة راديوية طولها يزيد على  $10^3$  متر (وترددتها أقل من  $13 \times 10^5$  هرتز).

**موجة طولية**  
longitudinal wave

يكون فيها اهتزاز جسيمات الوسط المتموج في اتجاه سير الموجة.



مدید البصر، طامس

**longsighted**

لا يرى الأجسام القريبة واضحة (فيعالج بعدها محدبة).

جهارة

**loudness**

درجة الإحساس بشدة الصوت.

مجهار

**loudspeaker**

جهاز يحول الطاقة الكهربائية إلى طاقة صوتية.

حرارة خفيفة الدرجة

**low grade heat**

طاقة حرارية في مستودع خفيف درجة الحرارة.

مضيء، فلير

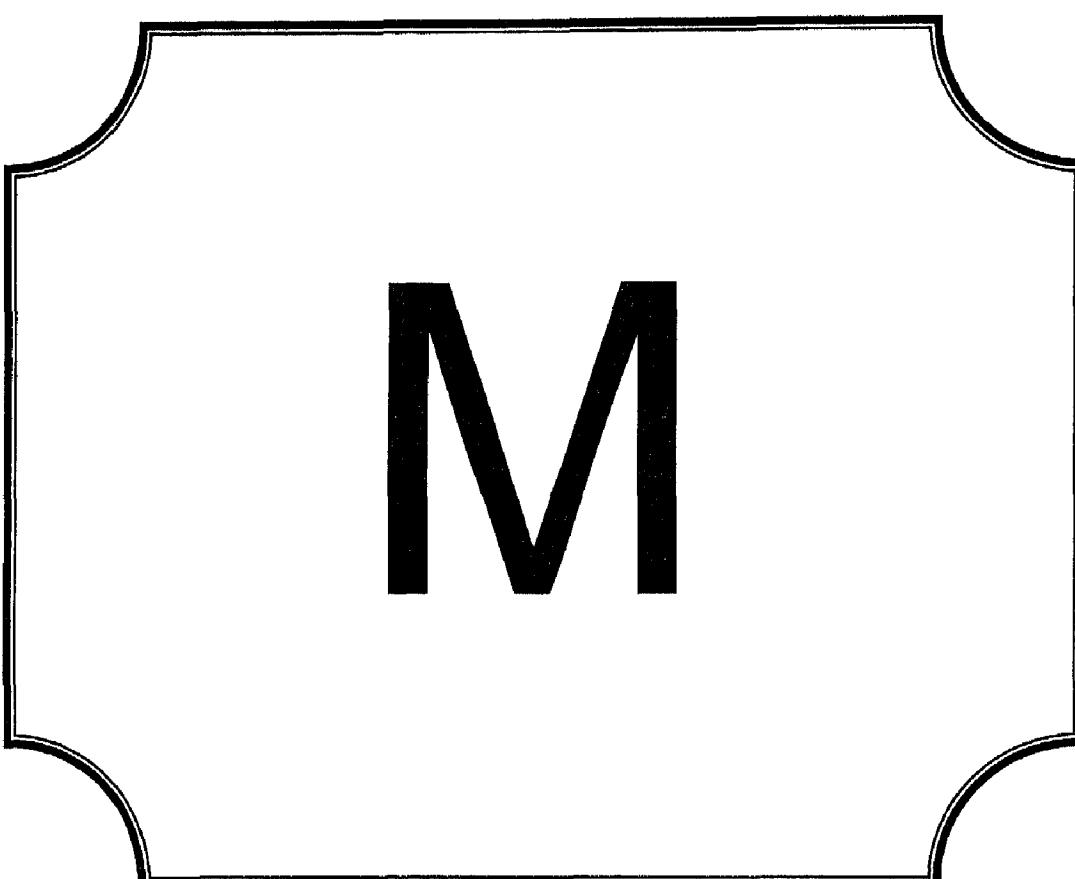
**luminous**

يبتعد نوراً بذاته.

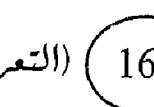
سلسلة ليمان

**Lyman series**

خطوط طيفية تقع في المدى فوق البنفسجي لطيف المدروجين.



M





**مكنة**

**machine**

منظومة تغير الطاقة (من شكل إلى آخر) وتبسيط استخدامها.

**مغناطيسي**

**magnet**

جسم يحدث مجالاً مغناطيسياً.

**انحراف مغناطيسي**

**magnetic deflection**

النحاف الحزمة الإلكترونية في صمام الأشعة الكاثودي بفعل المجالات المغناطيسية.

**ثنائي القطب المغناطيسي**

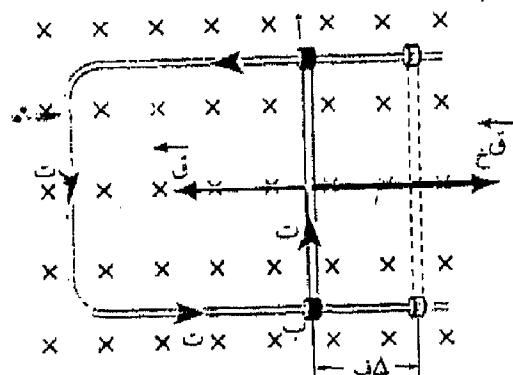
**magnetic dipole**

أبسط أشكال المغناطيسي له قطبان مغناطيسيان مختلفان تفصلهما مسافة قصيرة جداً.

**مجال مغناطيسي**

**magnetic field**

منطقة حول الجسم المغناطيس تظهر القوى المغناطيسية فيها.



## عزم المزدوجة على ملف في مجال مغناطيسي

**magnetic field, couple on a coil in a**

شدة المجال  $\times$  التيار  $\times$  المساحة  $\times$  عدد اللفات  $\times$  جيب الزاوية بين العماد على مستوى الملف واتجاه المجال المغناطيسي.

**الفيض المغناطيسي، التدفق المغناطيسي**

**magnetic flux**

عدد خطوط الفيض المغناطيسي المارة عبر مساحة معينة = شدة المجال  $\times$  المساحة  $\times$  جيب تمام الزاوية بين المجال المغناطيسي والخط العمودي على المساحة.

**خطوط الفيض المغناطيسي**

**magnetic flux lines**

التي ترسم لبيان اتجاه المجال المغناطيسي في أي نقطة.

**عزم مغناطيسي**

**magnetic moment**

قياس لقوة ثنائي القطب المغناطيسي = أكبر مزدوجة يؤثر بها مجال مغناطيسي شدته تسلا على ثنائي القطب المغناطيسي (وفي عروة تحمل تيارا = التيار  $\times$  مساحة العروة).

**الشمال المغناطيسي**

**magnetic north**

الاتجاه (الدال) نحو القطب الشمالي المغناطيسي.

**قطب الأرض المغناطيسيان الشمالي والجنوبي**

**magnetic north and south poles**

النقاط على سطح الأرض التي تكون فيها خطوط الفيض المغناطيسي متوازنة مع سطح الأرض.

## التغير المغناطيسي

**magnetic variation**

تغيرات طفيفة في المجال المغناطيسي للأرض في الزمان والمكان.

التكبير

**magnification**

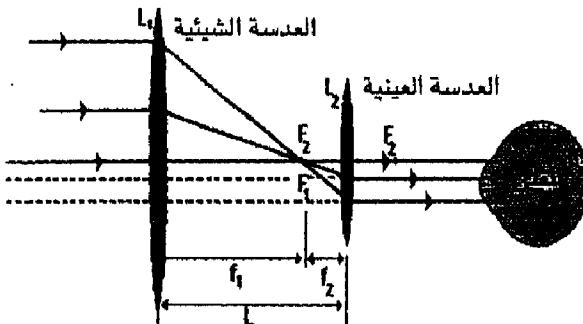
نسبة حجم الصورة إلى حجم الجسم = حجم الصورة ÷ حجم الجسم.

تكيير التلسكوب

**magnification of a telescope**

زاوية رؤية الصورة = البعد البؤري للشبيبة (أو المرأة الأساسية)

$$= \frac{\text{زاوية رؤية الصورة}}{\text{البعد البؤري للعينية}}$$



مكير

**magnified**

نسبة تكبيره تزيد على الواحد.

عدسة مكيرة

**magnifying glass**

عدسة محدبة يكون الجسم أقرب لها من البعد البؤري فتكون صورته مكيرة قائمة وتقديرية.

مقدار

**magnitude**

مقدار غير محدد الاتجاه.

طروق

**malleable**

يمكن تطريقه وتشكيله.

**أنبوبة الصليب المالطي**

**Maltese cross tube**

تبين أن الإلكترونات تنطلق (من الكاثود) في خطوط مستقيمة ما لم يحن مسارها مجال كهربائي أو مغناطيسي.

مانومتر

**manometer**

جهاز لقياس الضغط (وأبسط أنواعه يكون على شكل U).

كتلة

**mass**

مقدار ما في الجسم من مادة.

**نقص كتلي**

**mass defect**

الفرق بين كتلة النواة ومجموع كتل نوكليوناتها (ما فيها من بروتونات ونيوترونات).

**العدد الكتلي**

**mass number**

عدد ما تحتويه نواة الذرة من نوكليونات (بروتونات ونيوترونات).

مطياف (سبكترومتر) كتلي

mass spectrometer

جهاز فصل النوى (أو الجسيمات المشحونة) المختلفة الكتل وقياس اخراجها الزاوي في مجال مغناطيسي (وبالتالي معرفة كتلتها).

مبرهنة القدرة القصوى

maximum power theorem

تكون القدرة الكهربائية من بطارية إلى حمل مقاومة في قيمتها القصوى حيث مقاومة الحمل تساوي المقاومة الداخلية للمصدر.

متوسط المسار الحر

mean free path

متوسط المسافة التي يقطعها جزيء قبل اصطدامه بجزيء آخر (في السائل تساوي حجم الجزيء نفسه وفي الغاز أكثر بكثير).

متوسط سرعة الجزيئات في غاز

mean speed of molecules in a gas

الجذر التربيعي لمتوسط مربع سرعة جزيئات الغاز المثالي يمكن إيجاده من القوة التي تضغط بها الجزيئات على جدران الوعاء الذي يحتويها.

الفائدة الآلية

mechanical advantage

النسبة بين القوة الناتجة (المؤثرة في الحمل) والقوة العاملة (المسلطة).

الطاقة الميكانيكية

mechanical energy

طاقة الجسم الحركية أو الكامنة تناقلياً أو مرونياً.

**الميكانيكا**

**mechanics**

دراسة حركة الأجسام الصلبة (خاصة بتأثير القوى النابضية والثقالية والاحتكاكية).

**موجة متوسطة**

**medium wave**

موجة راديوية يتراوح طولها بين  $10^3$  متر و  $10^2$  متر (وترددتها بين  $3 \times 10^5$  و  $3 \times 10^6$  هرتز).

**ظاهرة مايسنر**

**Meissner effect**

انعدام المجال المغناطيسي تماماً داخل موصل فائق التوصيل.

**ينصهر يصهر**

**melt**

يتحول (أو يحول) من حالة الصلابة إلى حالة السائلة.

**انصهار عميق**

**meltdown**

انصهار لب المفاعل النووي رغم تدخل قضبان التحكم لوقف التفاعل المتسلسل.

**نقطة الانصهار**

**melting point**

درجة الحرارة التي تتواجد فيها حالتا الصلابة والسائلة للمادة.

عدسة هلالية

meniscus<sup>1</sup>

أحد سطحيهما محدب والأخر مقعر.

سطح هلالي

meniscus<sup>2</sup>

سطح السائل المقوس في أنبوب أو وعاء ضيق (إلى أسفل في معظم السوائل وإلى أعلى في الزئبق).

ميرون

meson

هدرون بوزوني (من الجسيمات الأساسية).

ترابط فلزى

metallic bonding

تسهم فيه كل ذرة بإلكترون أو أكثر لتكون "بحراً" من إلكترونات التكافؤ.

توازن شبه مستقر

metastable equilibrium

حيث التغير البسيط يعيد المنظومة إلى توازنها أما التغيرات الأكبر فتبعدها عن وضع الاتزان.

متر

metre

وحدة الطول في النظام الدولي (ما يقطعه الضوء في جزء من 299792458 من الثانية).

### قنطرة مترية

**metre bridge**

ضرب من قنطرة "هوبيستون" مقسم جهدها مقاومة سلكية طولها متر مع  
لامس انزلاقي.

**النظام المترى**

**metric system**

النظام الدولي لوحدات القياس الأساسية.  
طريقة مايكلسون لقياس سرعة الضوء

**Michelson's method for measuring the speed of light**

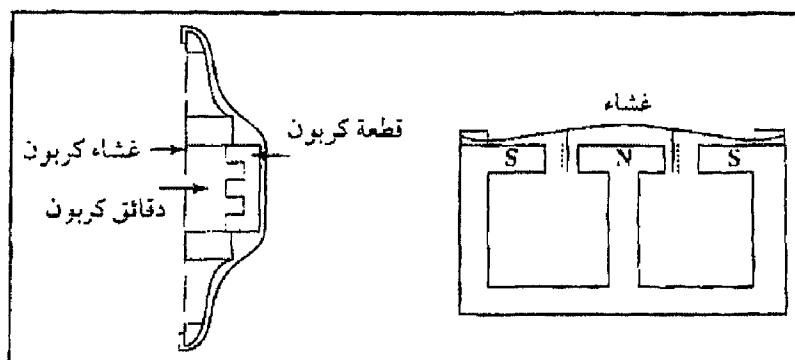
باستخدام انعكاسات الضوء بين مرآة مثبتة دوارة ومرآة بعيدة ومجموعة مرايا  
في أوضاع مختلفة  
ميكرومتر، مصغر

**micrometer**

محدد قياس لوليبي دقيق.  
**ميكروفون**

**microphone**

جهاز يحول الطاقة الصوتية (الموجات) إلى طاقة كهربائية (ذبذبات) مقابلة.



مكروسكوب، مجهر

**microscope**

جهاز بصري يكون صورة مكبرة لجسم صغير لتوضيح معالمه.

موجة صغيرة

**microwave**

موجة كهرومغناطية حوالها يتراوح بين  $10^{-1}$  و  $10^{-4}$  متر (وذبذبتها بين  $3 \times 10^9$  و  $3 \times 10^{12}$  هرتز).

مزيج، خليط

**mixture**

ناتج خلط مادتين أو أكثر بنسبة عشوائية.

مهدي

**moderator**

مادة تبطئ سرعة نيوترونات الانشطار (دون امتصاص الكثير منها) إلى الحد الكفيل بحدوث الانشطار المتسلسل في مفاعل نووي.

يضمن، يشكل

**modulate**

يعير اتساع أو ذبذبة الموجة أو طورها بإدخالها على موجة أخرى وفق نسق معين.

معامل

**modulus**

قيمة كمية تعتبر موجية سواء كانت هي موجة أو سالبة.

معامل الجسامية

**modulus of rigidity**

معامل القص كمقاييس لسهولة تغيير شكل المادة.

مول

**mol; mole**

وحدة الكمية في نظام الوحدات الدولي وهي كمية المادة التي تحتوي على عدد من الجزيئات يساوي عدد الذرات في 12 غرام من الكربون 12 النقي ( $6.02 \times 10^{23}$  منها)، جزيء غرامي.

الثابت الجزيئي الغرامي للغاز

**molar gas constant**

ثابت النسب في معادلة الحالة للغاز المثالي = ثابت "بلتزمان" × عدد "أفوغادرو" =  $8.3 \text{ جول كلفن}^{-1} \text{ مول}^{-1}$ .

السعة الحرارية للجزيء الغرامي

**molar heat capacity**

السعة الحرارية للجسم ÷ عدد الجزيئات الغرامية فيه (وتعتمد على نوعية المادة لا على كميتها).

جزيء

**molecule**

ذرة أو مجموعة ذرات إسهامية الترابط تعتبر أصغر وحدة من المادة يمكن أن توجد بذاتها.

عزم

**moment**

عزم القوة حول نقطة يساوي حاصل ضرب القوة في المسافة العمودية بين خط عملها وبين تلك النقطة.

عزم القصور

moment of inertia

كمية التحرك الزاوي

عزم العطالة =

السرعة الزاوية

(ويتخد مقياساً لسهولة تدوير الجسم حول محور معين).

عزم كمية التحرك

moment of momentum

كمية التحرك الزاوي.

كمية التحرك

momentum

كمية التحرك الخطى.

أحادي اللون

monochromatic

يجوئ ضوءاً ذات طول موجي واحد.

محرك

motor

مكنة تدور إذا مر فيها تيار كهربائي محولة الطاقة الكهربائية إلى طاقة حركة بواسطة قوى تولدها حقول مغناطيسية على ملفات حاملة للتيار.

ظاهرة المحرك

motor effect

القوة المؤثرة على سلك يحمل تياراً كهربائياً في مجال مغناطيسي.

أمبير بملف متتحرك

**moving coil ammeter**

يعمل بقياس (عزم) المزدوجة على ملف في مجال مغناطيسي.

فلطمنتر بملف متتحرك

**moving coil voltmeter**

جهاز لقياس الجهد الكهربائي (الفلطمية) يتألف من غلفانومتر (موصل على التوالي بمقاومة عالية) مدرج بوحدات الفلط أو أجزائه.

أمبير بмагناطيسي متتحرك

**moving iron ammeter**

مقياس للتيار المستمر عمده ذراع من الحديد المطاوع يتتحرك في مجال ملف يحمل التيار المراد قياسه.

ميون

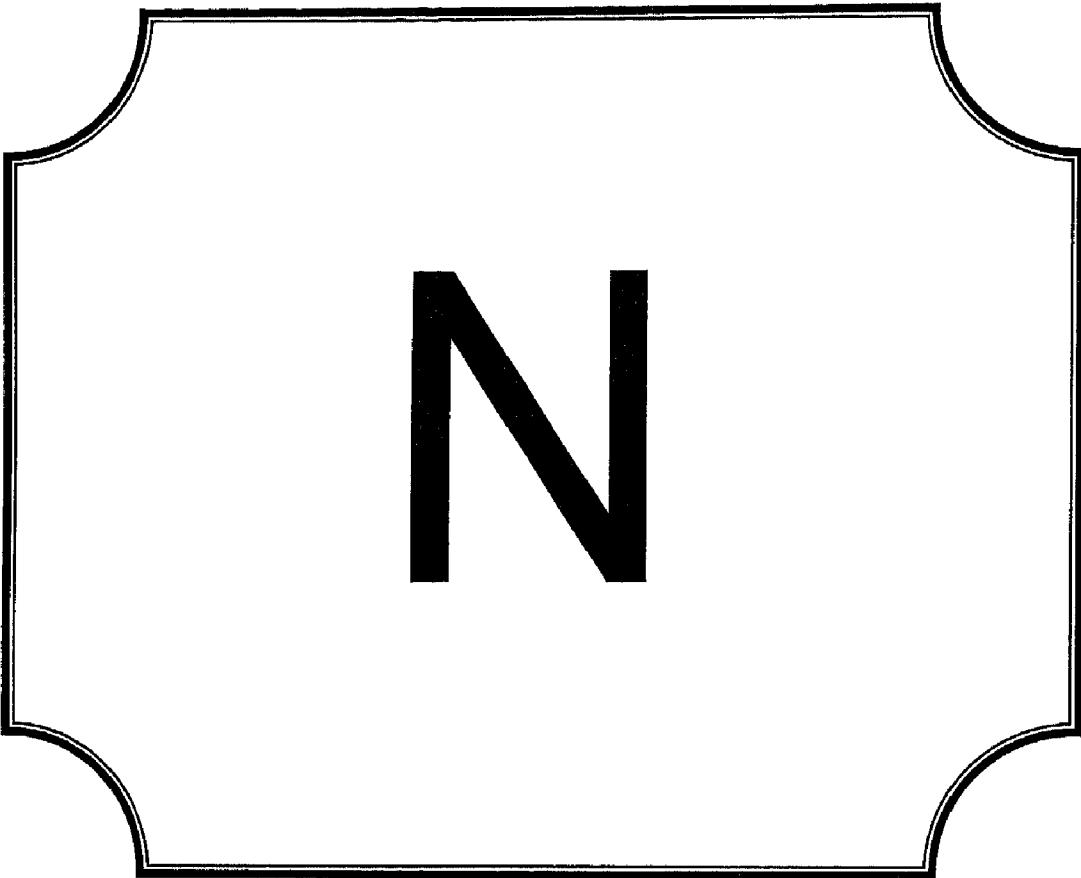
**muon**

لبتون له خصائص الإلكترون إلا أن كتلته أزيد بعشر مرات وعمر النصف له حوالي  $2 \times 10^{-6}$  ثانية ينحل إلى إلكترون ونيوتريونين (وفوتون أحياناً).

محاثة متبادلة

**mutual inductance**

المحاثة الناتجة عن قوة دافعة كهربائية محرضة في ملف لفعل تغير التيار في ملف آخر قريب.



N



نيوتون

N

وحدة قوة في نظام الوحدات الدولية.

شبه موصل سالب النمط

n - type semiconductor

شبه موصل أضيفت إليه شائبة مانحة للإلكترونات فأصبح لديه مزيد منها.

تردد طبيعي

natural frequency

تردد المنظومة حيث لا تؤثر فيها قوة خارجية.

طبيعي التواجد

naturally occurring

النويديات الطبيعية الوجود وهي عادة مستقرة أو ذات عمر نصفي طويل.

يهمل

neglect

يغفل أمراً أو أثراً لانعدام أهميته أو تفاهة تأثيره.

محايد

neutral

متعادل الشحنة.

يعادل

neutralize (v)

يعادل الشحنة بشحنة مقابلة.

التزان محاييد، توازن حيادي

**neutral equilibrium**

حيث التغير القليل في وضع المنظومة لا يحدث قوى فيها أو تغييرات في وضع توازنها.

نقطة محاييدة

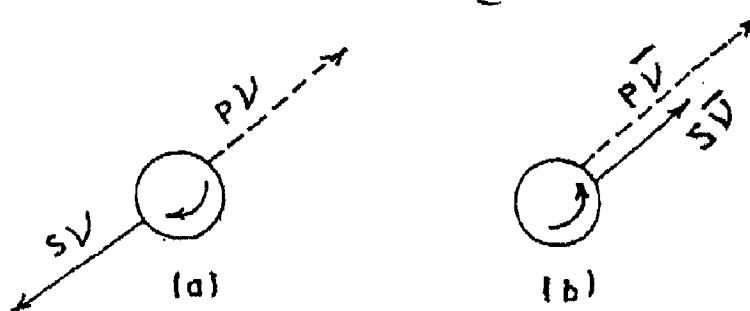
**neutral point**

نقطة في نظام مغناطيسي ينعدم فيها المجال المغناطيسي.

نيوترينو

**neutrino**

جسيم غير مشحون وكتلته تقارب الصفر ينطلق في الابتعاث البيتاوي وأسر إلكترون (ك) ويعرف منه عدّة أنواع.



ـ a - للبيوتريتو ، b - للبيوتريتو المضاد .

نيوترون

**neutron**

جسيم أولي محاييد في النواة (لكنه ذو عزم مغناطيسي) كتلته  $1.673 \times 10^{-27}$  كلغم يوجد في جميع النوى التي عددها الكتلي أكبر من واحد.

حبيود نيوتروني

**neutron diffraction**

انعراج النيوترونات التي تسلك كالأمواج بفعل طبيعتها الثنائية (الموجية الجسيمية).

العدد النيوتروني

**neutron number**

عدد النيوترونات في نواة ذرة ما

نيوتن

**newton**

وحدة القوة في نظام الوحدات الدولية وهو القوة التي تحدث في كيلو غرام كتلة تسارعا مقداره متر في الثانية في الثانية.

تلسكوب نيوتوني

**Newtonian telescope**

مقراب عاكس تجمع مرآته المcurved الضوء لينعكس على مرآة مسطحة صغيرة (مائلة بزاوية  $45^{\circ}$ ) مكونا صورة حقيقة (ترى مكيرة عبر عدسة مدببة).

قانون نيوتن الأول

**Newton's first law**

الجسم الساكن يبقى ساكنا والمحرك يستمر بسرعة ثابتة في خط مستقيم إذا لم تؤثر فيه قوة خارجية.

قانون نيوتن للتبريد

**Newton's law of cooling**

معدل فقد الحرارة من جسم ساخن (بالحمل) في الهواء الساكن يتناسب مع الفرق بين درجتي حرارة الجسم والبيئة حوله.

قانون نيوتن في الجاذبية العامة

**Newton's law of universal gravitation**

قوة الجاذبية بين جسمين في الكون كتلتهما  $m_1$  و  $m_2$  على مسافة  $r$  بين مركزي

كتلتهما

$$\frac{k_1 \times k_2 \times ج}{م^2} =$$

حيث ج = ثابت الجاذبية العام.

### حلقات نيوتن

#### Newton's rings

نمط من تداخل الأغشية الرقيقة يظهر على شكل حلقات متمركزة من النور والظلمة عند وضع عدسة قليلة التحدب فوق سطح سطح مستو زجاجي. (يحدث التداخل بين الضوء المنعكس عن قاع العدسة المدببة والضوء المنعكس عن السطح الزجاجي).

#### قانون نيوتن الثاني

#### Newton's second law

معدل التغير في كمية التحرك يتتناسب مع القوة المؤثرة - أي: القوة = الكتلة × التسارع.

#### قانون نيوتن الثالث

#### Newton's third law

لكل فعل رد فعل مساو ومضاد له في الاتجاه.

#### غاز قبيل

#### noble gas

غاز خامل مكتمل القشرة الإلكترونية (التكافؤية) - كالهليوم والأرغون والنيون.

#### خط عقدي

#### nodal line

خط يصل نقاط التداخل الموجي المدام.

عقدة

**node**

نقطة على موجة مستقرة (موقوفة) حيث الذبذبة في حدتها الأدنى.

غاز لا مثالي

**non – ideal gas**

لا يخضع لقانون "بويل" في كل ظروف الضغط ودرجات الحرارة (بفعل القوى التماسكية بين الجزيئات).

رد الفعل العمودي

**normal reaction**

من سطح على سطح جسم يلامسه ساكناً أو متحركاً.

اندماج نووي

**nuclear fusion**

اندماج نواتين (خفيفتين) لتكوين نواة أثقل (كاندماج نواتي هيدروجين لتكوين نواة هليوم).

مفاعل نووي

**nuclear reactor**

تركيبة يحدث فيها تفاعل نووي متسلسل حكم (يمكن التحكم فيه).

نوكليون

**nucleon**

أي من الجسيمات الأساسية في النواة (بروتون أو نيوترون).

العدد النيوكليوني

**nucleon number**

العدد الكتلي.

**nucleus**

الجزء الأساسي المركزي في الذرة (و فيه تتركز كتلتها أو تقاد) ويؤلف جزءاً صغيراً من حجمها ( حوالي جزء من مئة ألف).

**حجم النواة**

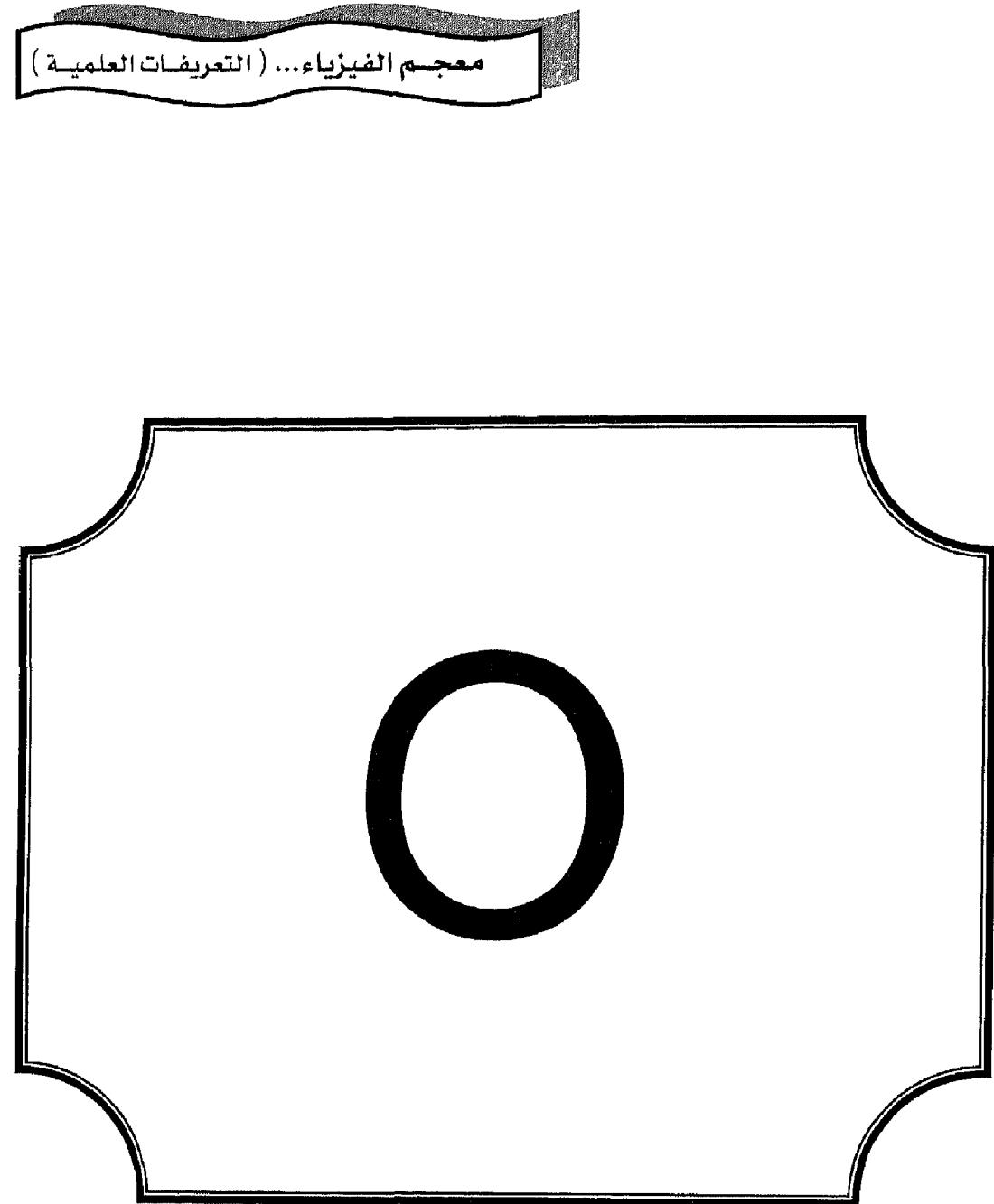
**nucleus, size of**

نصف قطر النواة التي عددها الكتلي يساوي  $1.1 \times 10^{-15} \text{ متر}^{\frac{1}{3}}$ .

**نوبيدة، نكليدة**

**nuclide**

نواة حدد فيها عدد النيوترونات والبروتونات.





أوميغا

$\Omega$  (omega)

رمز الأوم.

جسم

object

الجسم المرئي خلال منظومة بصرية.

عدسة الشبئية

object glass = objective lens

العدسة التي يمر عبرها الضوء إلى مicroscope أو تلسكوب كاسر.

مفلطح

oblate

منبعع عند القطبين (كشهه الكرة المفلطح ومعظم السيارات).

أوم

ohm

وحدة المقاومة في نظام الوحدات الدولية (يساوي مقاومة موصل يمر فيه تيار شدته أمبير حيث فرق الجهد بين طرفيه فلط).

أومي

ohmic

يخلص لقانون "أوم".

قانون أوم

Ohm's law

التيار الساري في دارة معدنية (على ضغط وحرارة ثابتين) يتتناسب طردياً مع فرق الجهد الكهربائي (الفلطية المسلطة).

اختبار الغشاء الزيتي

**oil film experiment**

لتقدير حجم الجزيء التقربي.

كمد

**opaque**

غير منفذ للضوء، كامل.

دارة مفتوحة

**open circuit**

دارة كهربائية مقطوعة (لا يسري فيها تيار).

حصب بصري

**optic nerve**

ينقل المعلومات من الشبكية إلى الدماغ.

مركز بصري

**optical centre**

النقطة الأثخن في عدسة محدبة والأرق في عدسة مقعرة.

ذراع بصري

**optical lever**

وسيلة لتضخيم الدوران الضئيل لجزمة ضوئية وقياسه.

البصريات

**optics**

دراسة الضوء والآلات البصرية.

مدار

orbit

مسار سيار أو سائل (تابع) فلكي حول جرم أكبر تحت تأثير الجاذبية.

مداري

orbital

دالة تحدد احتمالية وجود إلكترون حول الذرة في موقع معين.

رتبة

order

العدد الصحيح  $n$  في معادلة محرزة الحيوذ:  $D \sin \theta = n \lambda$

(حيث  $D$ : المسافة بين المحرز وجا  $\theta$ : جيب الزاوية بين المحرزة والخط العمودي).

و  $\lambda$ : الطول الموجي للضوء).

ذبذبة

oscillation

تتابع متواقت لحركة جسم أو منظومة.

مختلفا الطور

out of phase

في وصف منظومتين متذبذبتين غير متطاورتين (كلياً أو جزئياً).

فرط التخميد، مضاعفة زائدة

overdamping

تفوق القيمة الحرجة.

نغمة متألقة (أو متواقة)

overtone

أعلى من النغمة الأصلية وتتألف معها.



P



شبہ موصل موجب النمط

p – type semiconductor

شبہ موصل اضافیت إلیه شائبة متنقلة للإلكترونات فأصبح به قلة منها.

بسکال

Pa = pascal

(نيوتن على المتر المربع).

كسر التعبئة

packing fraction

نسبة التعبئة الحيزية.

مكافئ، قطع مكافئ

parabola

منحن مفتوح (يحدث بقطع المخروط عبر سطح مواز بجانبه).

اختلاف المنظر

parallax

اختلاف ظاهري في موقع جسم بالنسبة لأنور نتيجة لازاحة نقطة المشاهدة.

خطا اختلاف المنظر

parallax error

قراءة خاطئة لجهاز القياس من غير الموقع الصحيح.

موان متواز

parallel

في وصف خطين أو مستويين ثابتي البعد عن بعضهما ولهم الاتجاه نفسه.

**مكثف متوازي الصفيحتين**

**parallel plate capacitor**

مواسع بسيط يتتألف من صفيحتين موصلتين متوازيتين يفصلهما عازل.

**بارامغناطيسي، متساهمة المغنتطة**

**paramagnetic**

يتمنفط في اتجاه المجال المغنتط ويفقد مغناطيسيته بزواله.

**الضغط الجزيئي**

**partial pressure**

الضغط الذي يحدده أحد غازات المزيج فيما لو كان يشغل الوعاء وحده.

**قانون دالتون للضغوط الجزيئية**

**partial pressures, Dalton's law of**

الضغط الكلي لمزيج من الغازات في وعاء هو مجموع الضغوط الجزيئية لكل منها.

**مسارع جسيمات، معجل الجسيمات**

**particle accelerator**

جهاز يسرع الجسيمات المشحونة فيكسبها طاقات عالية باستخدام المجالات الكهربائية.

**فيزياء الجسيمات**

**particle physics**

فيزياء الجسيمات العالية الطاقة (حوالي  $10^8$  إلكترون فلط للجسيم على الأقل) التي قد ينتج عن طاقة تصادمها كتلة.

بسکال

pascal

وحدة الضغط في نظام الوحدات الدولي (يساوي نيوتن على المتر المربع).

متسلسلة باشن

Paschen series

متسلسلة في طيف الانبعاث الخطي للهيدروجين في منطقة الأشعة تحت الحمراء.

مبدأ باولي للاستبعاد

Pauli exclusion principle

لا يمكن أن يكون إلكترونات في الحالة نفسها - أي بنفس الملف (التدويم) أو في نفس المداري.

خمسى التكافؤ

pentavalent

ذو خمسة إلكترونات تكافؤ.

شبه الظل

penumbra

الجزء شبه المعتم من الظل الذي يضيئه جزء فقط من المصدر المشع.

دور(ة)، فترة الذبذبة

period

زمن ذبذبة كاملة.

الجدول الدوري (للعناصر)

periodic table

جدول رتب فيه "منديليف" العناصر حسب خصائصها.

أثر دائم

**permanent set**

الحجم الناتج في تشوه لدن بعد زوال القوة المؤثرة.

نفاذية، إنفاذية

**permeability**

النفاذية النسبية مضروبة في نفاذية الفضاء الحر.

نفاذية الفضاء الحر

**permeability of free space**

ثابت  $\mu_0$  تتحدد قيمته من المعادلة التالية:  $\mu_0 = 4\pi \times 10^{-7}$  هنري للเมตร  
(وهي نفاذية الفراغ).

سماحية

**permittivity**

السماحية النسبية مضروبة في سماحية الفراغ الحر.

سماحية الفراغ الحر

**Permittivity of free space**

ثابت عام  $\epsilon_0$  تحدد قيمته المعادلة التالية:

$\epsilon_0 = 8.854 \times 10^{-12}$  فاراد للметр.

عمودي

**perpendicular**

مسقط أو قاطع بزاوية 90°.

أنبوبة بيرن

**perrin tube**

صمام مفرغ في أحد طرفيه مدفعة إلكترونات وفي الآخر ستارة فسفورية (يبين  
بأن شحنة الكاثود سالبة).

استمرار الرؤية

**persistence of vision**

استمرار الأثر في العين بحيث تشاهد سلسلة الصور الساكنة المتعاقبة متحركة سلسة.

طور

**phase<sup>1</sup>**

قياس مراحل التردد المختلفة لنظامي ذبذبة متماثلين في زمن معين (ويعبر عنه عادة بزاوية الطور).

طور

**phase<sup>2</sup>**

نوع حالة المادة الذي تقرره أوضاع جزئياتها.

مخطط الأطوار

**phase diagram**

مخطط العلاقة بين الضغط ودرجة الحرارة تظهر خطوطه الثلاثة النقاط التي يوجد فيها طوران للمادة في توازن دينامي.

فرق الطور

**phase difference**

فرق الطور بين ذبذبتين.

مطاور

**phasor**

متوجه يبين العلاقة بين الطور وبين قدر التيار المتناوب أو فلطيته.

فسفر

**phosphor**

مادة متفسفرة (تصدر ضوءاً عندما تصدمها الإلكترونات).

الكافود الضوئي

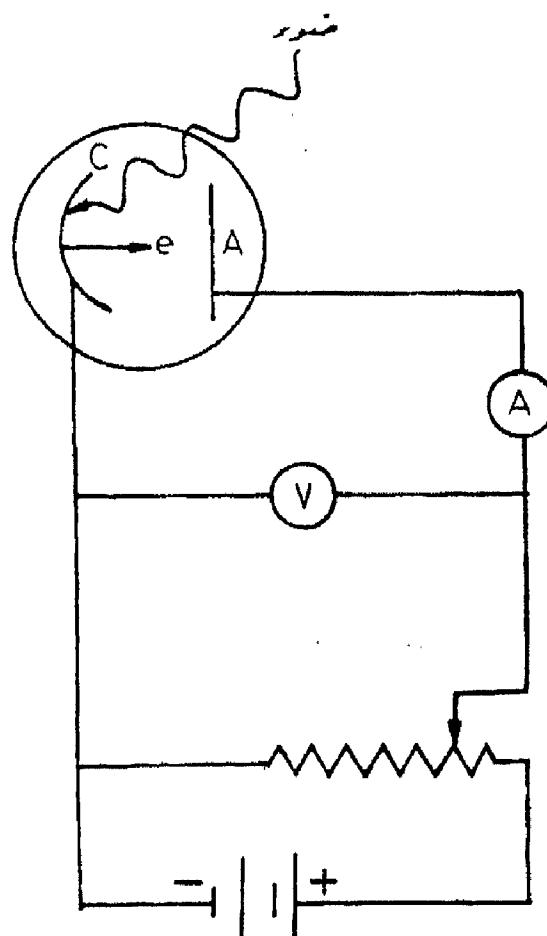
photocathode

الكافود الحساس للضوء (يعطي إلكترونات بسقوط الضوء عليه) في خلية ضوئية.

خلية ضوئية الموصولة

photoconductive cell

الخلية كهروضوئية لا تنتج قوة دافعة كهربائية بذاتها لكنها تسمح بمرور التيار عبرها إذا تعرضت للضوء.



شكل تخطيطي ل الخلية ضوئية لمشاهدة ظاهرة التأثير الكهروضوئي

خلية كهروضوئية

**photoelectric cell**

جهاز ينتج قوة دافعة كهربائية (أو يسمح بمرور التيار) عند تعرضه للضوء.

الظاهرة الكهروضوئية

**photoelectric effect**

ظاهرة انبعاث الإلكترونات من بعض الفلزات عند تعرضها للضوء.

إلكترون ضوئي

**photoelectron**

إلكترون مبtent بالظاهرة الكهروضوئية.

كشف الإشعاع بالتصور الفوتوغرافي

**photographic radiation detection**

طريقة يغشى فيها الفلم الفوتوغرافي بمادة تسمح بمرور الإشعاع وقنع الضوء بحيث يمكن قياس كمية الإشعاع.

مضاعف ضوئي

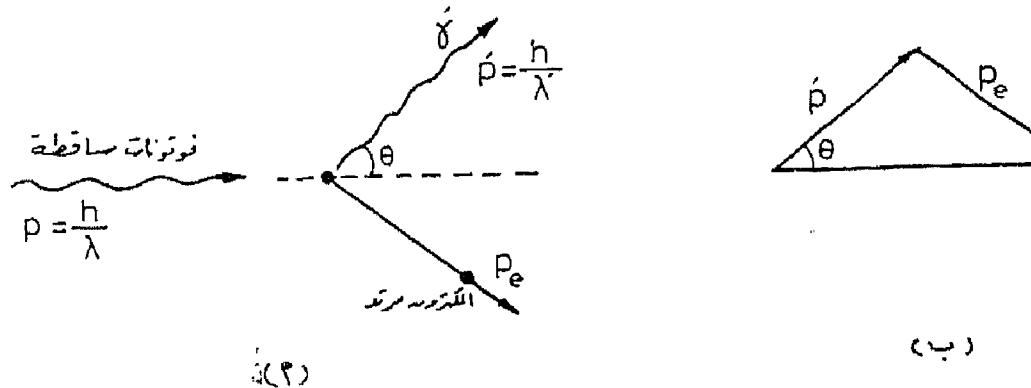
**photomultiplier**

جهاز كهروضوئي متعدد الأنودات التي تعمل على تضخيم التيار الإلكتروني بابتعاث الإلكترونات ثانوية منها (وبذلك يكشف عن كميات الضوء微弱 جداً).

فوتون

**photon**

كم (أو كمة) إشعاع كهرمغناطيسي (طاقة = التردد  $\times$  ثابت بلانك).



أ- فوتونات ساقطة من اليسار على ذرة ثابتة واتجاه الفوتونات المتشتتة والالكترونات المرتد بعد التفاعل.

### ضغط الفوتونات

**photon pressure**

الضغط الواقع على جسم بسقوط الضوء عليه (علمًا أن لكل فوتون كمية حركة = ثابت بلانك ÷ الطول الموجي) سواء امتصه أو عكسه.

**خلية فلطائية ضوئية**

**photovoltaic cell**

تنتج قوة دافعة كهربائية بتحويل الطاقة الضوئية إلى طاقة كهربائية.

**الفيزياء**

**physics**

علم خصائص المادة والطاقة وال العلاقة بينهما.

**كهرباضطي، كهرو إجهادي**

**piezo – electric**

يُنتج بالضغط (أو بإجهاد القوة الواقعة عليه) قوة دافعة كهربائية.

مدبس

pinned

وصف للانخلاع المعطل الحركة (في البلورة) بفعل عيب نقطي غالباً.

بيون

pion

أحد فصيلة الميزونات الخفيفة ( حوالي 280 مرة كتلة الإلكترون) موجباً أو سالباً ينحل عادة إلى ميون ونيوترينو وبيون محايد (ينحل بدوره إلى فوتونين عالي الطاقة).

جرس، طبقة الصوت

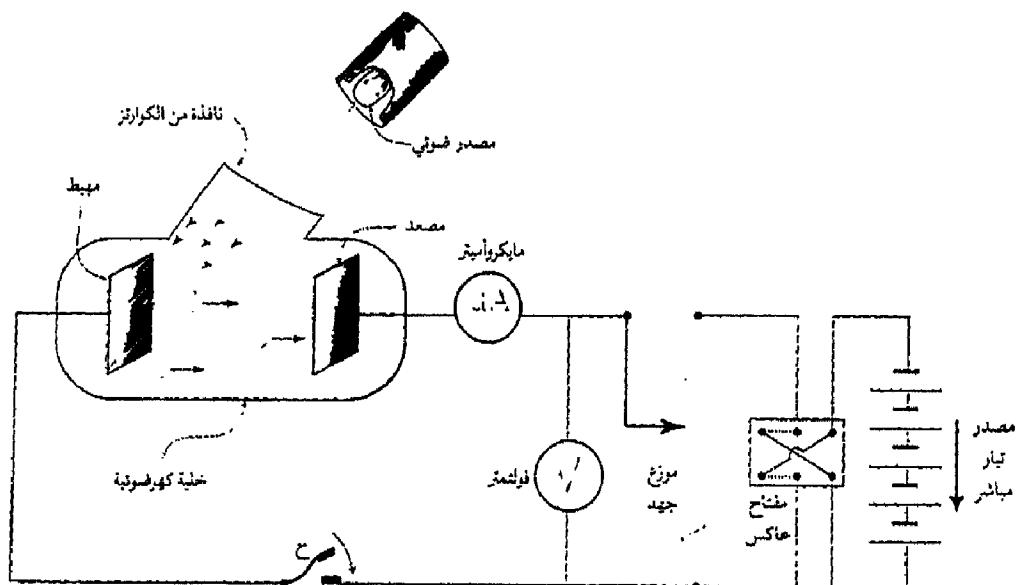
pitch

خاصة الصوت التي يحددها تردد أمواجه.

ثابت بلانك

Planck's constant

$^{34-} 10 \times 6.6256$  ثابت فيزيائي أساسي يحدد قيم الظواهر الكمومية جول ثانية (وهو أساساً نسبة طاقة الفوتون إلى تردد).



کوک، ستار

## planet

جسم سماوي يدور حول نجم (بخاصة حول الشمس).

مقرر مستوى

**plano – concave**

في وصف عدسة أحد سطحاتها م-cur والآخر مستو.

محلب مستو

**plano – convex**

في وصف عدسة أحد سطحاتها محدب والآخر مستو.

## پلازما

## plasma

الحالات المماثلة في مرحلة التأين (على درجة حرارة عالية جداً) فتكون موصولة للكهرباء وخاضعة لتحكم المجالات المغناطيسية.

لندن، ۲۷ دی ۱۳۹۷

plastic

ولا يستطيع شكله السابق بالكامل بعد زوال الإجهاد المشوه.

ترمومتر بلاطيني المقاومة

## **platinum resistance thermometer**

يعتمد على تغيير مقاومة ملف صغير من سلك البلاتين بتغيير الحرارة.

بِوَصْلَةٍ تُخْطِبُ

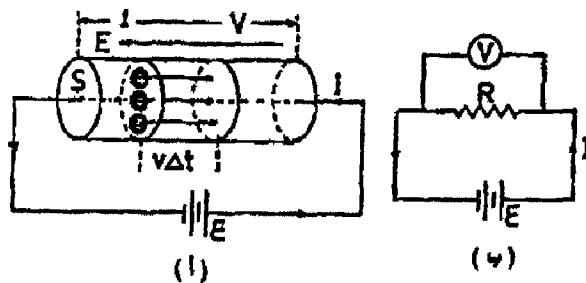
**plotting compass**

بوصلة صغيرة يبين بها اتجاه المجال المغناطيسي.

## موصل موجب سالب

**pn junction**

وصلة أو سطح بين شبه موصل موجب وآخر سالب (أو شبه موصل أشب سطحان متماسان فيه بنمطيتين سالبة وموجبة).



موصل منتظم الشكل يمر به تيار I يتوجه إلى اليسار

## عيوب نقطية

**point defect**

عيوب في البنية البلورية ناشئ عن وجود ذرة بینية غريبة أو عن وجود مكان شاغر لذرة فيها.

## جزيء قطبي

**polar molecule**

توزيع الشحنة فيه غير متماثل فيظهر عزم ثبائي القطب فيه دائمًا.

## استقطاب

**polarization**

ترتبط الجزيئات القطبية في صفوف بتأثير مجال كهربائي مما يحدث الشحنات المستحثة على سطح العازل فيزيد موسعته ( واستقطاب الضوء هو أن تكون اهتزازات موجاته في اتجاه واحد).

### الاستقطاب بالانعكاس

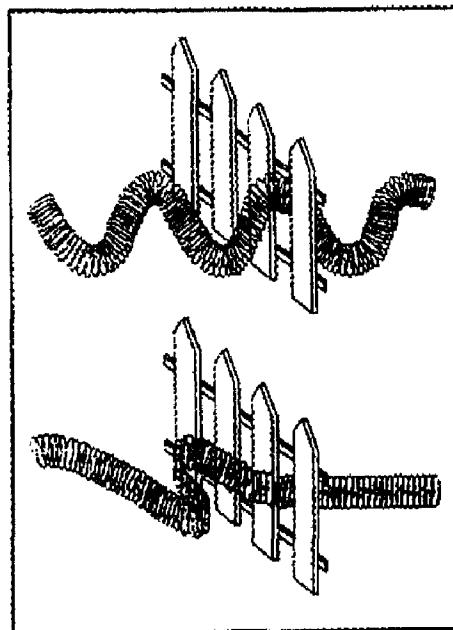
polarization by reflection

إذا سقط ضوء غير مستقطب على سطح شفاف فإن المنعكس منه يكون مستقطباً بموازاة السطح العاكس والمنكسر منه يستقطب جزئياً بالاتجاه استقطاب الضوء المنعكس (يكون استقطاب الضوء المنعكس كاملاً حينما يتعمد الشعاعان المنعكس والمنكسر).

### استقطاب الموجة الكهرومغناطيسية

polarization in an electromagnetic wave

يكون في اتجاه المجال الكهربائي (لأن ظواهر أثر الضوء في المادة تحدث بفعله - لا بفعل المجال المغناطيسي).



### استقطاب الموجات

مستقطب

polarized

في وصف موجة عرضية يكون اتجاه اهتزازات الجسيمات فيها واحداً.

بولارويد

Polaroid

مادة مصنوعة تسمح فقط للضوء المستقطب في اتجاه واحد بالمرور عبرها.

قطب

pole<sup>1</sup>

مركز المرأة المقوسة.

قطب

pole<sup>2</sup>

المنطقة التي تدخل منها خطوط الفيصل المغناطيسي إلى المغناطيسي أو تنطلق منها.

متعدد البلورات

polycrystalline

في وصف مادة تتألف من قطع بلورية صغيرة متعددة.

مسامي

porous

ذو مسامات يمكن أن تمر منها السوائل والغازات.

بوزترون

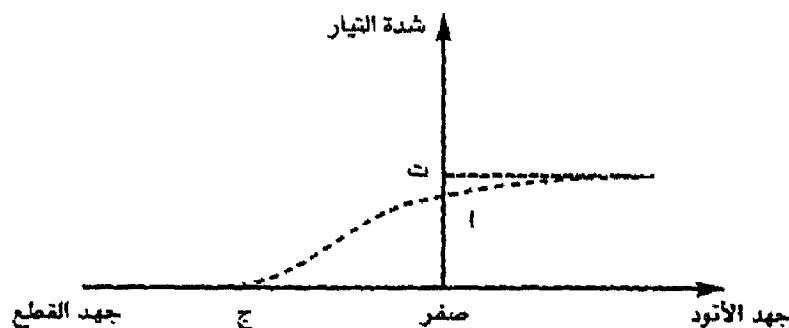
positron

الجسيم المضاد للإلكترون.

فرق الجهد

potential difference

مقدار الطاقة الكهربائية المبذولة لنقل كيلومتر من الشحنة بين النقطتين.



**مقياس الجهد**

**potential divider**

مقاومان موصلان بعثث إذا وصلوا بفرق جهد عبر كليهما يحصل على فرق جهد معنی عبر أحدهما.

**طاقة الوضع**

**potential energy**

طاقة الجسم الناجمة عن وضعه أو حالته.

**مقياس (فرق) الجهد**

**potentiometer**

جهاز يقيس فرق الجهد بين نقطتين في دارة كهربائية مموازنـة مع فرق جهد معلوم في مقياس جهد.

**دارة مقياس الجهد**

**potentiometer circuit**

دارة تستخدم مبدأ مقياس الجهد لمقارنة فرق جهد مجهول مع آخر معلوم.

**قدرة**

**power**

معدل الشغل الذي تبذله القوة (= الشغل المبذول ÷ الزمن).

القدرة التي تحملها الموجة

power carried by a wave

تناسب مع سرعتها ومربع سعتها ومع مربع ترددتها.

عامل القدرة

power factor

جيب تمام فرق الطور الزاوي بين الفلطية والتيار في دارة يسري فيها تيار متناوب.

القدرة في دارة تيار متناوب

power in an a. c. circuit

الفلطية الجيبية  $\times$  التيار (الجبي)  $\times$  جيب تمام فرق الطور الزاوي بينهما.

قوة العدسة

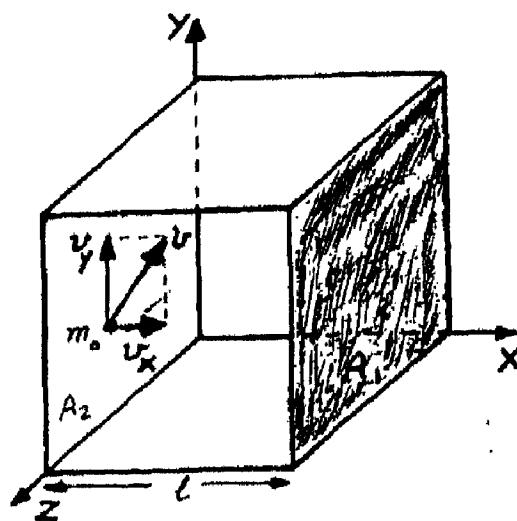
power of a lens

قدرتها على كسر أشعة الضوء (= معكوس الطول البؤري لها).

ضغط

pressure

القوة المؤثرة على وحدة المساحة.



قانون الضغط

**pressure law**

ضغط كمية ثابتة من الغاز يتناسب طردياً مع درجة الحرارة المطلقة بشیووت الحجم.

ملف ابتدائي (أو أولي)

**primary**

هو الملف المتصل بمصدر القدرة في المحوّل.

لون أولي

**primary colour**

ألوان الضوء الثلاثة (الأحمر والأخضر والأزرق).

مرآة أولية

**primary mirror**

مرآة مقعرة كبيرة في المقرب (التلسكوب) العاكس.

المحور الرئيسي

**principal axis<sup>1</sup>**

هو للمرآة الخط الواصل بين مركز المرآة الكروية (أو المكافئة) وسطحها عمودياً.

المحور الرئيسي

**principal axis<sup>2</sup>**

هو للعدسة الخط المار عمودياً عبر المركز البصري.

البؤرة الأساسية

**principal focus<sup>1</sup>**

هي النقطة التي تجتمع فيها كل الأشعة الموازية للمحور الرئيسي في المرآة المقعرة أو النقطة التي يbedo وكأن هذه الأشعة منطلقة منها في المرآة المحدبة.

البؤرة الأساسية

**principal focus2**

هي النقطة التي تمر فيها كل الأشعة الموازية للمحور الرئيسي في العدسة الخدبة أو التي يبدو وكأن هذه الأشعة منطلقة منها في العدسة المقعرة.

العدد الكمي الأساسي

**principal quantum number**

العدد الكمي في غودج "بو" لذرة المدروجين الذي يحدد مستوى طاقة الإلكترون (وهو العدد للحالة الأرضية).

مبدأ تجزؤ الطاقة بالتساوي

**principle of equipartition of energy**

(في حالة اتزان مجموعة كبيرة من الجسيمات التامة المرونة المتحركة بسرعات عالية).

مبدأ التركيب

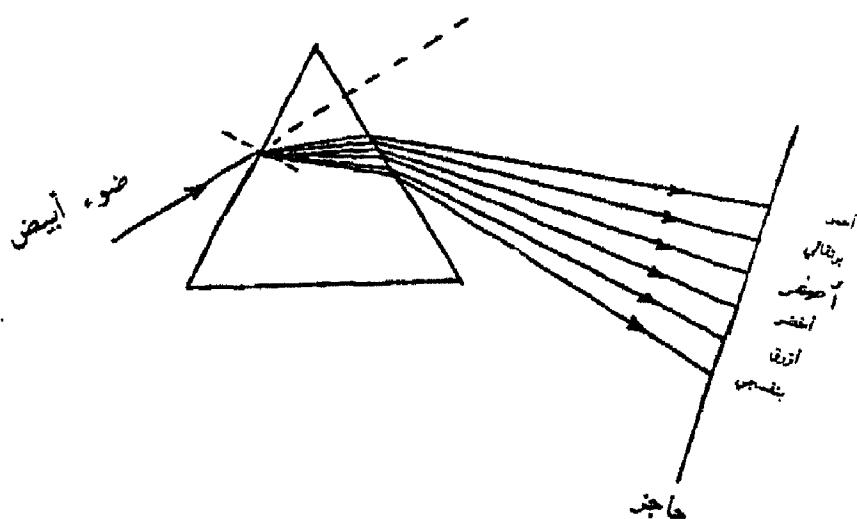
**principle of superposition**

التأثير الناتج عن تراكب موجتين أو أكثر هو مجموع تأثير كل منها لو كانت منفردة.

منشور، موشور

**prism**

مجسم هندسي (شفاف) عديد الأوجه المسطحة (خمسة غالباً) اثنان منها مثلثيان والأخر مستطيله.



**الاحتمال**

**probability**

قياس لإمكانية وقوع حدث معين (صفر في حالة الاستحالة وواحد في حالة التأكيد).

**موجة تقدمية**

**progressive wave**

موجة متحركة.

**قذيفة، مقدذوف**

**projectile**

جسم ينطلق بسرعة ابتدائية (بزاوية محددة عادة) تحت تأثير الجاذبية ومقاومة الهواء فقط.

**اسقاط**

**projection**

الأسلوب الرياضي لتمثيل شكل مجسم (ثلاثي الأبعاد) على سطح مستو.

متطاول  
prolate

(في مجسم كروي): متطاول باتجاه القطبين.

تناسبي  
proportional

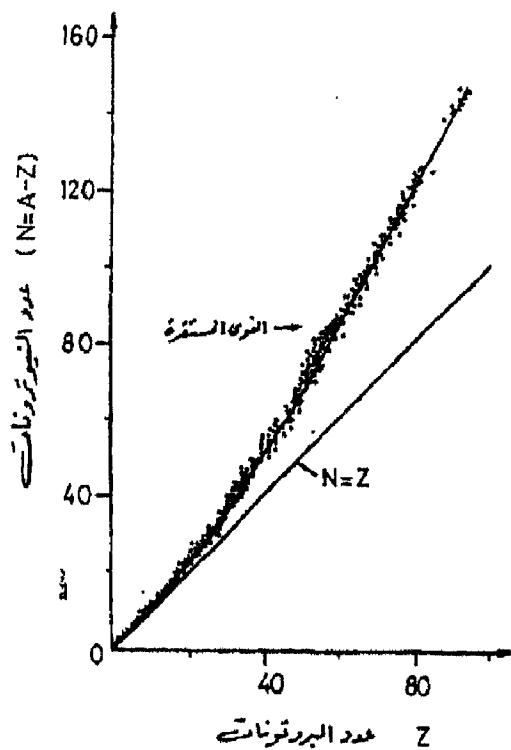
يتزايد بنفس النسبة كمقدار آخر.

حد التناسب  
proportionality, limit of

الإجهاد الأقصى الذي ينتج انفعالا حسب قانون "هوك".

بروتون  
proton

جسيم أولي في النوى موجب الشحنة كتلته تساوي  $1.675 \times 10^{-27}$  كلغم وشحنته تساوي وتضاد شحنة الإلكترون وقيمتها  $1.6 \times 10^{-19}$  كولوم.



بكرة

**pulley**

عجلة مخزنة يدور حولها جبل لرفع الأثقال.

بؤبؤ، إنسان العين

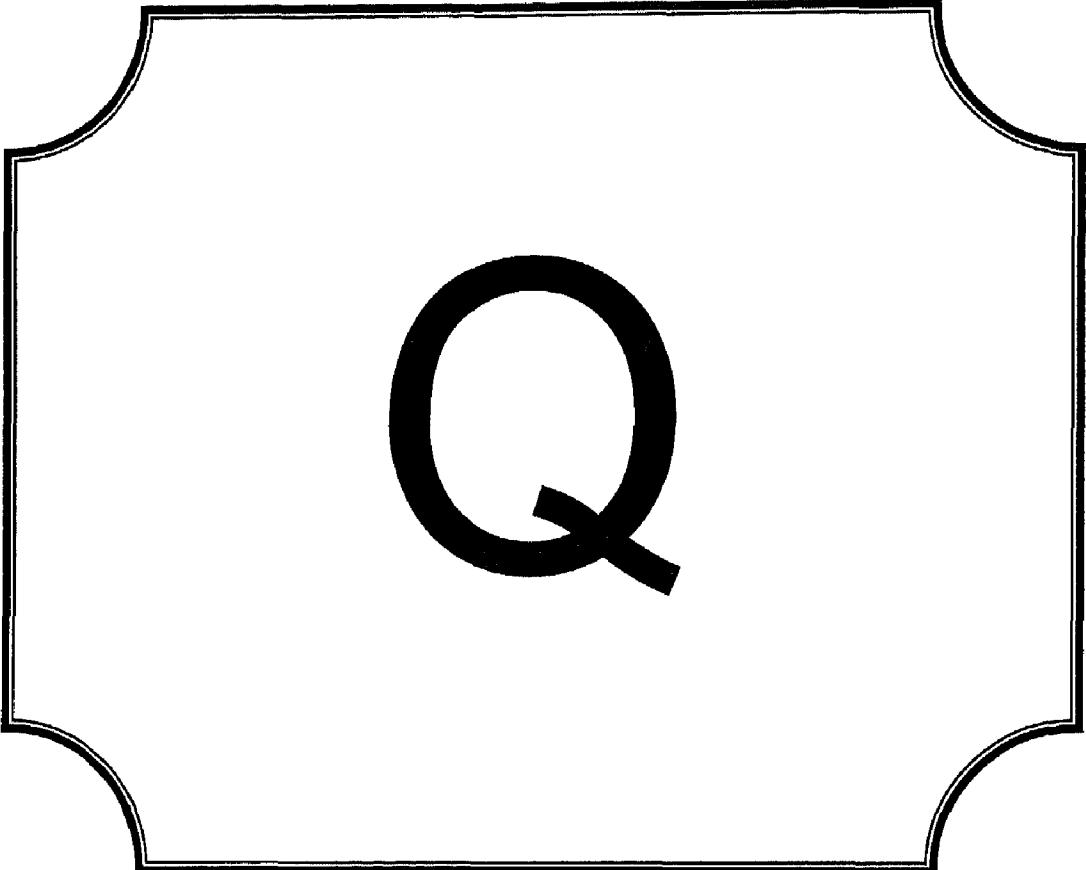
**pupil**

الفتحة المستديرة في حدقة العين (خلف القرنية) التي يمر عبرها الضوء.

بيركس

**Pyrex**

نوع من الزجاج مقاوم للحرارة (لضاللة تمده الخطبي).



Q



عامل كيو

Q – factor

قياس لكمية التخميد في منظومة متذبذبة

$$2 \times \text{طاقة الذبذبة في المنظومة}$$

$$= \frac{\text{الطاقة المفرودة في ذبذبة واحدة}}{}$$

تمكيمية المجالات المغناطيسية في منظومات فائقة التوصيل

quantization of magnetic fields in superconducting systems

بفعل انعدام المقاومة الكهربائية في الموصلات الفائقة تكون الدوالات الموجية للإلكترونات في حلقة منها متصلة (أي إن المجال المغناطيسي في الحلقة يتخذ قيمًا معينة فقط).

كم، كمة

quantum

المقدار الأقل من المادة أو الطاقة الممكن وجوده (كم الطاقة الكهرومغناطيسية هو الفوتون ويساوي ثابت "بلانك" في التردد).

ميكانيكا الكم

quantum mechanics

فيزياء الأنظمة التي تعتبر مفهوم المادة والطاقة كميات منفصلة لا سيلاً متصلة.

العدد الكمي

quantum number

العدد الذي يدل على منسوب الطاقة لـإلكترونات الذرة. (بحسب مدارها أو لفتها).

فيزياء الكم

quantum physics

ميكانيكا الكم

كوارك

quark

ضرب من الجسيمات الأولية الافتراضية دون النووية (تتألف منه المدرونات والباريونات) يحمل كل منها شحنة موجبة أو سالبة تساوي ثلث أو ثلثي شحنة الإلكترون.

تغيير شبه مستقر

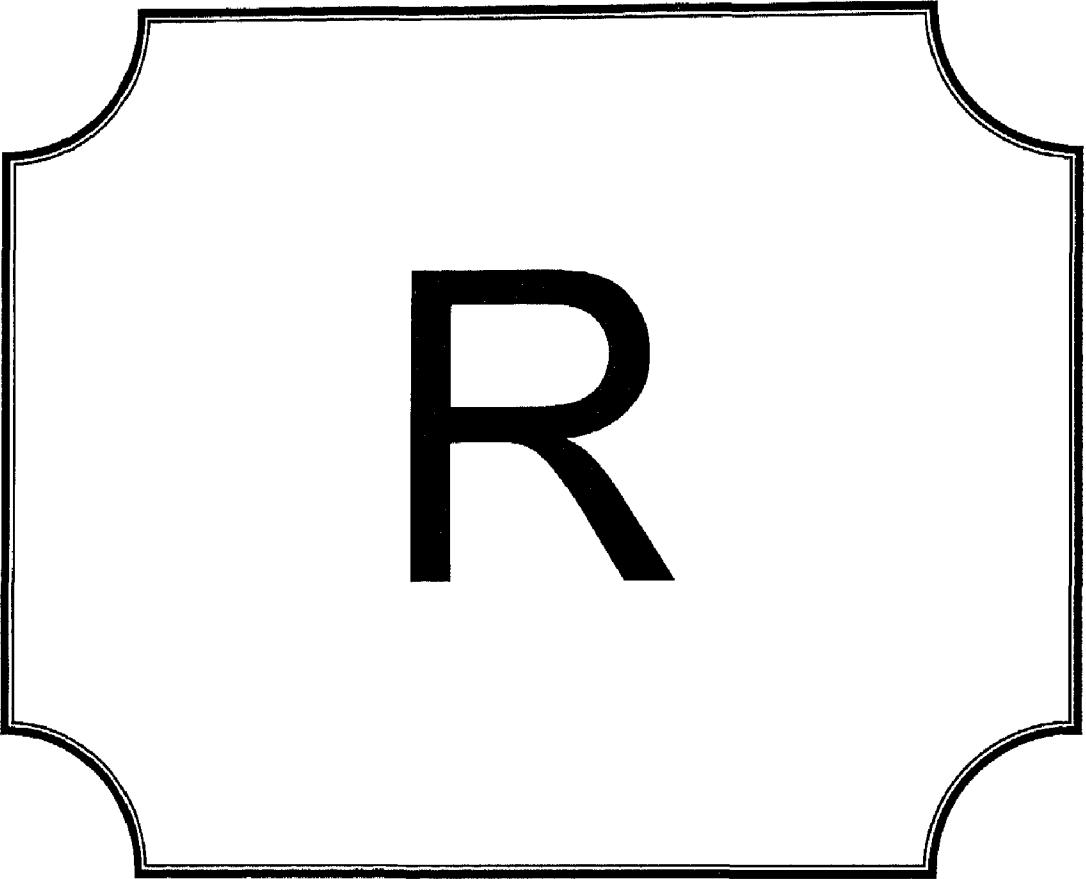
quasi – static change

تغير هو من البطء بحيث يمكن اعتبار النظام المتغير في شتى مراحله متزنا ديناميا وحراريا.

يسقي

quench

يسخن ثم يبرد فجأة (كما في تسقية الفولاذ).



R

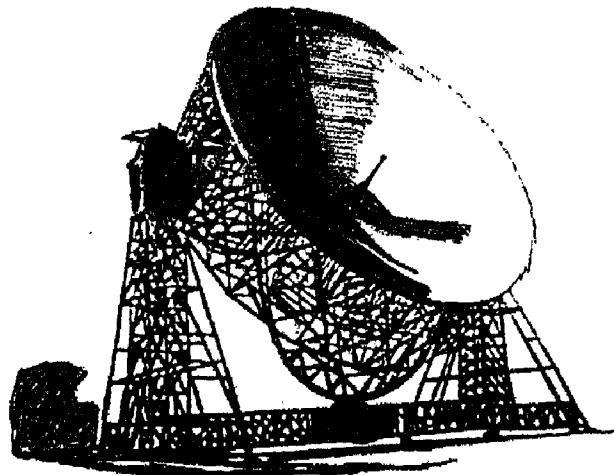


R

رادر

radar

وسيلة كشف الأجسام البعيدة وتحديد مواقعها بقياس زمن عودة الأمواج الراديوية المرتدة عنها (وبملاحظة زحزة "دوبلر" يمكن معرفة سرعة هذه الأجسام إن كانت متحركة).



راديان

radian

وحدة لقياس الزوايا في الفيزياء =  $\frac{^{\circ}360}{\text{ط}} = 2 \text{ ط رadian} = 360^{\circ}$ .

إشعاع

radiation

الموجات أو الجسيمات المبتعة من مصدر والمتشردة في خطوط مستقيمة (بشكلة يحكمها قانون التربع العكسي).  
الإشعاع كمصدر حراري راديوية.

**radiation as a source of heat radio wave**

موجة كهرومغناطية طولها أكثر من  $10^{-3}$  متر (وترددتها أقل من  $3 \times 10^{11}$  هرتز).

هرتز) تولد بذبذبة التيار الساري في الهوائي.

مشع، إشعاعي

**radioactive**

وصف للنويدات التي تتحول إلى نويدات (نكليدات) أخر مطلقة جسيمات إشعاعية (غالباً ألفاً أو بيتاً أو غاماً).

ثابت الأضمحلال الإشعاعي

**radioactive decay constant**

نسبة عدد النويدات المنحلة في وحدة الزمن في عينة إلى العدد الكتلي للنويدات المشعة التي بها.

قانون الأضمحلال الإشعاعي

**radioactive decay law**

قانون أسي يحكم مقدار تناقص عدد نويدات مادة مشعة.

الطبيعة العشوائية للأضمحلال الإشعاعي

**radioactive decay, random nature of**

قانون الأضمحلال الإشعاعي يبين متوسط عدد الأضمحلالات في زمن معين (إذا لا يكن معرفة الزمن الذي تض محل فيه نويلاة معينة).

مقتفي مشع

**radioactive tracer**

نظير مشع يدخل في منظومة (أو نظام) وتتابع تفاعلاته بواسطة مكشاف مناسب.

مخلفات إشعاعية، نفايات مشعة

**radioactive waste**

فضلات الانشطار التي تزال من المفاعل لإحلال مواد شطورة جديدة مكانها

(أو أي أجزاء يستبدل بها سواها من لب المفاعل نفسه).

**التاريخ الإشعاعي**

**radiocarbon dating**

طريقة لقياس عمر المواد العضوية المنشأ (بتقدير نسبة الكربون 14 إلى الكربون 12 في العينة علماً أن عمر النصف للكربون 14 "النظير المشبع" هو حوالي 5700 سنة).

**نظير مشع**

**radioisotope**

نوكليدة مشعة (تتساوى مع نوكليدات العنصر الآخر في عددها الذري وتتبادر في عددها الكتلي).

**نصف قطر التقوس**

**radius of curvature**

نصف قطر الكرة التي يعتبر سطح المرأة الكروية جزءاً منها (= ضعف البعد البؤري للمرأة).

**قوس قزح**

**rainbow**

مجموعة أقواس ضوئية ملونة يحدثها انكسار الضوء وانعكاسه انعكاساً كلياً في قطرات المطر (وبتكرار الانعكاس داخل قطرات تظهر قوس قزح ثانية أخفت ألواناً).

**عشوائي**

**random**

كيفما اتفق (دون نظام محدد).

**مسيرة عشوائية**

**random walk**

مسار جزيء غازي (يسير عشوائياً ويصطدم اصطدامات مرنّة بالجزيئات

الأخرى مغيراً اتجاهه عشوائياً أيضاً).

مدى، مدى المقدار

range

(وأقصاه حيث ينطلق بزاوية  $50^\circ$  مع الأرض).

معدل التغيير

rate of change

كمية التغيير مقسومة على الزمن.

نسبة

ratio

مقدار كمية بالمقارنة مع كمية أخرى.

نسبة الحرارتين النوعيتين

ratio of specific heats

نسبة الحرارة النوعية (للغاز) بثبوت ضغطه إلى الحرارة النوعية مع ثبوت

حجمه.

شعاع

ray

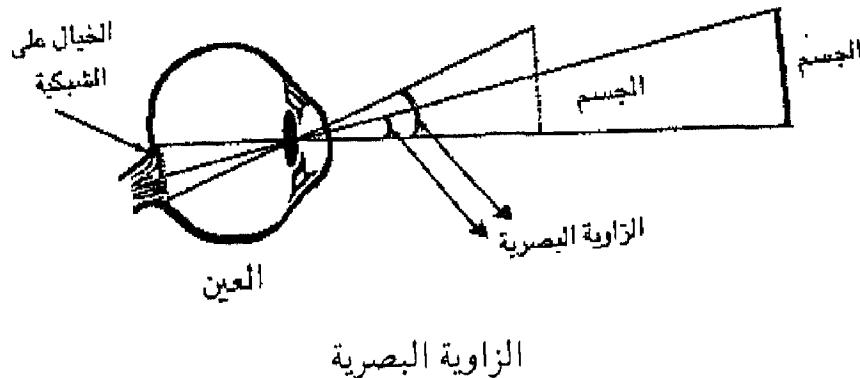
حزمة ضوئية متناهية الدقة متوازية الأضلاع (فلا تنتشر).

البصريات الشعاعية

ray optics

تعالج الضوء كأشعة تسير في خطوط مستقيمة (إلا حيث ينعكس أو ينكسر)

دون اعتبار لطبيعته الموجية.



**معايير رايلي**

**Rayleigh's criterion**

حد استثناء الجهاز البصري لجسمين ( نقطتين ) متساوي النصوع هو أن ينطبق مركز نعط انعراج أحدهما على ذروة الحلقة المعتمة الأولى في نعط انعراج الآخر.

**المفاعلة**

**reactance**

الجذر التربيعي لمتوسط مربع الفلطية مقسوما على الجذر التربيعي لمتوسط مربع التيار في دارة يسري فيها تيار متناوب جيبي عبر مواسعة أو محاثة

$$\frac{1}{\text{التردد الزاوي} \times \text{المواسعة}} = )$$

أو = التردد الزاوي × المحاثة).

**رد الفعل**  
**reaction**

يكون مساويا لل فعل ومضادا له في الاتجاه.

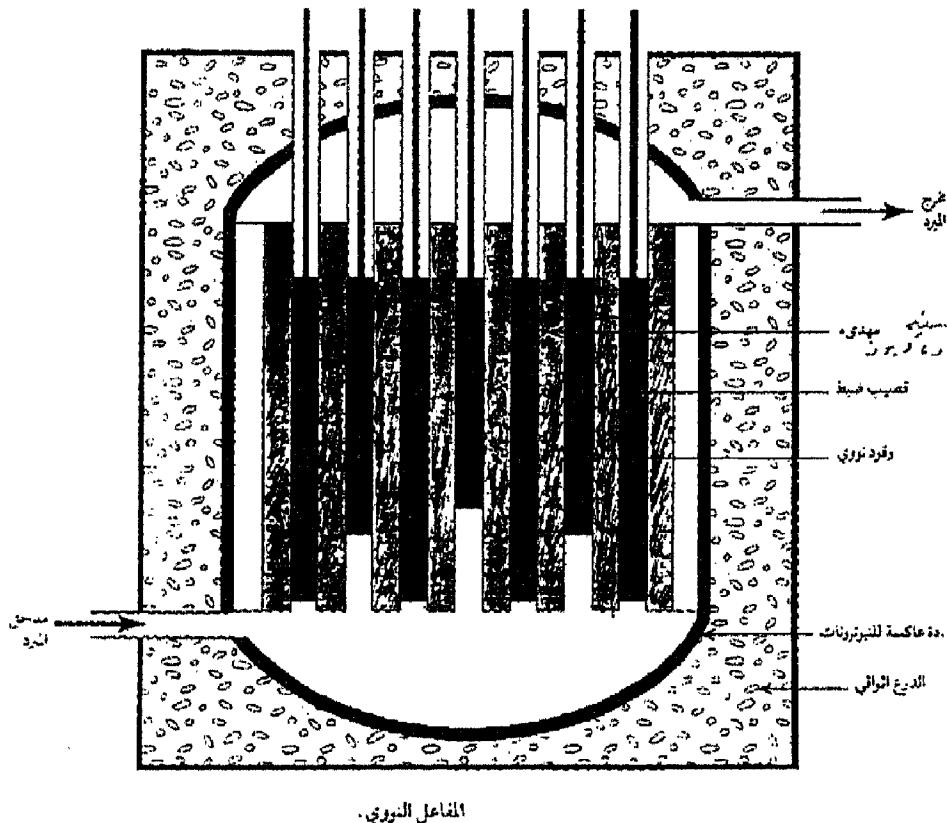
**تفاعل**  
**reactive**

سهل التحول في التفاعلات الكيماوية.

## قلب المفاعل

**reactor core**

داخلية المفاعل حيث تجري التفاعلات النووية (وفيها المادة الشطرورة والمهدئ وقضبان التحكم).



**صورة حقيقية**

**real image**

ت تكون من تجمع الأشعة الضوئية ويمكن عرضها على ستارة.  
اصطلاح أن الحقيقى موجب

**real is positive sign convention**

في بعد الأجسام والصور في المرايا والعدسات وأبعادها البؤرية (والتقديرى سالب).

يشحن مجددا

recharge

يعيد شحن البطارية بإمرار تيار كهربائي فيها تحول طاقته إلى طاقة كيماوية.

مركم، بطارية شحون

rechargeable battery

يمكن إعادة شحنها بطاقة كيماوية كهربائيا (أي أن التفاعلات الكيماوية فيها عكوسه).

مقلوب، معكوس

reciprocal

$$\text{مقلوب س} = \frac{1}{س}$$

دارة تقويم

rectifier circuit

تحول التيار المتناوب إلى مستمر.

مقراب (تلسكوب) عاكس

reflecting telescope

مقراب تجمع الضوء الداخل فيه مرآة (مقعرة) لا عدسة.

انعكاس

reflection; reflexion

تغير اتجاه الموجات الساقطة من وسط على سطح وسط آخر.

تلسكوب (مقراب) كاسر

refracting telescope

مقراب تجمع الضوء الداخل فيه عدسة (محببة) لا مرآة (في المقراب الفلكي

تشاهد الصورة التي تكونها الشيئية بعدها عينية قصيرة البعد البؤري وفي المقرب الأرضي تستخدم عدسة عادلة لرؤيه الجسم قائماً).

انكسار

**refraction**

تغير اتجاه الموجات المارة عبر سطح من وسط إلى وسط آخر.

معامل الانكسار

**refractive index**

ثبتت قانون "سنل" يساوي النسبة بين سرعة الموجة في الفراغ (عادة) إلى سرعتها في الوسط الآخر.

براد، ثلاجة

**refrigerator**

جهاز يعمل كمضخة حرارية لخفض حرارة حيز معزول (ويعمل بالطاقة الميكانيكية أو الكهربائية أو الحرارية).

عودة الجمد

**regelation**

عودة تجمد الجليد النصهر بالضغط بعد زوال الضغط عنه.

منتظم، نظامي

**regular**

مرأوي الانعكاس.

الكتلة الذرية النسبية

**relative atomic mass**

كتلة الذرة منسوبة إلى كتلة ذرة الكربون 12 باعتبارها 12 تماماً.

**الكثافة النسبية**

**relative density**

كثافة مادة ما منسوبة إلى كثافة الماء.

**النضالية النسبية (المغناطيسية)**

**relative permeability**

عدد المرات التي يزداد بها المجال المغناطيسي بواسطة مادة ما بالمقارنة مع قيمته في الفراغ.

**السماحية النسبية**

**relative permittivity**

= ثابت العزل.

**السرعة النسبية**

**relative velocity**

سرعة جسم متحرك بالنسبة إلى جسم آخر.

**نسبيوي**

**relativistic**

يتحرك بسرعة تقارب سرعة الضوء بحيث تزيد كتلته النسبوية (وهو متحرك) عن كتلته وهو ساكن بقدر لا يمكن إهماله.

**مagnetostatic remanence**

**remanence**

كمية المغناطة (كثافة الفيض المغناطيسي) المتبقية في مادة فرومغناطيسية بعد زوال المجال المغناطيسي الخارجي (المسلط عليها) عنها.

تنافر

repulsion

قوة بين جسمين تعمل على تباعد هما.

مقاومة

resistance

مقاومة المادة للانسياب الكهربائي فيها وتساوي فرق الجهد مقسوماً على التيار.

صندوق مقاومات

resistance box

صندوق يحوي عدة مقاومات يمكن وصلها على التوالي (بسحب القوابس المعينة) للحصول على المقاومة المطلوبة.

المعامل الحراري للمقاومة

resistance, temperature coefficient of

معدل تغير المقاومة بتغيرات درجة الحرارة. } المقاومة على درجة  $\theta$  = المقاومة على درجة الصفر المئوي مضروبة في  $(1 + \text{المعامل الحراري} \times \theta)$ . } .

سلك مقاومة

resistance wire

سلك من سبيكة معدنية ذو مقاومة محددة للمتر منه.

المقاومية، المقاومة النوعية

resistivity

مقاومة حجم من المادة طوله ومقطعه المستعرض يساويان الوحدة وتقاس بالآم متر أو الآم سنتيمتر.

المقاومة النوعية  $\times$  الطول

$$\frac{\text{المقاومة}}{\text{مساحة المقطع}} =$$

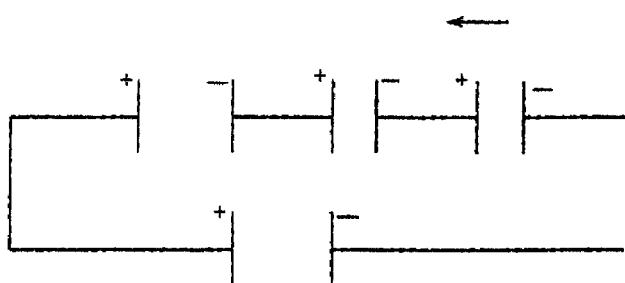
**مقاومة  
resistor**

عنصر مقاومة في دارة كهربائية.

**قدرة التيار المتناوب في مقاوم  
resistor, a. c. power in a**

معدل القدرة (التي تظهر كطاقة حرارية) في مقاوم يمر فيه تيار متناوب تساوي نصف القدرة القصوى حاصل ضرب التيار الأكبر في الفلطية الكبرى.  
**المقاومات (الموصولة) على التوالى وعلى التوازى  
resistors in series and parallel**

إذا وصلت المقاومات  $M_1, M_2, M_3 \dots$  الخ على التوالى فالمقاومة الكلية  $M = M_1 + M_2 + M_3 \dots$  الخ؛ أما إذا وصلت على التوازى فإن  $\frac{1}{M} = \frac{1}{M_1} + \frac{1}{M_2} + \frac{1}{M_3} \dots$  الخ.



**يحل، يستبين  
resolve**

يقدر على تمييز جسمين دقيقين شديدي التقارب كجسمين منفصلين لا جسم واحد.

**قدرة الاستبانة (أو التحليل) لمقياس الطيف  
resolving power of a spectrometer**

قدرة السبكترومتر على فصل طولين موجيين شديدي التماثل (تضداد باتساع محرزة الحيود وتقل باتساع الزائد لميزاء التسديد).

قدرة الاستبانة (أو التحليل) للمقراب

resolving power of a telescope

قدرة التلسكوب على التمييز بين جسمين لا يكادان يظهران منفصلين (تزداد بزيادة قطر العدسة أو المراة وقصر الطول الموجي).

رذين

resonance

حالة تجاوب المنظومة المتذبذبة بأعلى سعة لقوة دافعة ترددتها مساوٍ للتردد الطبيعي للمنظومة (مع تخلف طور المنظومة  $90^\circ$  عن القوة الدافعة).

دارة رنانة

resonant circuit

دارة موالفه.

الشبكيّة

retina

الجزء الحساس للضوء في مؤخر العين (وعليه تتكون صور المرئيات).

عكسي الانحياز

reverse biased

حيث الموصى الموجب السالب موصول في الدارة بالاتجاه الذي لا يوصل التيار الكهربائي.

تغير عكوس

reversible change

تغير يمكن حدوثه في كلا الاتجاهين (فلا تغير به انتروبيا المنظومة المغلقة).

مقاومة متغيرة، ريوستات

rheostat

مقاومة متغير يتسعى بواسطته تغيير المقاومة الكلية للدارة (وبالتالي تعديل شدة التيار حسبما يراد).

## ذكرة ترتيب ألوان الطيف

Richard of York gave battle in vain

الأحمر فالبرتقالي فالأخضر فالأخضر فالبنياني فالبنفسجي (من الأطول  
أمواجا إلى الأقصر).

## قاعدة القبض باليد اليمنى

right – hand grip rule

إذا قبضت السلك باليد اليمنى وإبهامك باتجاه التيار (التقليدي) فإن أصابعك  
تشير إلى اتجاه المجال المغناطيسي حول السلك.

## ارتفاع التيار وبوطه في ملف المحاثة

rise and fall of current in an inductor

بفعل القوة الدافعة الكهربائية المضادة لا يمكن تغير التيار المتناوب في ملف  
المحاثة بسرعة لا نهائية.

## طريقة رومر لقياس سرعة الضوء

Romer's method of measuring the speed of light

طريقة لقياس سرعة الضوء برصد التغيرات الظاهرية في مدارات أقمار  
المشتري على مدار السنة (التخلف هو الزمن الذي يقطع فيه الضوء قطر مدار  
الأرض حول الشمس).

## روتنجن

rontgen = roentgen

وحدة قياس كمية التأين المسببة عن إشعاع مؤين (الروتنجن هو مستوى  
الإشعاع الذي يطلق  $2.58 \times 10^{-4}$  كولوم من الشحنات في كيلو غرام من الهواء).

## جذر متوسط المربعات

root mean square

الجذر التربيعي لمتوسط مربعات القيم اللحظية لكمية متعددة دوريا خلال دورة  
كاملة (فالفلطية أو التيار المتناوب يعطيان 0.707 من قيمتهما القصوى من القدرة  
في مقاومة بالنسبة لفلطية أو تيار مستمر).

مطاط

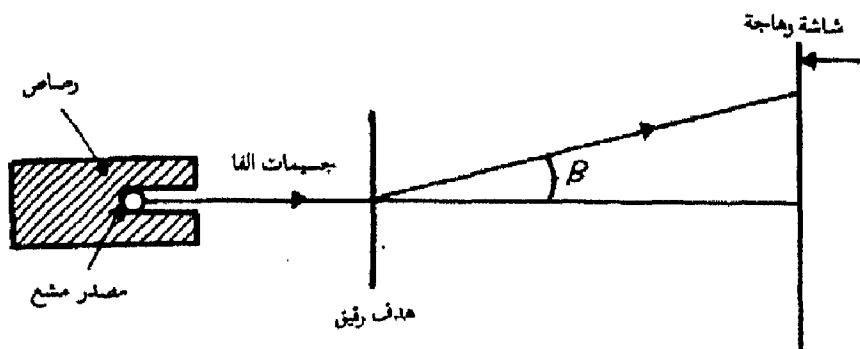
**rubber**

مادة طويلة مدي التتشوه قبل بلوغ حد المرونة (وتزداد الجسوة بازدياد التتشوه).

استطارة روزرفورد

**Rutherford scattering**

استطارة الجسيمات المشحونة (كجسيمات ألفا) بفعل المجال الإلكتروستاتي للنواة كما تؤيده تجربة "جيجر ومارسدن".

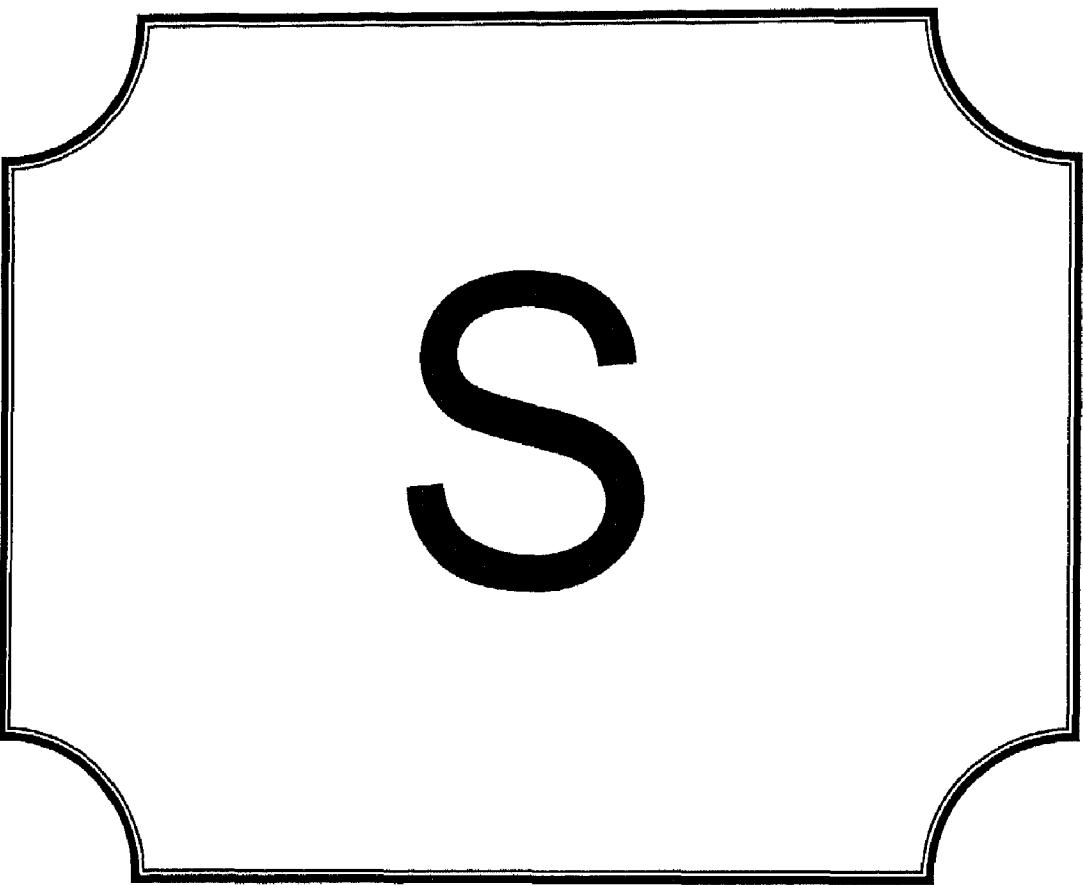


مخطط لتجربة روزرفورد على استطارة جسيمات ألفا

ثابت رايدبرج

**Rydberg constant**

ثابت أساس يظهر في صيغ الأعداد الموجية لجميع الأطيفات الذرية ( $= 1.097 \times 10^7$  للمتر).



S



ساتل، تابع. قمر صناعي

**satellite**

جسم (ساوي أو اصطناعي) يدور في فلك حول كوكب (أو جرم) أكبر.

بخار مشبع

**saturated vapour**

بخار ضغطه الجزيئي يساوي ضغط بخار المشبع ( فهو متزن حرارياً مع سائله على درجة الحرارة المعينة).

ضغط البخار المشبع

**staurated vapour pressure**

الضغط الجزيئي لبخار متزن حرارياً مع سائله. (ويكون معدل التبخر حينئذ مساوياً لمعدل التكثف على سطحه).

قياس ضغط البخار المشبع

**staurated vapour pressure, measurement of**

بإدخال بعض من السائل المعين إلى فراغ (تورشللي) (ومقدار هبوط عمود الزئق عند التوازن الدينامي الحراري هو ضغط البخار المشبع للسائل).  
 التشبع (المغناطيسي)

**saturation<sup>1</sup>**

حال المادة الفرومغناطيسية حيث تتخذ كل نطقها المغناطيسية استقطاباً موحد الاتجاه (فلا يمكن حينئذ زيادة شدة مغناطستها).

التشبع (الكهربائي)

**saturation<sup>2</sup>**

حال الصمام الترميوني حين يسري التيار الأقصى بين قطبيه (نacula كل الإلكترونات أو الأيونات المبتعدة فيه) فلا يزداد هذا التيار بزيادة فرق الجهد بينهما.

لامتجه

**scalar**

كمية قياسية المقدار دون اتجاه معين لها (كالكتلة ودرجة الحرارة مثلاً).

معادلة شرودنجر

**Schrodinger equation**

المعادلة الأساسية في ميكانيكا الكم الlassوبوية (الميكانيكا الموجية) وهي تعبر عن الموجة المناظرة لحركة جسيم في مجال قوة. (كما تحددها الدالة الموجية المعينة).

يومض

**scintillate**

يصدر وميضاً (صوئياً) عندما يصطدم به شعاع مؤين. (جسيمات ألفا مثلاً).

عداد ومضات

**scintillation counter**

جهاز يقيس الإشعاع المؤين من الطاقة الضوئية الناجمة عنه. (يحيوي هذا الجهاز مواد وامضة مثل كبريتيد الزنك وأيديد الصوديوم).

ستارة

**screen1**

سطح (أيضاً عادة) تعرض عليه الصور الحقيقة التي يكونها تجمع الأشعة من جهاز بصري.

يحجب

**Screen**

يحمي من التأثيرات الخارجية. (الكهربمغناطيسية أو الإشعاعية).

انخلاع حلزوني

screw dislocation

حيث لا تؤلف ذرات المستوى الواحد (في البلورة) سطحا منبسطا بل سطحا ملتويما تتحرك عليه باستمرار من مستوى إلى آخر.

نسيم البحر

sea breeze

يهب نهارا من البحر إلى البر لأن الأرض (لسعتها الحرارية الأقل) تسخن بسرعة أكثر فيقل ضغط الهواء فوقها.

ملف باحث

search coil

ملف صغير يستخدم لقياس المجالات المغناطيسية (بتغيير الفيصل المغناطيسي خلاله).

ثانية

second

وحدة الزمن في النظام الدولي (وتساوي زمن حدوث 9192631770 ذبذبة كاملة للتموجات الكهرومغناطيسية الصادرة من ذرات السبيزيوم 133 عند انتقالها من نسبيتها الفائقية الدقة.

القانون الثاني للديناميات الحرارية

second law of thermodynamics

لا يمكن لأي مكنة تستخدم طاقة حرارية أن تكون كاملة الكفاية (حتى ولو لم تفقد طاقة بالاحتكاك).

ملف ثانوي

secondary

(في المحو) هو الملف المتصل بالحمل (الذي يغذي المحو).

لون ثانوي

**secondary colour**

أحد الألوان (الثلاثة) المتبقية عندما يفقد الضوء الأبيض أحد ألوانه الأساسية (وهي الأصفر والأخضر المزرق والأرجواني الحمر).

انبعاث ثانوي

**secondary emission**

انبعاث عدّة إلكترونات من مادة عندما يصادمها إلكترون عالي الطاقة.

مرآة ثانوية

**secondary mirror**

مرآة صغيرة (مسطحة أو مقعرة حسب المقرب) تتلقى الأشعة المنعكسة عن مرآة المقرب العاكس.

مويجة

**secondary wavelet**

إحدى مويجات دائيرية تنطلق من جبهة الموجة المتقدمة فتعمل على انتشارها.

أصفر ثانوي

**secondary yellow**

الأصفر الذي يرى عند مزج الضوئين الأحمر والأخضر (وهو ينحل إليهما عبر السكترومتر بخلاف الأصفر النقي وحيد الطول الموجي).

المحاثة الذاتية

**self – inductance**

المحاثة الناتجة عن القوة الدافعة الكهربائية المستحثة في الملف بفعل تغير التيار فيه.

شبہ موصل

**semiconductor**

مادة مقاوميتها وسط بين الموصلات والعزلات (تنقل التيار بالإلكترونات) وتهبط مقاومتها كثيرا بارتفاع درجة الحرارة. (كما في السليكون)

دایود شبہ موصل

**semiconductor diode**

موصل موجب سالب يستخدم لتقدير التيار. (فيسري في اتجاه واحد)

حساس

**sensitive**

قادر على كشف التغيرات الدقيقة في الكمية المقيسة (وليس بالضرورة فائق الدقة).

قص

**shear**

تغير الشكل الناتج عن قوتين متساويتين ومتضادتين لكن متباعدةا خط الفعل (فتتزحز بذلك طبقات الجسم المتتالية بازلاق بعضها على بعض).

معامل القص

**shear modulus**

قياس للجسام يساوي إجهاد القص مقسوما على الانفعال الناشئ عنه.

انفعال القص

**shear strain**

المسافة التي تحركها أحد السطحين في عملية القص مقسمة على المسافة بين السطحين.

إجهاد القص

**shear stress**

القوة المسببة للقص مقسومة على إحدى مساحتي السطحين المترافقين في عملية القص.

**قشرة (الكترونية)**

**shell**

طبقة من الكترونات الذرة الأساسية حول النواة (ك، ل، م ... الخ) والطبقة الأخيرة منها تحكم في خواص العنصر.

**دارة قصر**

**short circuit**

دارة ذات مقاومة ضئيلة جداً (تحدث في الغالب عرضاً) يمر فيها تيار عالٌ مولداً حرارة حارقة خطيرة.

**موجة قصيرة**

**short wave**

موجة راديوية يتراوح طولها بين  $10^2$  متر و 10 أمتار (وتردداتها من  $3 \times 10^6$  إلى  $3 \times 10^7$  هرتز).

**حسين قصير البصر**

**shortsighted**

عدسة العين لديه كثيرة التحدب لا ترى الأجسام البعيدة واضحة. (في الحال بعدسة مقعرة).

**مفرغ**

**shunt**

موصل ذو مقاومة صغيرة نسبياً يوصل على التوازي بدارة كهربائية فيقلل من التيار المار فيها.

وحدة دولية

SI unit 8

من وحدات النظام الدولي المستخدم في كل فروع الفيزياء عالميا.

سيمنز

siemens

وحدة النظام الدولي للمواصلة الكهربائية.

سيفرت

sievert

وحدة قياس الضرر الحاصل للمادة الحية من الإشعاع المؤين.

إشارة

signal

كمية فلطية أو تيارية تحمل رسالة معينة .

مكعب بسيط

simple cubic

بلورة وحدتها المكعب في كل قرنة منه ثمن ذرة (نسبة التعبئة الحيزية فيه  $(0.52)$ ).

الحركة التوافقية البسيطة

simple harmonic motion

حركة اهتزازية حول مركز تتناسب فيها الإزاحة مع القوة المرجعة وفي عكس اتجاهها وتمثل بدالة جيبية : [ الإزاحة = السعة  $\times$  جيب (التردد الزاوي  $\times$  الزمن + زاوية الطور) ].

بندول بسيط

simple pendulum

نقل معلق من نقطة ثابتة في طرف خيط أو ساند حر الحركة يتراجع بإزاحة

قليلة في حركة توافقية بسيطة. زمن الذبذبة الكاملة.

$$\frac{\text{الطول}}{\text{تسارع الجاذبية}} = \frac{t^2}{\text{بالوعة}}$$

sink

مكان يتضمن فيه الشيء أو يتلاشى.

ثقل تقطيس، مغطس

sinker

لغمر الجسم الأخف من الماء في وعاء الإزاحة لإيجاد كثافته.

جيبي

sinusoidal

وصف لكمية تتغير بدلالة جيبية (مع الزمن).

حجم النواة

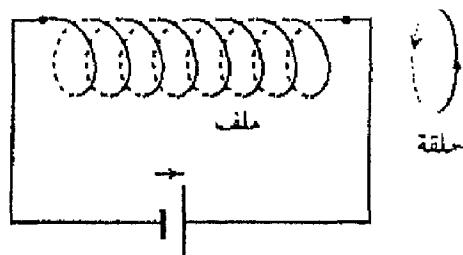
size of nucleus

نصف قطر النواة التي عددها الكتلي ع هو حوالي  $1.1 \times 10^{-15}$  متر

قنطرة ذات سلك انزلاقى

slide-wire bridge

قنطرة متربة.



انزلاق

slip

تشوه لدن في البلورة تنزلق فيه مستويات (طبقات) الذرات واحدا تلو الآخر  
لتتملاً انخلاعا.

مكثف قسليس

smoothing capacitor

مكثف يستخدم لتحويل دفقات التيار المتتالية (من دارة مقوم) إلى تيار مطرد  
مباشر (باحتزان شحنات يطلقها بين الدفقات).

قانون سنل

Snell's law

نسبة جيب زاوية السقوط إلى جيب زاوية الانكسار يساوي كمية ثابتة (هي  
معامل الانكسار لذلك الوسط).

مصباح بخار الصوديوم

sodium vapour lamp

ينير بإمرار تيار عبر بخار الصوديوم. (ويمكن اعتبار ضوئه وحيد اللون).

خلية شمسية

solar cell

الخلية فلطائية ضوئية تحول طاقة ضوء الشمس إلى طاقة كهربائية.

مأطورة شمسية

solar panel

بطارية من الخلايا الشمسية على سطح منبسط (للمركبات الفضائية بخاصة).

ملف تولبي  
solenoid

ملف سلكي طويلاً (نسبة لقطره) حلزوني اللُّف يتولد فيه مجال مغناطيسي بمرور تيار (شدة المجال عند طرفيه تساوي نصف الشدة في مركزه).

نظريَّة النطُق للأجسام الصلبة  
solids, band theory of

عند تحشد الذرات وتلازها كما في الجوامد تحول طاقات مدارياتها ببطء إلى مستويات طاقة مفردة تسمى نطق الطاقة.

كاشف إشعاع جامد  
solid state radiation detector

موصل موجب سالب عكسي الانحياز ينبع بسقوط الإشعاع عليه إلكترونات وثقوباً في طبقة النفاذ تنتقل إلى جانبه المقابل محدثة دفقه تيار.

محلول  
solution

منزِيج تختلط فيه الذرات أو الأيونات أو الجزيئات المفردة بسائل مكونة طوراً واحداً متجانساً.

سونار  
sonar

استخدام الأمواج الصوتية لقياس المسافات أو المدى (تحت الماء بخاصة) بقياس الزمن الذي ترتد فيه عن جسم بعيد.

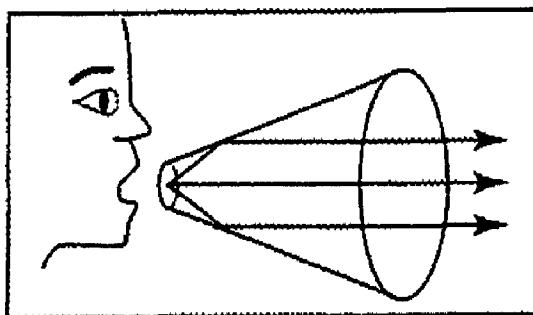
صونومتر  
sonometer

صندوق صوتي رنان مثبت عليه سلك معدني مشدود يسري فيه تيار متناوب بينقطي مغناطيسي [يستخدم لبيان العلاقة بين تردد السلك (المساوي تردد التيار) وطوله وقطره وكثافة مادته وقوة الشد فيه].

الصوت

sound

أمواج طولية تتغير بانتقالها كثافة وضغط الوسط عن المعتاد (وتحدث إحساسا بالسمع إذا كانت ذبذبتها من 16 هرتز إلى 16 كيلو هرتز).



شحنة الحيز

space charge

سحابة الإلكترونات حول الألكترود التي تبتعد إلكترونات الحرارة.

نسبة التعبئة الحيزية

space filling ratio

حجم الذرات في بلورة مقسوما على الحجم الكلي للبلورة.

شرارة

spark

تفریغ کهربائی (إلكتروني) يحدثه التأین الشدید الناتج من مجال کهربائي قوي (يدوم التفريغ قليلا ويصحبه ضوء وصوت).

عداد الشرر

spark counter

جهاز كشف الإشعاع المؤين كشرر بين مسربيه حيث فرق الجهد عال. (تعد الشارات إلكترونيا أو يسجل مسارها فوتografيا).

نظريّة النسبية الخاصة

**special theory of relativity**

لا يدرس العلم من وجهة نظر خاصة فقوانين الفيزياء هي إياها بالنسبة لأي شخص في أي مناطق إسناد عطالي (وعليه فإن سرعة الضوء ثابتة ولا تتوقف على سرعة الراصد).

**الثقل النوعي**

**specific gravity**

الكثافة النسبية.

**السعّة الحراريّة النوعيّة**

**specific heat capacity**

السعّة الحراريّة للجسم مقسومة على كتلته (أي تساوي كمية الحرارة اللازمة لرفع وحلاة الكتلة من المادة درجة حرارة واحدة).

**قياس السعّة الحراريّة النوعيّة بالانسياب الثابت**

**specific heat capacity, constant flow measurement of**

كمية الحرارة المتولدة

السعّة الحراريّة النوعيّة =

كتلة المادة المنسابة × ارتفاع درجة الحرارة

(كمية الحرارة تحددها قدرة المسخن وكتلة المادة المنسابة يحددها معدل الانسياب ويحدد ارتفاع درجة الحرارة بالترمومتر).

**القياس الكهربائي للسعّة الحراريّة النوعيّة**

**specific heat capacity, electrical measurement of**

تسخن المادة في مسخن كهربائي معروف القدرة ويقاس ارتفاع درجة حرارتها في الزمن الحدد بالترمومتر والميزان يحدد كتلتها.

## قياس السعة الحرارية النوعية بطريقة المزيجات

**specific heat capacity, measurement of ~ by method of mixtures 187**

تمزج المادة بمادة أُسخن معروفة السعة الحرارية ويقاس التغير في درجتي الحرارة بالنسبة إلى درجة الحرارة الناتجة وتعتبر الحرارة المفقودة متساوية للحرارة المكتسبة.

**الحرارة الكامنة النوعية للانصهار**

**specific latent heat of fusion**

كمية الطاقة الحرارية اللازمة لتحويل كيلو غرام من المادة الخامدة في درجة الانصهار إلى سائل في نفس درجة الحرارة.

**الحرارة الكامنة النوعية للتتبخر**

**specific latent heat of vaporization**

كمية الطاقة الحرارية اللازمة لتحويل كيلو غرام من المادة في حالة السائلة إلى الحالة الغازية دون تغيير في درجة الحرارة.  
مطيف، مقياس الطيف، (سيكترومتر)

**spectrometer**

جهاز فصل الضوء المتبادر الأطوال الموجية لإحداث طيف وقياس طول تلك الأمواج.

**المطيافية، قياس الأطيف**

**spectrometry**

قياس الأطيف ودراستها.

**المطيافية، علم الأطيف، الطيفيات**

**spectroscopy**

كشف الأطيف ودراستها.

طيف

spectrum

الضوء المبعث من مادة منحلا إلى أطوال الموجية المختلفة. (حيث يتخذ كل لون مكاناً متميزاً في الطيف).

مرآوي الانعكاس

specular

انعكاس على سطح مليس حيث زاوية السقوط الموجي = زاوية الانعكاس الموجي

سرعة، معدل الحركة

speed

كمية غير متوجهة تدل على سرعة الجسم دون اعتبار اتجاهه (تساوي المسافة المقطوعة ÷ الزمن).

سرعة الضوء في الفراغ

speed of light in a vacuum

ثابت أساسى تعتمله نظرية النسبية الخاصة ( $= 2.9979245 \times 10^8$  متر في الثانية).

مرآة كروية

spherical mirror 63

مرآة (محببة أو مقعرة) يشكل سطحها جزءاً من كرة كرواني

spheroid

جسم له شكل الكرة مسطوطة أو مقلطحة، شبه الكرة

لُف، تدويم، درور

**spin**

خاصية للإلكترونات (وبعض الجسيمات الأساسية) تظهر كأن لها كمية تحرك زاوية راسخة مميزة لنوع الجسيم.

ثابت بلانك

$$= \frac{\text{عدها صحيحا}}{4\pi}$$

وتكون الإلكترونات إما فوقية أو تحتية فقط.

**حاكس تيار مشقوق الحلقة**

**split ring commutator**

يتصل بشقيها طرفا كل ملف في المحرك (أو المولد) ويحمل الفرجونان التيار من والي كل شق في كل دورة.  
انشطار تلقائي

**spontaneous fission**

انقسام النواة إلى قسمين أو أكثر متقاربة القدر في الأضمحلال الإشعاعي ويرافق الإشعاع (الجيبي عادة) انبعاث نيوترونات تسمى نيوترونات الانشطار.

ثابت نابضي

**spring constant**

ثابت التناسب بين القوة (الإجهاد) وتغير الطول (الانفعال) في قانون "هوك".

**نواس نابضي بندول زنبركي**

**spring pendulum**

ثقل معلق من نابض حر التذبذب بحركة توافقية بسيطة.

الكتلة

فترتها =  $2 \pi$

الثابت النابضي

سكويد

**SQUID** = super conducting quantum interference device

نقطة تداخل كمي فائقة التوصيل لقياس المجالات المغناطيسية عن طريق تكميتها في منظومتها الفائقة التوصيل.

مستقر

stable

في وصف نظام لا يتغير بسهولة.

اتزان (أو توازن) مستقر

stable equilibrium

حيث يولد التغيير الصغير في المنظومة قوى تعمل على إعادة وضع الاتزان.

خلية عيارية

standard cell

ذات قوة دافعة كهربائية ثابتة ودائمة.

درجة الحرارة والضغط العياري

standard temperature and pressure

درجة الصفر المثوي وضغط مقداره  $1.013 \times 10^5$ .

بسکال (ضغط جوي عياري)

الأمواج الصوتية المستقرة (الموقوفة في أنبوب)

standing sound waves in a pipe

أمواج من نفس النوع متساوية التردد تتدخل بحيث تكون عقداً وبطوناً ثابتة عند طرف الأنابيب (حيث الإزاحة في أدناها أو في أقصاها).

## موجة موقوفة (أو متوقفة)

standing wave

حاصل تداخل موجتين متحركتين لها التردد والمسافة نفسها عندما الموجتان متضادتان في الاتجاه ومتطاورتان.

## الأمواج المتوقفة (أو المستقرة) على وتر

standing waves on a string

يمكن إحداث تيارات موقوفة على وتر مشدود عند الترددات التي يكون فيها ضعف طول الوتر مساوياً إلى عدد صحيح من الأطوال الموجية.

حالة

state

إحدى حالات المادة الثلاث (الصلابة والسيولة والغازية).

ساكن، إستاتي

static

لا يتحرك.

## الكهربائية الساكنة

static electricity

شحنات كهربائية ساكنة تتولد على سطح عازل وتتسبّب في مختلف الظواهر الإلكتروستاتية.

اتزان ساكن

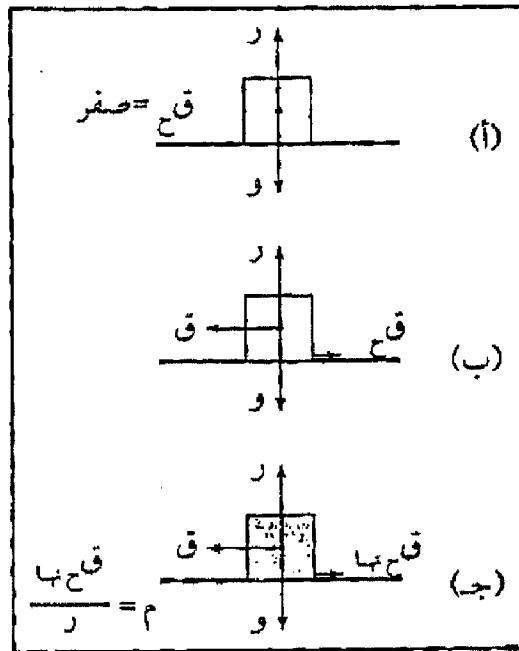
static equilibrium

لا يتحرك فيه شيء.

## احتكاك سكوني

static friction

الاحتكاك بين سطحين لا ينزلق واحدهما على الآخر لكنهما ينزلقا بدونه.



## موجة مستقرة

stationary wave

موجة موقوفة.

## ثابت ستيفان وبيلتزمان

Stefan – Boltzmann constant

عامل التناسب في قانون "ستيفان".

$$= 5.7 \times 10^{-8} \text{ واط (متر)}^{-2} \text{ كلفن}^{-4}.$$

## قانون ستيفان

Stefan's law

كمية القدرة الناتجة من إشعاع جسم أسود تتناسب مع مساحة سطحه والقوة الرابعة لدرجة حرارته المطلقة وثابت "ستيفان وبيلتزمان".

ساق

stem

أنبوبة الزجاج الضيقة المقلبة المدرجة في الترمومتر ذي الغلاف الزجاجي.

خافض

step – down

وصف لحول الخفاض حيث نسبة عدد اللفات في الملف الثانوي إلى الأولي أقل من واحد.

رافع

step - up

صفة لحول الرفع حيث نسبة عدد اللفات (في الملف الثانوي إلى الأولي) أكثر من واحد (فتكون الفلطية في الملف الثانوي أكثر لكن التيار أقل).

قانون ستوكس

Stokes' law

قوة المقاومة اللزوجية على كرة تتحرك بسرعة خفيفة (لا اضطرابية) في مائع = لزوجة المائع × سرعة الكرة × نصف قطر الكرة × 6 ط.

جهد الإيقاف

stopping potential

الجهد الكهربائي اللازم لإيقاف حركة الإلكترونات المنبعثة بفعل كهرومغناطيسي.

غرابة

strangeness

خاصية لبعض المدرونوںات تجعل طول عمر النصف للجسيمات الغريبة الأخف أكثر من المتوقع.

**قوة الجاذبية**

**strength of gravity**

مقدارها بالنيوتن على الكيلوغرام يساوي تسارع الجاذبية في الموقع بالметр في الثانية في الثانية.

**مصباح رعاش**

جهاز لدراسة الحركة يمكن من مشاهدة الجسم السريع الحركة الدورية وكأنه ثابت بإضاءته بنور متقطع معاير التردد.

**صور ستربوسكوبية**

**stroboscopic photograph**

تبين صور الجسم المتحرك واضحة في موقع متباعدة تعرف سرعة الجسم من مقدار التباعد وزمنه المحدد بتردد تقطيع الضوء.

**القوى النووية الشديدة**

**strong nuclear force**

هي التي تشد البروتونات والنيترونات إلى بعضها في النواة. (ما يجعل النوى الكبيرة أقل استقراراً).

**جسيم دون النووي**

**sub – nuclear particle**

جسيم أصغر من النواة. (يعتبر إما جسيماً أولياً أو مؤلفاً من كواركات).

**التسامي، التصعيد**

**sublimation**

تحويل (أو تحول) المادة الجامدة إلى بخار مباشرة. (دون المرور بحالة السيولة).

**حد أقصى فرعى (أو ثانوى)**

**subsidiary maximum**

حد أقصى في نقط حيود ليس في الاتجاه الأمامي.

يقابل

**subtend**

يقابل (أو يحصر) زاوية بين طرفيه

مزج إسقاطي للألوان

**subtractive mixing of colours**

مزج الألوان بدها بالضوء الأبيض ثم طرح اللون أو الألوان غير المرغوب فيها.

الموصلية الفائقة

**superconductivity**

انعدام المقاومة الكهربائية عند درجات الحرارة الخفيفة. (قريباً من الصفر المطلق).

فائق التوصيل

**superconductor**

موصل عديم المقاومة الكهربائية (في حالة الموصولة الفائقة).

سائل فائق التبريد

**supercooled liquid**

برد إلى دون درجة تجمده بدون أن يتجمد (وهو يتجمد إذا تشكلت فيه مراكز تجمد حول ذرات غبار أو حول خدوش في الوعاء أو بإسقاط جسيمات جامدة فيه).

التمددية السطحية

**superficial expansivity**

التغير الجزيئي (الكسري) في مساحة سطح الجسم لتغيير حرارته درجة واحدة.

السيولة الفائقة

**superfluidity**

انعدام اللزوجة. (كما في سائل الهليوم المبرد إلى ما دون 2.2 كلفن).

سائل فائق التسخين

**superheated liquid**

سخن إلى ما فوق درجة غليانه دون أن يغلي. (يتجنب حصول ذلك بوضع قطع من مادة صلبة غير ذواقة في وعاء الغلي تبدأ الفقاقع بال تكون عليها).

بخار فائق التشبع

**supersaturated vapour**

برد إلى ما دون درجة تكاثفه دون أن يتكتف. (يحدث التكتف عند وجود مراكز تكتف كذرات عبار يبدأ التكاثف حولها).

التوتر السطحي

**surface tension**

قوى التجاذب الفاعلة على سطح سائل بفعل القوى اللامتوازنة بين الجزيئات (وتعمل على أن يتخذ السطح أقل مساحة ممكنة).

قابلية، متأثرية

**susceptibility**

قياس زيادة المجال المغناطيسي بوجود مادة مغناطيسية (= النفاذية النسبية - 1).

مفتاح كهربائي

**switch**

مفتاح وصل أو قطع الدارة الكهربائية، مقلاط.  
تناظر

**symmetry**

تماثل كامل في الشكل على جانبي محور التماثل وهو خاصية الجسم أو النظام الذي يمكن إجراء فعل عليه دون إحداث تغيير فيه.

متناظر

متماثل الوضع وترتيب الأجزاء حول محور أو محاور محددة.

النظام الدولي للوحدات

**Systeme international**

المتر (الطول) والكيلو غرام (للكتلة) والثانية (للزمن) والأمبير (للتيار)  
والكلفن (لدرجة الحرارة) والفنديلة (للاستضاعة) والمول (لكمية المادة).



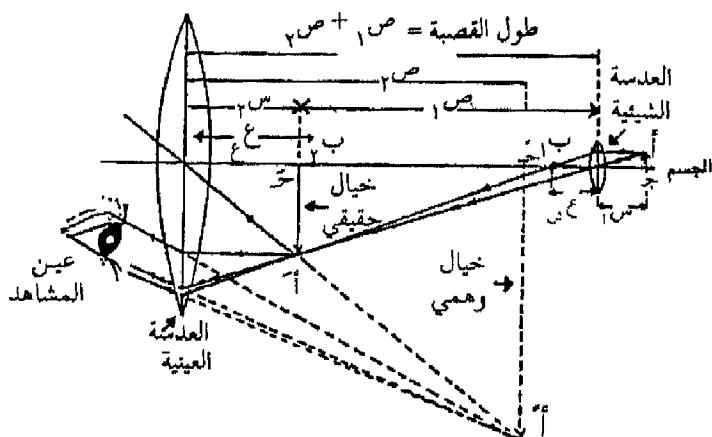
T



## مقراب، تلسكوب، راصدة

**telescope**

جهاز بصري يرى الأجسام البعيدة قريبة وأفضل استبابة.



## درجة الحرارة

**temperature**

قياس مدى سخونة جسم أو برودته.

**المدروج الحراري**

**temperature gradient**

معدل تغير درجة الحرارة مع المسافة في جسم ما بالتجاه سريان الحرارة فيه

التغير في درجة الحرارة بين نقطتين

المسافة بين النقطتين

**قياس درجات الحرارة**

**temperature scale**

تخصيص أعداد سلمية التدرج لقياس درجات الحرارة المختلفة.

انفعال الشد

**tensile strain**

تغير الطول في جسم بفعل الشد مقسوما على طوله قبل تأثير القوة فيه.

اجهاد الشد

**tensile stress**

قوة الشد العاملة على إطالة الجسم مقسومة على مقطعيه العرضي (ووحدته الدولية البسكال).

شد

**tension**

قوة تعمل على مط المادة.

توتر

حالة المادة الخاضعة للشد.

مربيط، طرف توصيل

**terminal**

عروة وصل الشيء بالدائرة الكهربائية.

السرعة النهاية

**terminal velocity**

السرعة الثابتة التي يصل إليها جسم يسقط حرا (حين يعادل وزنه بمقاومة الهواء).

مقراب أرضي

**terrestrial telescope**

يستخدم لرؤيا الأشياء على الأرض ويجهز بنظامة ترى الصور قائمة.

تسلا

tesla

الوحدة الدولية لقياس (فيض) المجال المغناطيسي (حيث يؤثر على كل متر من سلك يمر فيه أمبير متعامدا مع المجال بقوة تساوي نيوتن).

نظيرية

theory

فكرة أو مفهوم (بشكل رياضي أحياناً) يقدم كأنه قانون في الفيزياء.

حراري

thermal

يتعلق بالحرارة أو خاص بها.

التوصيل الحراري

thermal conduction

انتقال الحرارة خلال الوسط دون انتقال مادته (وذلك بذبذبة الذرات أو بحركة الإلكترونات).

الموصليّة الحراريّة

thermal conductivity

قياس لقدرة المادة على نقل الطاقة الحرارية بالتوصيل.

كمية الحرارة المنقولة × الطول الناقل

مساحة المقطع × فرق درجتي الحرارة عبر الناقل

موصل (أوناقل) حراري

thermal conductor

مادة يحدث فيها انتقال الحرارة بسهولة (والفلزات موصلات جيدة للحرارة لوجود إلكترونات حرة فيها).

**تماس (أو تلامس) حراري**

**thermal contact**

حال جسمين تنتقل الحرارة بينهما بسهولة.

**التمدد الحراري**

**thermal expansion**

تمدد الجسم نتيجة لارتفاع درجة حرارته.

**قياس التمدد الحراري في الجوامد**

**thermal expansion in solids, measurement of**

بتتسخين قضيب من المادة في دثار بخاري وقياس طوله بدقة قبل الإحماء وبعده.

**عزل حراري**

**thermal insulation**

استخدام مادة ذات موصلية حرارية منخفضة جداً لمنع انتقال الحرارة من جسم أو إلى.

**عازل حراري**

**thermal insulator**

مادة موصليتها الحرارية ضعيفة جداً.

**الإشعاع الحراري**

**thermal radiation**

إشعاع كهرمغنتي ينبعث من الأجسام التي تزيد درجة حرارتها على الصفر المطلق .

**دايود شرميوني، صمام ثنائي حراري أيوني**  
**thermionic diode**

ذو كاثود يبعث إلكترونات بالتسخين يجذبها الأنود.

الابتعاث الترميوني

thermionic emission

انطلاق الإلكترونات من معدن ساخن (وفي الصمام الترميوني من الفتيلة التي يسخنها تيار كهربائي).

ثرمستور

theristor

مقاومة (شبه موصل عادة) تقل مقاومته كثيراً بارتفاع درجة الحرارة.

مزدوجة حرارية

thermocouple

سلكان من معدنين مختلفين متصلين عند طرفيهما تتولد فيهما فلطية كهروحرارية تتناسب مع فرق درجة الحرارة بينهما (وتستخدم بخاصة لقياس درجات الحرارة).

الكفاءة الدينامية الحرارية

thermodynamic efficiency

نسبة الشغل الميكانيكي الناتج من آلة حرارية إلى كمية الحرارة التي تستهلكها الآلة.

الاتزان الدينامي الحراري

thermodynamic equilibrium

حالة كون كل أجزاء النظام المتلامسة حرارياً في درجة الحرارة نفسها (فيتساوى ما يفقده النظام من حرارة مع ما يكتسبه).

المقياس الدينامي الحراري لدرجات الحرارة

thermodynamic temperature scale

صفره درجة الصفر المطلق ( $-273.16^{\circ}\text{C}$ ) ونقطته الثابتة الأخرى النقطة الثالثية للماء.

**الديناميات الحرارية**

**thermodynamics**

مبحث الحرارة وتحولاتها وقوانين الديناميات الحرارية التي تحكم تحولاتها وسريانها من مكان لآخر.

**القانون الأول للديناميات الحرارية**

**thermodynamics, first law of**

قانون الديناميات الحرارية الأول.

**القانون الثاني للديناميات الحرارية**

**thermodynamics, second law of**

قانون الديناميات الحرارية الثاني.

**الظاهرة الكهروحرارية**

**thermodynamic effect**

تولد جهد كهربائي (وسريان تيار) في سلكين معدنيين مختلفين متصلين في نقطة تباين عندها درجة حرارتهما (ويزداد هذا الجهد "أو التيار" بزيادة هذا التباين).

**القوة الدافعة الكهروحرارية**

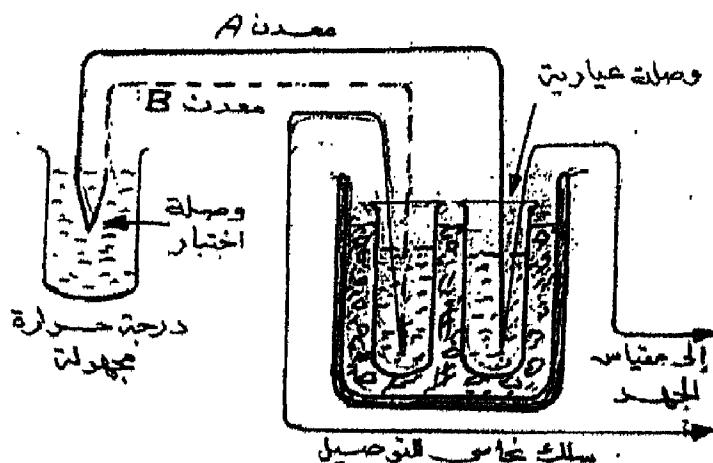
**thermodynamic e. m. f.**

القوة الدافعة أو الجهد الكهربائي الذي يحدث التيار في الظاهرة الكهروحرارية.

**ترمومترا، محران، ميزان حرارة**

**thermometer**

أداة لقياس درجة الحرارة (منها الترمومتر الزئبقي والمزدوجة الحرارية) عن طريق قياس خاصة فيزيائية حرارية مناسبة.



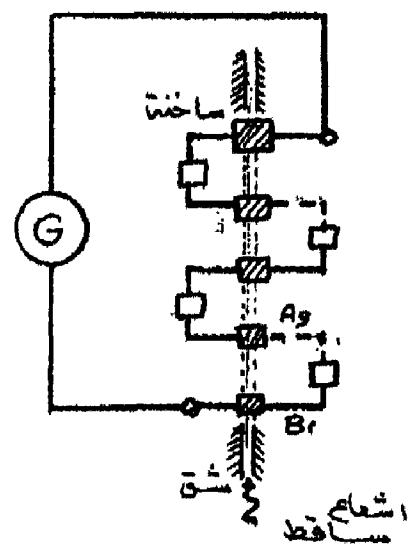
ترموبيل، عمود حراري

thermopile

علة مزدوجات حرارية موصولة على التوالي لاعطاء قوة دافعة كهربائية أكبر.  
(تناسب مع الطاقة الحرارية الساقطة وتقيسها).

ترموس، كظيمة  
thermos flask

قارورة خوائية.



الثيرموبایل

ترموستات، مثبت حراري

**thermostat**

منظومة كهروحرارية تعمل على حفظ درجة الحرارة ثابتة عند قيمة محددة.

تدخل الأغشية الرقيقة

**thin film interference**

تدخل حزمتين من الضوء بعد انعكاسهما على سطحين رقيقين متقابلين من غشاء هوائي أو زبكي (فيما إذا تغيرت تخانة الغشاء تغير فرق الطور بين الحزمتين ومنه تcas تخانة الغشاء أو استواء أحد السطحين).

القانون الثالث للديناميات الحرارية

**third law of thermodynamics**

استحالة التوصل إلى درجة الصفر المطلق.

تجربة فكرية

**thought experiment**

تجربة لا يمكن إجراؤها لأنعدام الأجهزة المناسبة لذلك.

عتبة السمع، مبدى السمع

**threshold of hearing**

أهداً صوت يمكن سماعه.

موقت نباض

**ticker – timer**

جهاز يسجل نبضات متزامنة على شريط متحرك لقياس السرعة.

جرس، طابع الصوت

**timbre**

نوعيته التي بها يتميز صوتان متساويان التردد والجهارة.

الثابت الزمني

time constant

الزمن الذي يستغرقه تيار (أو فلطية) صاعداً أو هابطاً في مكثف أو ملف معاشر  
ليرتفع أو يهبط إلى  $\frac{1}{e}$  من قيمته الأصلية ( $e = 2.7183$ ).

قاعدة زمنية

timebase

دارة زمنية مؤقتة تتغير فلطيتها بدلالة خطية مع الزمن ويظهر ترددتها على المحور  
السيني للأوسيلوسكوب.

TOKAMAK

tokamak

وعاء حلقي تنحصر فيه البلازما بفعل المجالات المغناطيسية للملفات حوله  
والتيارات السارية في البلازما. (بهدف التحكم في عملية الاندماج النووي).

تور

torr

وحدة لقياس الضغط تعادل ضغط مليمتر من الزئبق (= 133.3 نيوتن على  
المتر المربع).

فراغ تورشللي

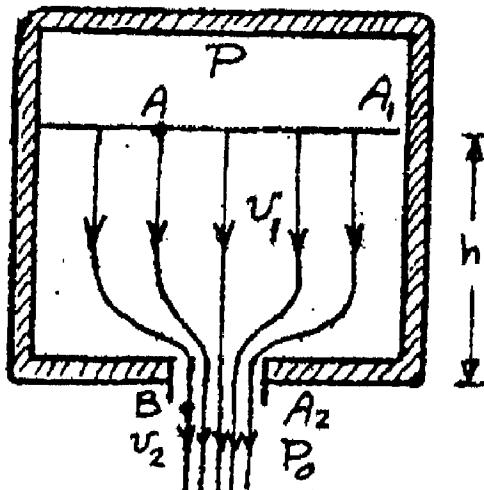
Torricelli vacuum

الفراغ فوق السائل في أنبوب البارومتر (وهو خاو إلا من بخار السائل نفسه).

غلفانومتر التوايي السلك

torsion wire galvanometer

غلفانومتر يلف متحرك محول على سلك التوايي (مؤشر حزمة ضوئية  
تنعكس على مرآة صغيرة فيه تجعله شديد الحساسية).



انعكاس داخلي كلي

**total internal reflection**

انعكاس الأمواج المنطلقة من وسط كثيف (سرعتها فيه أقل) إلى وسط خفيف حين تزيد زاوية السقوط على الزاوية الحرجة (فينعكس الضوء كله ولا ينكسر منه شيء).

تصادم كلي اللاهرونة

**totally inelastic collision**

يبلغ فيه تغير طاقة الحركة أقصاه (باندماج المتصادمين).

منشور عاكس كلي

**totally reflecting prism**

يدخله الضوء عموديا على أحد أوجهه وينعكس كليا على وجه أو أكثر منه ليغادره عموديا أيضا على أحد أوجهه.

متين

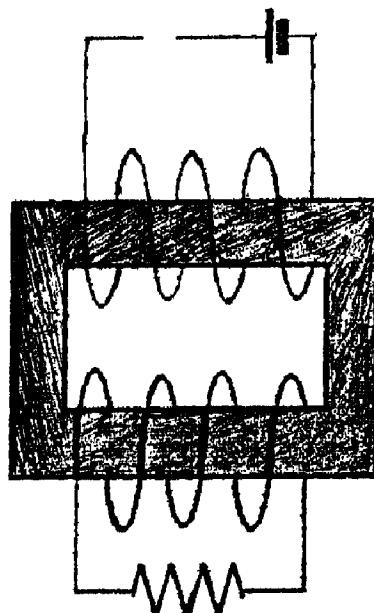
**tough**

العاص على الكسر والتشقق (ويتشوه بذلك إذا تجاوز الشد عليه حد المرونة).

محول

**transformer**

جهاز يحول الطاقة الكهربائية من دارة ذات فلطية معينة إلى دارة أخرى بمنسوب فلطية آخر (يساوي نسبة عدد لفات الملف الأولي إلى عددها في الملف الثانوي) بالحث الكهرومغناطيسي.



انتقال

**transition**

انتقال الإلكترون من منسوب طاقة إلى آخر (يصبحه ابتعاث طاقة أو امتصاصها).

درجة حرارة التحول

**transition temperature**

الدرجة التي تصبح المادة دونها فائقة التوصيل.

شفاني، شبه شفاف

**translucent**

يمزض الضوء منتشرًا.

**transmit**

ينقل (الأمواج الراديوية) من مكان لآخر.

شفاف

**transparent**

يمير الضوء (أو الإشعاع).

موجة عرضية

**transverse wave**

يكون فيها اهتزاز أجزاء الوسط عموديا على خط سير الموجة.

موجة

**travelling wave**

موجة متحركة أو تقدمية.

النقطة الثلاثية

**triple point**

درجة الحرارة والضغط التي يمكن أن تتوارد فيها حالات الجمود والسيولة والغاز معا في اتزان دينامي.

الترقيوم

**tritium**

نظير المدروجين الثلاثي العدد الكتلي.

ثلاثي التكافؤ

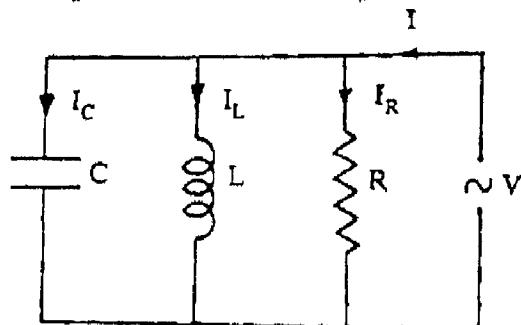
**trivalent**

ذو ثلاثة إلكترونات تكافؤ.

## دارة موالفة، دارة توليف

tuned circuit

فيها حاث ومكثف - تكون معاوقتها عالية جدا (إن وصلا على التوازي) أو خفيضة جدا (إن وصلا على التوالى) في حال التردد الرئيسي.



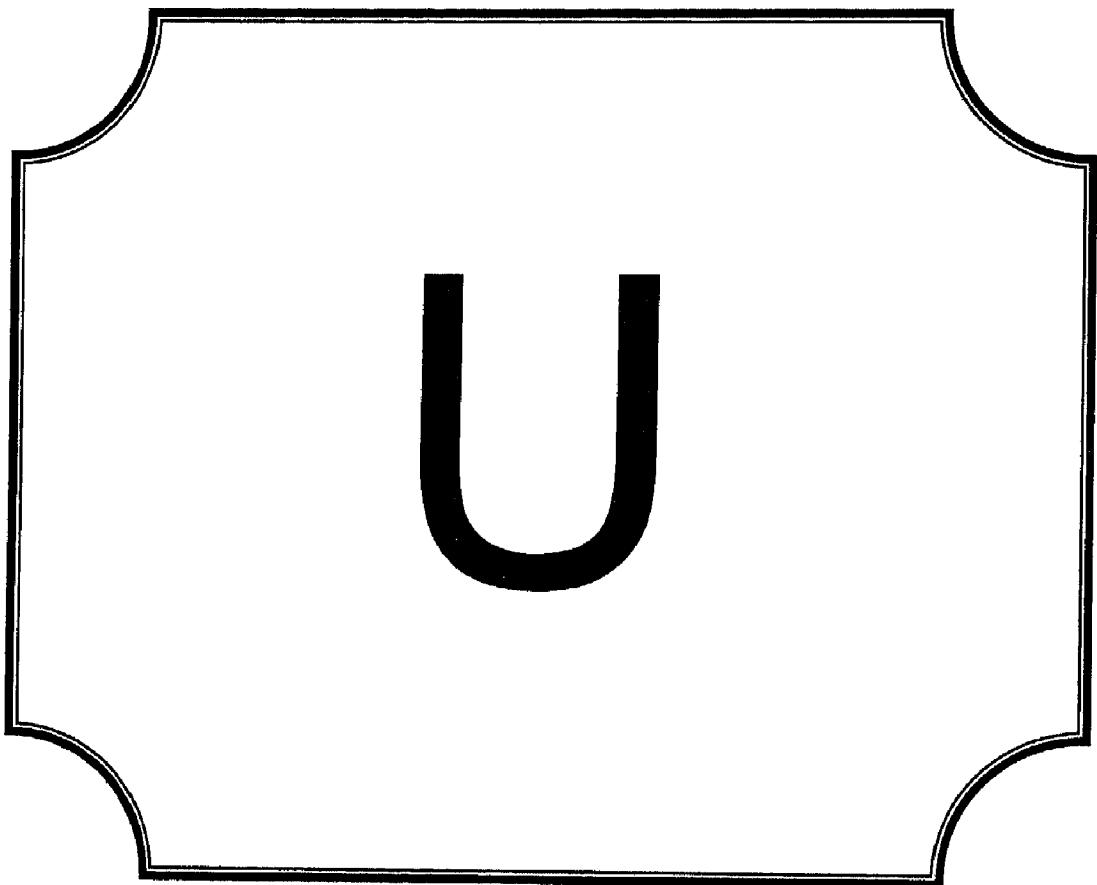
دائرة تيار متعدد

نسبة عدد اللفات

turns ratio

نسبة عدد اللفات في الملف الثانوي للمحول إلى عددها في ملفه الأولى.





U



تردد فوق العالي

**U.H. F = ultra high frequency**

لنطاق الأمواج الراديوية التي يقل طولها الموجي عن المتر (ويزيد ترددتها على  $3 \times 10^8$  هرتز).

**فوق البنفسجي**

**ultra – violet**

وصف لنطاق الأمواج الكهرومغناطيسية التي يتراوح طولها الموجي بين  $4 \times 10^{-7}$  و  $10^{-8}$  متر (وترددتها من  $7 \times 10^{14}$  إلى  $3 \times 10^{16}$  هرتز) وهي ذات تأثير كيماوي وفلوري مؤين.

**صوت فوق السمعي**

**ultrasound**

تردد أمواجه فوق مستوى السمع.

**ظل**

**umbra**

الجزء المعتم من ظل جسم مضاء ب مصدر ضوئي منتدى.

**تخميد ناقص**

**underdamping**

إخماد أو تضليل دون الحرج.

**منتظم**

**uniform**

على نسق لا يتغير.

وحدة

unit

وحدة قياس عيارية.

الخلية الوحيدة

unit cell

أصغر جزء من شبكة بلورية يبين ترتيب الذرات في البلورة (وحدة البناء البلوري).

ثابت عام

universal constant

قيمة ثابتة في كل زمان ومكان.

ثابت الجاذبية العام

universal gravitational constant

الثابت الأساسي في قانون نيوتن في الجاذبية العامة يرمز له بالحرف ج ( $G$ ) =  $6.7 \times 10^{-11}$  نيوتن متر<sup>2</sup> كغم<sup>-2</sup>.

قياس الثابت العام للجاذبية

universal gravitational constant, measurement of

بالاختبارات الدقيقة على زوج من الكرات الصغيرة معلق من عاتق وزوج من الكرات الكبيرة على مسافات متفاوتة وقياس اللي الحاصل.

غير مستقطب

unpolarized

في وصف موجة مستعرضة تكون اهتزازات الجسيمات فيها في أي اتجاه معتمد لاتجاه الحركة الموجية.

اتزان (أو توازن) غير مستقر

**unstable equilibrium**

حيث يولد التغير الصغير في وضع المنظومة قوى تعمل على إبعاد المنظومة عن وضع الاتزان.

قائم، منتصب

**upright**

غير مقلوب.

دفع علوي

**upthrust**

قوة دفع المائع الرافعة على جسم مغمور فيه.



V

V

فراغ، خواء

**vacuum**

حيز لا يحوي مادة (بخاصة الهواء).

قارورة خوائية، ترموس

**vacuum flask**

وعاء مزدوج الجدران لحفظ المواد ساخنة أو باردة. فالفراغ بين جدرانه يمنع الحمل والتوصيل وتفضي ضمها العاكس يمنع الإشعاع الحراري).

نطاق التكافؤ

**valence band**

نطاق الطاقة الذي يوجد فيه إلكترونات التكافؤ.

إلكترون تكافؤ

**valence electron**

إلكترون في قشرة التكافؤ للذرة (يفقد إلى ذرة أخرى أو يشترك فيه معها بسهولة فيضمهما معاً).

قشرة إلكترونية

**valence shell**

القشرة الإلكترونية الخارجية من إلكترونات الذرة (وعدد الإلكترونات فيها يتحكم في خصائص العنصر).

مجل فان دي غراف

**Van de Graaff accelerator**

مسرع جسيمات يستخدم مولد فان دي غراف لشحن إلكترون بجهد كهربائي عال وهذا يسرع الجسيمات من نفس شحنته فتكتسب طاقة حركة يحددها عازله.

مولد فان دي غراف

**Van de Graaff generator**

مولد شحنات إلكتروستاتية عالية تنتقل فيه الشحنة الكهربائية من الأرض، عبر سير عازل إلى طرف الفلطية العالية حيث يتم تفريغها (عن طريق الإلكترونات المدببة) في موصل معدني كبير مجوف.

قوة فان در فالز

**Van der Waal's force**

قوة تجاذبية ضعيفة بين الذرات (حتى غير المترابطة والمتعادلة كهربائياً) بفعل القوة الإلكتروستاتية بين ثنائيات القطب المستحثة في الذرات.

يتبخر، يبخر

**vaporize**

يتحول أو يتحول إلى غاز.

بخار

**vapour**

الحالة الغازية للمادة حينما تكون على درجة حرارة دون نقطة الغليان (بخاصة الغاز المتواجد فوق سطح تلك المادة في حالة السائلة).

ضغط البخار

**vapour pressure**

الضغط الجزيئي الذي يحدثه البخار. (وهو ضغطه في حالة التوازن مع السائل أو الجامد).

مقاومة متغير

**variable resistor**

مقاومة تتغير مقاومتها بتحريك سلك التماس على طول سلك أو قضيب المقاومة.

متوجه

**vector**

كمية ذات اتجاه محدد. (تعين بقدرها واتجاهها معاً).

سرعة

**velocity**

معدل حركة الجسم في اتجاه محدد.

النسبة السرعية

**velocity ratio**

نسبة المسافة التي يقطعها الجهد (القوة) إلى المسافة التي يقطعها (يتحركها)

الحمل.

بيانى السرعة والزمن

**velocity – time graph**

رسم بياني للسرعة مقابل الزمن.

مقاييس ورنى

**vernier scale**

يتتألف من مقاييس طولي عادي أساسى تتحرك عليه ورنية (كل عشرة تقسيمات على الورنية تساوى تسعه على المقاييس الرئيسي).

تردد عال جدا

**V. H. F. = very high frequency**

ل範ط الأمواج الراديوية التي تراوح أطوالها بين متر وعشرون أمتار (وتردداتها من  $3 \times 10^7$  إلى  $3 \times 10^8$  هرتز).

يهتز

vibrate

يتحرك ارتجاجيا حول مركز إسناد ثابت.

تقديري

virtual

في وصف صورة لا تكون فعلا بالبقاء الأشعة بل تبدو وكأن الأشعة تنطلق منها.

مزوجة

viscosity

مقاومة المائع للانسياب.

مرئي

visible

في وصف الإشعاعات الكهرومغناطيسية التي يمكن رؤيتها (وتتراوح أطوالها الموجية بين  $7 \times 10^{-7}$  و  $4 \times 10^{14}$  متر وتردداتها من  $4 \times 10^{14}$  إلى  $7 \times 10^{14}$  هرتز).

طيار، متطاير، طيور

volatile

سريع التبخر.

فلط

volt

الوحدة الدولية للقوة الدافعة الكهربائية ويساوي فرق الجهد بين نقطتين الذي يستنفد جولا من الطاقة الكهربائية لعبور كولوم من الشحنة عبرهما.

**voltage**

القوة الدافعة الكهربائية أو فرق الجهد معبرا عنهم بالفلط.

فلطمن مقياس الفلطية

**voltmeter**

جهاز يتتألف عادة من غلفانومتر مدرج بالفلط موصول على التوالي بمقاومة عالية جدا.

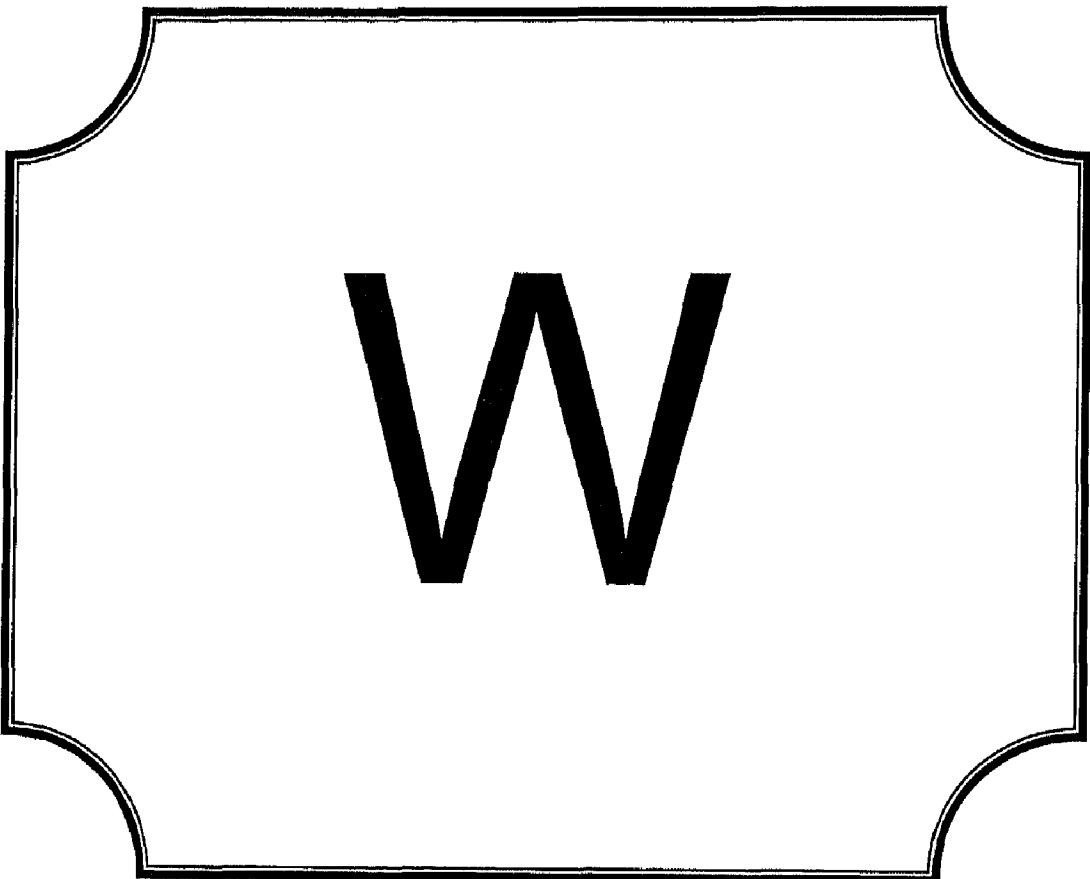
جهارة

**volume**

خاصية الصوت التي تعتمد على شدة الأمواج الصوتية.

حجم

مقدار الحيز الذي يشغله الجسم.



W



W

### 1- البوzonات الواوية والعينية

**W and Z bosons**

بوزونات تحمل القوة النووية الضعيفة - كتلتها حوالي 80 إلى 90 مرة أثقل من البروتون.

2- واط

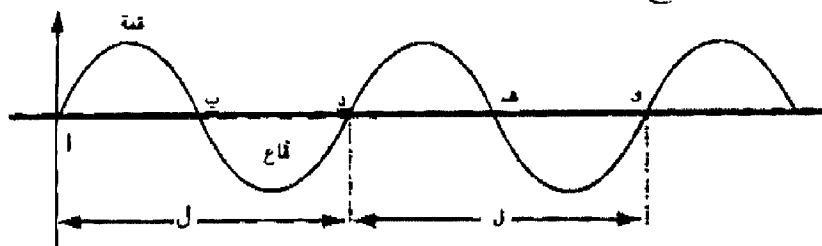
**watt**

وحدة القدرة في النظام الدولي للوحدات (= جول في الثانية أو  $10^7$  إرگ).

3- موجة

**wave**

حركة اضطرابية تنتقل مسافات طويلة في وسط دون انزياح أي جزء من الوسط بعيدا عن موقع اتزانه.



الموجات المائية - الطول الموجي للموجة المستعرضة يتكون من قمة وقاع

**البصريات الموجية**

**wave optics**

فرع البصريات الذي يركز على الطبيعة الموجية للضوء.

**الثنائية الموجية الجسيمية**

**wave – particle duality**

القدرة المتبادلة للأمواج والجسيمات على إظهار الواحدة بعض خصائص الأخرى.

صدر الموجة

wavefront

سطح يجمع النقاط المتحللة الطور في الحركة الموجية.

دالة موجية

wavefunction

دالة تعبّر عن المعلومات التي يمكن معرفتها من نظام معين.

طول الموجة

wavelength

أقرب مسافة بين نقطتين في موجة تحرّكـان في الطور نفسه.

العدد الموجي

wavenumber

مقلوب الطول الموجي (وأحياناً يعبر عنه بالكمية:

$\frac{2}{\lambda}$

الطول الموجي

وهو يتّناسب مع التردد).

بوزونات متوجهة وسيطة ضعيفة

weak intermediate vector bosons

بوزونات واوية عينية.

القوة النووية الضعيفة

weak nuclear force

هي التي تسبّب اضمحلال الجسيمات البائية حيث يمكن تحول النيوترونات إلى بروتونات (أو العكس) بابتعاث إلكترون (أو بوزترون) مع نيوترينو (أو ضدّيد النيوترينو) ومثل هذا يحصل في الاندماجات النووية النجمية.

بوزونات متوجهية ضعيفة

**weak vector bosons**

بوزونات واوية عينية.

ويبر

**weber**

وحدة الفيصل المغنتيسي في النظام الدولي للوحدات. (وتتساوى الفيصل المغنتيسي الذي ينتجه مجال مغنتيسي مقداره تسلا عمودي على مساحة متر مربع).

وزن

**weight**

قوة الجاذبية المؤثرة على جسم ما، ثقل.

حالة انعدام الوزن

**weightlessness**

حيث ينعدم التسارع الناشئ عن الجاذبية أو أي قوة أخرى. (كما حال الأجسام في ساتل يدور حول الأرض).

نظرية فайнبرغ وعبد السلام

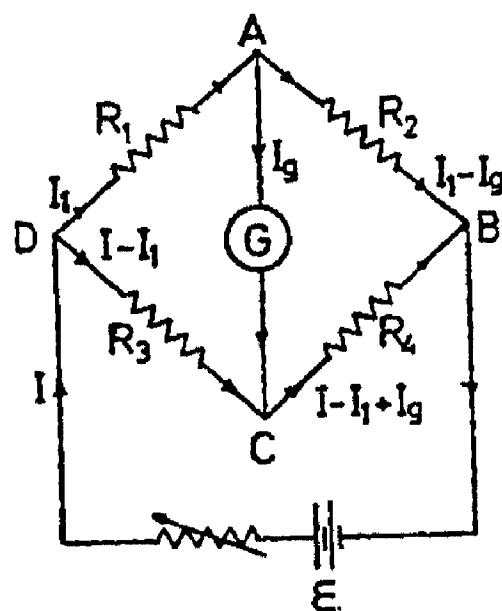
**Weinberg – Salam theory**

نظرية الكهرواهي (التي أدت إلى اكتشاف البوزونات الواوية والعينية).

قنطرة هوبيستون

**Wheatstone bridge**

دارة لقياس الجهد الخلية الدافعة فيها تتدفق التيار أيضا إلى مقسم إحدى المقاومات فيه مجهولة فيمكن احتسابها عند توازن المقاومات في أذرع القنطرة الأربع (في المصدر المتداوب التيار يمكن استخدامها لقياس المعاوقة).



**الشغل**

**work**

الطاقة المبذولة أو الناتجة عند تحرك القوة مسافة ما أو عندما تتحول الطاقة من نظام لآخر (يساوي حاصل ضرب القوة في المسافة "في اتجاهها") ووحدة الجول في النظام الدولي.

**دالة الشغل**

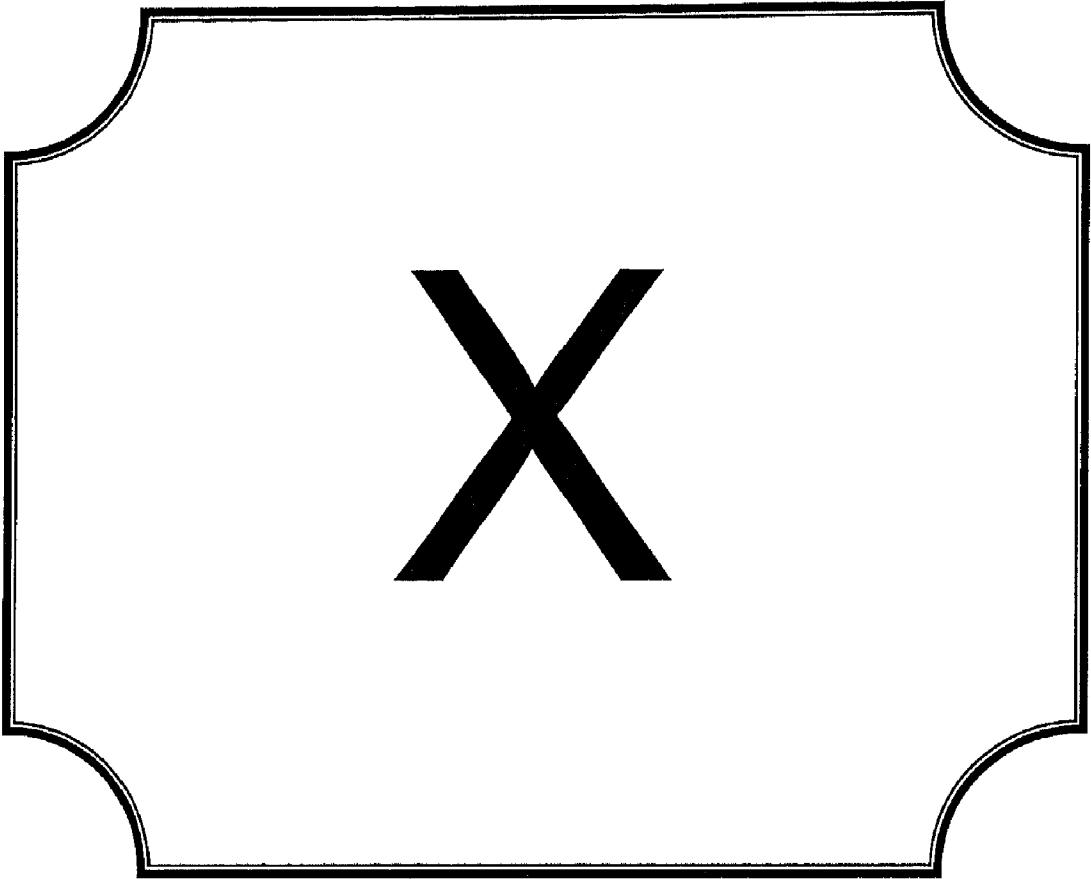
**work function**

كمية الطاقة الدنيا التي يجب أن يحملها الفوتون لينتقل إلكتروناً ضوئياً.

**التصعيد بالتشغيل**

**work hardening**

زيادة شدة صلادة المادة (الطريق عادة) بتعرضها لعملية تشغيل على البارد (وهي تصبح قصبة بذلك لكن يمكن جعلها أقل قصافة بالتلدين).



X



X

### صفائح المحور السيني

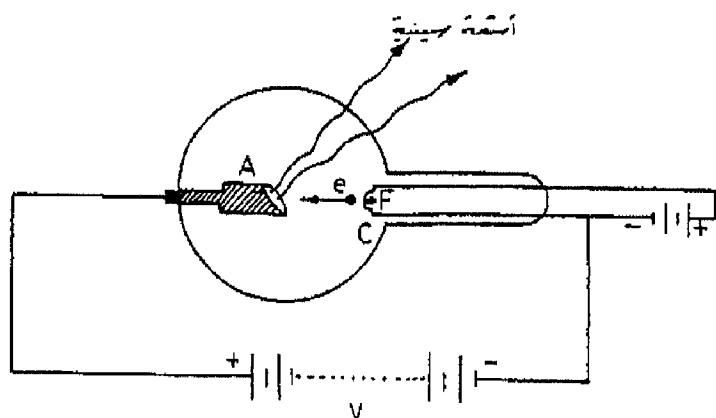
X – plates

الصفائح المعدنية حارقة الجزءة الإلكترونية يميناً أو يساراً في صمام الأشعة الكاثودية.

شعاع سيني

X – ray

الأشعة السينية (أشعة رونتجن) أمواج كهرومغناطيسية نفاذة أطوالها الموجية أقل من  $10^{-8}$  متر (وترددها يفوق  $3 \times 10^{16}$  هرتز) تتولد من تصادم الإلكترونات السريعة بهدف فلزي كما تبعث عنها التغيرات في ترتيب الإلكترونات في الذرة.



شكل تخطيطي لجهاز إنتاج الأشعة السينية

حيود الأشعة السينية

X – ray diffraction

الحرافها عن اتجاهها بفعل ذرات المادة (في البلورة) ومقداره يمكن من معرفة ترتيب وطبيعة الذرات في البلورة.

### صمام الأشعة السينية

#### X – ray tube

أنبوبة مفرغة تبتعد فتيلتها بالإحرار إلكترونات تسارع بفرق الجهد (فوق 20 كيلو فلط) لتصطدم بهدف مهبطي من فلز مناسب (كالتنيستن) متوجة أشعة سينية (كلما زادت سرعة الصدم قصر طول الأمواج السينية).

Y



### صفائح المحور الصادي

y – plates

الصفائح المعدنية التي تحرف الإلكترونات صعوداً أو هبوطاً في صمام الأشعة الكاثودية.

### نقطة الخضوع

yield point

نقطة الحد الأقصى للمرنة حينما يزداد الانفعال بجهاد أقل نسبياً (فإذا استمر الإجهاد أصبح التشوه لدينا ثم تنكسر المادة).

### تجربة ينبع بذات الشقين

Young's double slit experiment

اختبار لبيان تداخل الضوء الصادر عن شقين ضيقين ينيرهما مصدر ضوئي ضيق أحدي اللون وتتلقي حزمتا الضوء الخيدتان على ستارة فتلاحظ هدب "ينبع" عليها منارة حيث التداخل بناءً ومتعممة حيث التداخل هدام.

### هدب ينبع بالضوء الأبيض

Young's fringes in white light

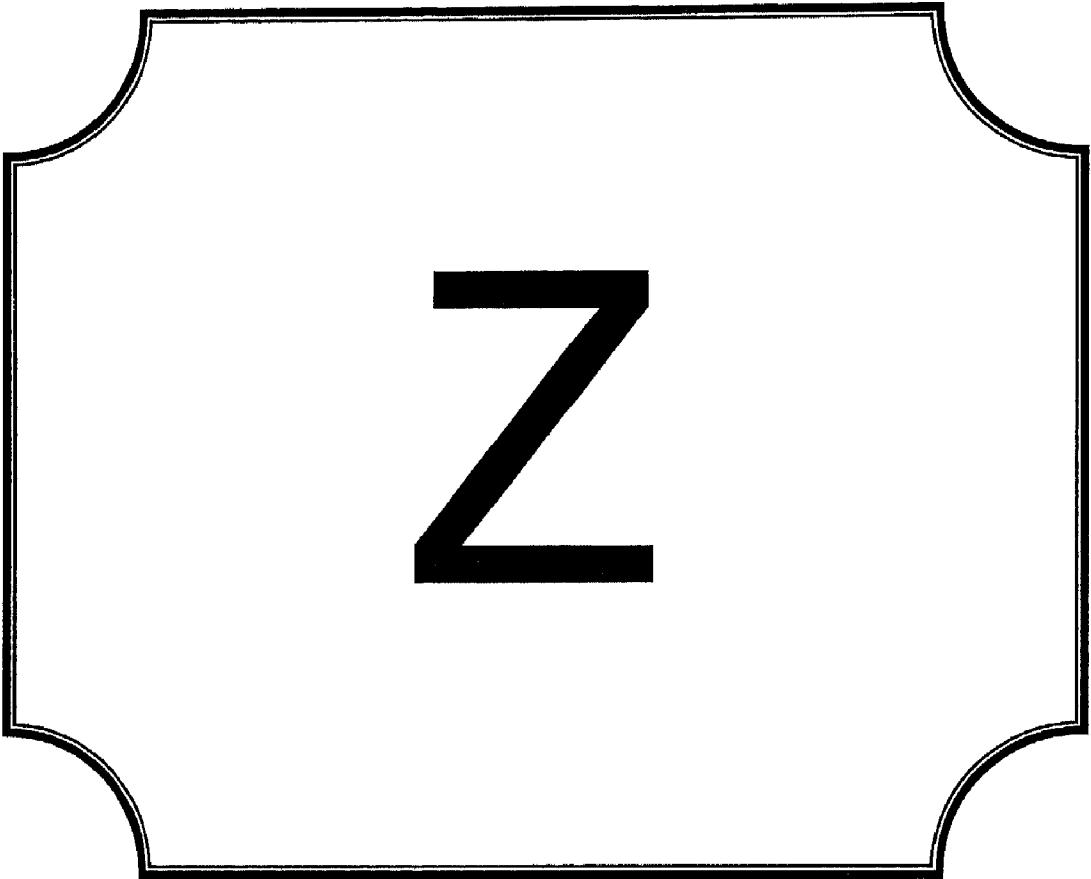
تكون الهدب ملونة متخالفة التباعد لاختلاف الأطوال الموجية للضوء الساقط (ويتشوش نمط الهدب على مدى قصير).

### معامل ينبع

Young's modulus

قياس لمرنة المادة (بغض النظر عن حجمها أو شكلها) يساوي إجهاد الشد مقسوماً على انفعال الشد (ضمن نطاق حد المرنة وقانون "هوك").





Z



**القانون الصفرى للديناميات الحرارية**

**zeroth law of thermodynamics**

عند تماس جسمين بحيث يمكن انتقال الحرارة بينهما فإن الانتقال يجري من الجسم ذي الحرارة الأعلى إلى ذي درجة الحرارة الأخفاض.



## المراجع

- 1 - موسوعة العلوم الفيزيائية 4 أجزاء ترجمة - د. برهان داغستانى.
- 2 - الفيزياء الحديثة للجامعات 3 أجزاء ترجمة - د. عبد الرزاق قدورة.
- 3 - معادلات الفيزياء الرياضية جزءان ترجمة د. أحمد صادق القرماوى.
- 4 - القدرة الناتجة عن البخار والهواء والغازات ترجمة - د. السيد سليم الملا.
- 5 - الفيزياء الذرية والنوية ترجمة د. مصطفى كامل.
- 6 - أساسيات انتقال الحرارة ترجمة د. برهان محمود العلي.
- 7 - الفيزياء الكلاسيكية الحديثة ترجمة - د. همام غصib.
- 8 - مقدمة للبصريات الكلاسيكية والحديثة ترجمة د. عمر حسن الشيخ.
- 9 - أساسيات النظرية الكهرومغناطيسية ترجمة د. يحيى عبد الحميد علي.
- 10 - الفيزياء الجزء الثاني ترجمة - د. علاء الدين النعيمي.
- 11 - نبائط أشباه الموصلات، فيزياء وتقنية ترجمة - د. فهد غالب حياني.
- 12 - المرجع العلمي الحديث في تدريس الفيزياء ترجمة د. محمد النادي.
- 13 - الكهرومغناطيسية التطبيقية ترجمة د. نبيل محمود عبد القادر.
- 14 - أساسيات الفيزياء ترجمة د. سعيد الجزيри.
- 15 - أساسيات العلوم الفيزيائية جزءان د. عمر الربس.
- 16 - الفيزياء النووية والمفاعلات النووية ترجمة د. مجدى مصطفى إمام.
- 17 - التجارب العلمية والفيزيائية ترجمة د. أحمد وجيه.
- 18 - فيزياء المعادن والفلزات ترجمة - سامح عبد الكريم.
- 19 - المدخل في انتقال الحرارة والمادة ترجمة - مروان الأخرس.
- 20 - طيف الرنين النووي المغناطيسي لنواة الكلبون ترجمة - د. جاسم الراوى.

- 21- الرنين النووي المغناطيسي والكيمياء ترجمة د. أحمد عبد الحسن أحمد.
- 22- الاكتشافات العظيمة في العلوم الفيزيائية ترجمة عدنان خالد.
- 23- الموسوعة العلمية في الفيزياء والطاقة د. برهان داغستانى.
- 24- الفيزياء العملية د لبيب بيضون.
- 25- الأطيف والفيزياء الذرية د. مصطفى حموليلا.
- 26- الكهرومغناطيسيات د. أحمد عبد القادر سعود
- 27- الفيزياء العامة - 1 - د. توفيق قسام.
- 28- الفيزياء العامة - 2 - د. محمد قعقع.
- 29- الفيزياء والكيمياء الكهربائية د. حسن أحمد عبد الجيد.
- 30- الفيزياء الحرارية الإحصائية د. محمد الكوسا.
- 31- الجيوفيزياء التطبيقية د. فارس شقير.
- 32- فيزياء الضوء والصوت والعلوم الطبيعية د. محمد النادي.
- 33- الالكترونيات الفيزيائية الحديثة د. محمد خيري جابر.
- 34- الفيزياء العملية جزءان د. أحمد شوقي عمار.
- 35- أساسيات الفيزياء وخصائص المادة والحرارة د. أحمد شوقي عمار.
- 36- فيزياء العناصر والذرات د. أحمد سيد النوافي.
- 37- الخواص الفيزيائية للمعادن د. محمد أنور ميرقتار.
- 38- المدخل إلى الفيزياء النووية د. مكي الحسني.
- 39- مبادئ الفيزياء النووية د. سعدي جعفر حسن.
- 40- الفيزياء العامة والكيمياء الفيزيائية د. علي عبد الحسين سعيد.
- 41- مبادئ الفيزياء الجامعية د. محمد قيصر ون.
- 42- الفيزياء المعاصرة الضوء والبصر والصوت د. رأفت كامل واصف.
- 43- الفيزياء الحرارية د. إبراهيم شريف.

- 44- الفيزياء العملية د. أحمد فؤاد باشا.
- 45- علم البصريات د. مصطفى علي كمال.
- 46- الحرارة د. إبراهيم شريف.
- 47- قاموس الفيزياء المصور مكتبة لبنان.
- 48- الموسوعة العلمية - تطور علوم الفيزياء والكيمياء د. موريس أسعد شربيل.
- 49- الفيزياء الأساسية للجامعات والمعاهد العليا الجزء الأول د. محمد شحادة الدغمة وأخرون.
- 50- الفيزياء العامة في الكهرباء والمغناطيسية - الضوء- الفيزياء الحديثة - أ.د. محمد بن علي أحمد عيسى وأخرون.
- 51- مقدمة في الفيزياء النووية. د. أسعد جلال صالح.
- 52- الطاقة النووية وحادثة تشيرنوبول، إبراهيم بدران وهاني عبيد، الجمعية العلمية الملكية، عمان 1988م.
- 53- نشأة النظرية الحديثة وتطورها والجدول الدوري للعناصر، جريس الريحاني، الجمعية العلمية الملكية، عمان، 1986م.
- 54- الفيزياء العامة، د. معروف الحاج وزملاؤه، دار الفكر، عمان، 1990م.
- 55- ما هي ميكانيكا الكم؟ فـ، ريدنيك؟ دار مير للطباعة والنشر، موسكو، 1971م.
- 56- الفيزياء الكلاسيكية والحديثة، كينيث و. فورد، المجلد الأول، ترجمة همام غصib وعيسى شاهين، مجمع اللغة العربية الأردني، عمان، 1981م.
- 57- الفيزياء الكلاسيكية والحديثة، كينيث و. فورد، المجلد الثاني، ترجمة عمر الشيخ ومحمد الكوفحي وعبد الجود أبو الهيجاء، مجمع اللغة العربية الأردني، عمان، 1987م.
- 58- الفيزياء الكلاسيكية والحديثة، كينيث و. فورد، المجلد الثالث، ترجمة عمر الشيخ وعيسى شاهين، مجمع اللغة العربية الأردني، عمان، 1985م.

- 59 - الكهرباء والمغناطيسية، د. محمود الكوفحي ود. عبد السلام غيث، دار الأمل، إربد، 1985 م.
- 60 - أصول الميكانيكا الموجبة، هشام غصين، الجمعية العلمية الملكية، عمان، 1983 م.
- 61 - ظاهراتية القوة النووية وطاقة الانشطار النووي، هشام غصين، الجمعية العلمية الملكية، عمان، 1983 م.
- 62 - الجذور التجريبية لتصور الذري الحديث في صور ورسومات، هشام غصين ومحمود عويضة، الجمعية العلمية الملكية، 1983 م.

## ثانياً: المراجع الأجنبية:

1. Billing's H. Bruce and others, American Institute of Physics Handbook, 3 rd. Ed., McGraw - Hill , New York, 1972.
2. Davis , Mackenzie and Cornwell David, Environmental Engineering, 2nd. Ed., McGraw-Hill, Inc, 1991.
3. De Witt, P. David & Incoperea , P. Frank, Heat and Mass Transfer, John Wiley & Sons. 2nd Ed., New York, 1985.
4. Halliday & others, Fundamental of Physics, 2nd . Ed., New York, John Willey, 1981.
5. D.C. Heath and company , PSSC Physics 3rd. Ed. Lenginto'n, Massachusetts.
6. Sears, Zemansky & Young Physics, 8th . Ed. Addison- Wesley Publishing Company, Inc., New York, Paris, England, Tokyo.
7. Young , R.A. Freedman, University physics 9th. Ed., Addison - Wesley Publishing company, Inc., New York, Paris , England, Tokyo.
8. Young , R. A. Freedman, University Physics 9th. Ed., Addison Wesley publishing Company, Ins New York, 1996.
9. Braithaupt, Jim , university physics for A - level, Stanley Thornes- Ltd, 1990.
10. Brimcombe, Micheal Physics in Focus, Thomas Nelson and Sons Ltd. 1990.
11. Duncan, Tom, GXSE Physics , 3rd ed. 1995, John Murry Ltd.
12. Fuller, Harold Q., and Others, Physics Including Human Applications, Harper Row Publishers. 1978.

13. Giancoli , Douglas C., Physic 4th ed., Prentice Hall, Englewood Clefts, New Jersey 1995.
14. Hutchings, Robert. Physics, Thomas Nelson and Sons Ltd, 1992.
15. Keller, Frederick J & others Physics, 2nd ed., 1993, McGraw Hill incorporation.
16. Rohrlich, Fritz, From Paradox to Reality: Our New Concepts of the Physical World, Cambridge University Press, Cambridge, 1987.
17. Serway, Raymond A, Physics for and Engineers with modern Physics, 3ed ed., updated version, Sounders College Publishing, Philadelphia, 1990.
18. Elementary modern physics - Weidner and sells- Allyn and Bacon, Inc. 1960.
19. Physics of nuclei and particles by Pierre marmier and Eric Sheldon . 1969.
20. The physics of nuclear reaction by W.M. Gibson. 1980.
21. Introduction to nuclear physics By Eniro Fermi Addison Wesley , Inc.19.







# معجم الفيزياء

التعريفات الدو



9 789957 244408

دار صفاء للطبع والتوزيع

المملكة الأردنية الهاشمية - عمان - شارع الملك حسين  
مجمع الفحص التجاري - هاتف : +962 6 4611169  
تلفاكس: +962 6 4612190 ص.ب 922762 عمان 11192 الأردن  
E-mail: safaf@darsafa.net www.darsafa.net

